

# MAGAZINE

nogentsurmarne

JUILLET AOÛT 2011 n°68

Bien vivre  
ses vacances à Nogent  
et dans le Val-de-Marne

[www.ville-nogentsurmarne.fr](http://www.ville-nogentsurmarne.fr)



CARRÉ DES COIGNARD

Ateliers  
découverte

p. 40



PORT DE PLAISANCE

Fête nationale  
13 Juillet 2011

p. 43



ESPLANADE HÔTEL DE VILLE

14 Juillet  
Les Nogentais  
accueillent leurs soldats

p. 43



SERRURERIE



## OPÉRATION « VACANCES TRANQUILLES ! » \*

**ABAVAL**

POINT FORT  
**FICHET** 

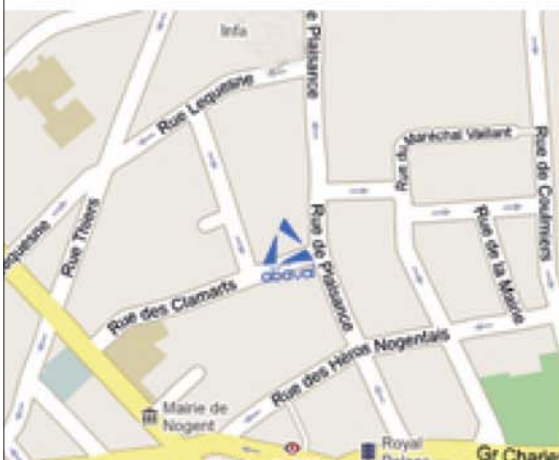
Installé à NOGENT depuis 20 ans

53 rue lequesne  
94130 NOGENT-SUR-MARNE

[www.abaval.fr](http://www.abaval.fr)  
[contact@abaval.fr](mailto:contact@abaval.fr)

Ouverture du Lundi au Vendredi :

de 9h30 à 12h30  
et de 14h à 17h



**POSE  
à 1€** \*\*

**TVA  
Offerte** \*\*

**Alors n'hésitez plus!**

APPELEZ NOUS AU :

**01 48 76 55 56**

Paiement en  
**10 fois**  
sans frais \*

\*\* sur présentation de la publicité  
\* offre valable du 01/07/2011 au 31/08/2011

Blocs portes & Blindages • Serrures • Volets roulants • Coffres-forts • Alarmes • Fenêtres PVC & Alu •  
Portes de garages • Motorisations • Stores Extérieurs & Intérieurs



# SOMMAIRE

|                                               |         |
|-----------------------------------------------|---------|
| Édito                                         | 5       |
| C'était hier                                  | 6 > 13  |
| Cadre de ville                                | 14 > 22 |
| Le dossier : Bien vivre ses vacances à Nogent | 23 > 26 |
| Développement durable                         | 27      |
| Le coin des jeunes                            | 28 > 31 |
| Le coin des seniors                           | 33      |
| Acteurs économiques                           | 34 > 35 |
| Histoire                                      | 37      |
| Vivre et sortir - Culture-loisirs             | 38 > 45 |
| Vivre et sortir - Sports                      | 46 > 49 |
| Devoir de mémoire                             | 50 > 53 |
| Démocratie locale                             | 55 > 57 |
| Bouche à oreille                              | 59      |
| Prévention et santé                           | 61      |
| Carnet                                        | 62      |

Le numéro 69 du magazine de Nogent paraîtra début septembre 2011.

## Dans notre édition *de septembre*

- > La rentrée
- > Spectacles et animations

**ATTENTION !** Seule Evelyne GUSTIN-BOTTON est habilitée à démarcher les publicités pour le Guide de Nogent qui paraîtra en 2011. Les ordres d'insertion sont à en-tête "Ville de Nogent" et les règlements à l'ordre du Trésor Public.

## Un grand merci à nos annonceurs et à leur confiance.

Ils ont contribué à hauteur de 71 %  
à l'édition et à la diffusion  
de ce magazine.

Le magazine de Nogent est édité par la Ville de Nogent-sur-Marne - 01 43 24 62 00. Service communication, 4 rue du Maréchal Vaillant 94130 Nogent-sur-Marne - Tél. : 01 43 24 63 71 - Fax : 01 43 24 63 97 - Directeur de publication : Jacques J.P. Martin. Rédaction : Marie Susplugas, lemagazine@ville-nogentsurmarne.fr - 01 43 24 63 92 - Mathieu Génon, photos-reportages@ville-nogentsurmarne.fr - 01 43 24 63 47 - Rubrique "Acteurs économiques" : Evelyne Gustin-Botton. Rubrique "Vivre et sortir" : Caroline Cléménçon - 01 43 24 63 91 - com.culture@ville-nogentsurmarne.fr - Publicité : Evelyne Gustin-Botton - 01 43 24 63 95 - lapublicite@ville-nogentsurmarne.fr. Crédit photos : Mairie de Nogent - Créa'3P - Fotolia.com - Création - Maquette : Créa'3P - 01 43 24 37 79 - Impression : Imprimerie Léonce Déprez - 03 21 52 96 20. Tirage : 19 000 exemplaires. Dépôt légal : 2<sup>ème</sup> semestre 2011.



Les  de l'immobilier



## Immo Baltard

Ventes - Locations  
Gestion

*Depuis 1984 à Nogent*

110, Grande Rue Charles de Gaulle  
94130 NOGENT-SUR-MARNE

Tél. : **01 48 72 44 45**

immo-baltard@wanadoo.fr.com

*Installée au cœur de la rue commerçante  
pour offrir une visibilité maximum.*

*L'équipe d'Immo Baltard  
met toute son expérience à votre service  
pour vous accompagner dans votre projet.*

Ventes • Locations • Gestion



Nogent présence  
*aide au domicile*

Membre de l'Union Nationale de l'Aide,  
des Soins et des Services aux Domiciles.



## Service d'Aide et d'Accompagnement à domicile

- **LES ACTIVITÉS DOMESTIQUES :**  
entretien du logement, du linge, courses, préparation du repas
- **LES ACTES ESSENTIELS DE LA VIE :**  
aide au lever, au coucher, à la toilette, aux repas, aux déplacements
- **LE MAINTIEN DE LA VIE SOCIALE, SOUTIEN MORAL :**  
promenade, lecture, jeux, aides administratives
- **LE SERVICE « BRICOLAGE ET JARDINAGE » :**  
petits travaux de bricolage, entretien des jardinières, balconnières

**01 49 74 07 40**

**AGRÉMENT QUALITÉ  
RÉDUCTIONS D'IMPÔTS**

En partenariat avec la Ville de Nogent-sur-Marne, le CCAS et le Conseil général du Val-de-Marne  
Conventionnement CNAV, autres Caisses de Retraite et Mutuelles

2, rue Guy Moquet - 94130 Nogent-sur-Marne  
e-mail : [nogentpresence@wanadoo.fr](mailto:nogentpresence@wanadoo.fr)

# CENTRE INFORMATIQUE DE NOGENT

**SPECIALISTE DE L'ASSISTANCE INFORMATIQUE ET FORMATION A DOMICILE**

ACCES INTERNET EN LIBRE SERVICE - POINT FAX - PHOTOCOPIE - IMPRESSIONS

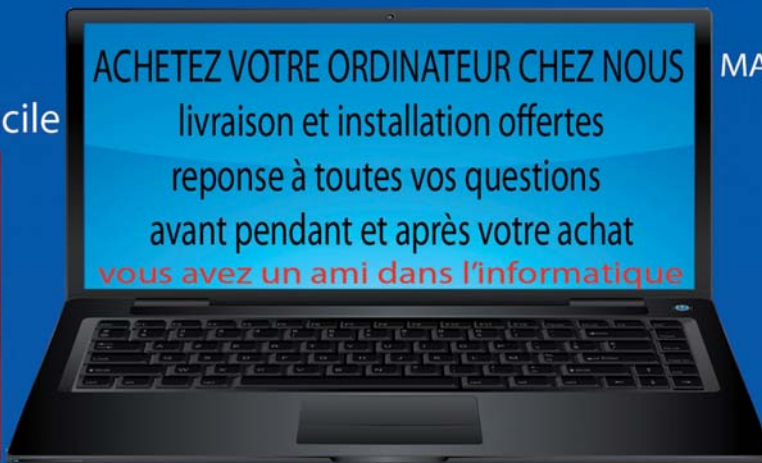
## SOS ORDINATEUR

# 01 41 95 18 67

**FORMATION**  
sur place ou à domicile



ACHETEZ VOTRE ORDINATEUR CHEZ NOUS  
livraison et installation offertes  
reponse à toutes vos questions  
avant pendant et après votre achat  
*vous avez un ami dans l'informatique*



**VENTE DE MATERIEL  
MAINTENANCE INFORMATIQUE**



**CENTRE INFORMATIQUE DE NOGENT 16, RUE PAUL BERT 94130 NOGENT SUR MARNE DU LUNDI AU SAMEDI**





# À Nogent, *la magie de la fête !*

MES CHERS CONCITOYENS,

**L'ÉTÉ VIENT D'ARRIVER** avec une fête de la musique réussie tant par la participation nombreuse des Nogentais que par la qualité des prestations, amateurs et professionnelles.

La pluie qui menaçait n'est pas venue troubler la 30<sup>ème</sup> édition d'une fête qui est devenue au fil des ans pour chacun d'entre nous, quel que soit notre âge ou notre histoire personnelle et collective un moment d'émotion et d'enchantement, le symbole de la vie et d'une renaissance par l'arrivée de l'été. Les mois de juin et de juillet sont, traditionnellement dans notre ville, les mois où se déroulent, à l'initiative des associations, des clubs sportifs, des écoles et de la Ville, des fêtes conviviales et le plus souvent familiales.

**Éphémères et populaires, elles tissent entre nous tous des liens qui enrichissent l'atmosphère d'une ville** que nous voulons apaisée, généreuse, à haute qualité de vie.

Ce qui fait notre identité nogentaise c'est, dans le respect dans notre longue histoire et la préservation du patrimoine dont nous avons hérité, l'originalité du rapport de la ville à la nature et la magie de la fête.

L'esprit de la fête nous aide parfois à mieux traverser les difficultés que nous réserve la vie. *Toute fête repoétise le monde, repoétise nos vies* (Edgar Morin).

La vie municipale se déroule, quant à elle, normalement. **Avec l'équipe municipale et chacune et chacun d'entre vous, nous écrivons au fil des mois le scénario de notre histoire à venir** en regardant (ce qui n'est pas souvent facile pour certains) au-delà de l'horizon de notre rue, de notre quartier, voire de notre ville, en sortant des idées préconçues, des clichés et des certitudes.

Nous n'avons pas le choix dans un monde en pleine mutation, la seule évolution c'est de s'améliorer pour rendre possible un avenir équitable et solidaire.

Les dossiers en cours et à venir sont nombreux et même si parfois le chemin est parsemé d'embûches de tous ordres, ils progressent grâce à la volonté, la détermination et la passion que j'investis avec ceux qui m'entourent, avec le sens du bien public au service de notre communauté humaine.

**Nous ne sommes pas là pour durer, mais pour être utiles.**

J'espère que les semaines qui viennent vont vous permettre, en fonction de vos choix et de vos possibilités de prendre quelques vacances ou repos. Les services de la Ville sont organisés pour accompagner celles et ceux qui ne s'éloigneront pas de Nogent. Certains organisent des stages sportifs, des ateliers découvertes artistiques, dont j'espère que vous profiterez.

**Je vous donne rendez-vous au Village des Associations le dimanche 11 septembre prochain,** véritable fête du bénévolat et de l'engagement solidaire des Nogentaises et des Nogentais au service d'une cohésion sociale qui fait la richesse et la réputation de notre ville.

Bonnes vacances à toutes et à tous.

**Jacques J.P. Martin**

Maire de Nogent-sur-Marne

Conseiller général du Val-de-Marne

Président de la Communauté d'agglomération





1

Du **26**  
au **30**  
Avril

# Durablement Nogent :

**LA 5<sup>ÈME</sup> ÉDITION** de Durablement Nogent, festival du développement durable, a été consacrée à l'eau. Sensibilisation à l'usage de l'eau et à la production d'eau potable avec le Mobil'eau (2) aimablement mis à disposition par le Sedif ; la qualité de l'eau de la Marne et de ses berges grâce à une exposition du Syndicat Marne Vive et à des croisières pédagogiques commentées (1) ; une vision globale de l'eau dans le monde et ses contrastes par l'exposition de photos de l'agence *Signatures* (7) ; l'eau de mer et son action corrosive vue par le photographe Pascal Marillet. Une interprétation artistique était proposée avec les sculptures d'Alain Guillotin (6) et les arts de la rue (8). Les enfants ont apprécié les ateliers (5-3) qui leur ont permis de créer des maquettes et des petits bateaux végétaux.



3



4



5



2

# *l'eau source de vie*

Les services environnement de la Ville et assainissement de la Communauté d'agglomération s'étaient mobilisés pour donner des conseils aux Nogentais et renseigner sur leurs activités. Comme chaque année, ce festival s'est terminé par les écogestes à La Scène Watteau (4) [lire page 30].

Lors de la cérémonie d'ouverture, en présence de l'ensemble des partenaires, Jacques J.P. Martin a rappelé l'objectif majeur du festival : **sensibiliser les habitants aux bons gestes pour notre ville et notre planète.** Il a dédié ce festival à son instigateur, Jean-Luc Moretti, 1<sup>er</sup> adjoint disparu en décembre dernier !



8

6



7



Crédit Mutuel  
Banque à qui parler

ERDF  
Energie Réseau Distribution France

STADIALE  
DES CAISSE  
D'ÉPARGNE  
DE FRANCE

SIAAP  
Service Intercommunal d'Assainissement de la Région de Paris



C'ÉTAIT ICI...



Dimanche  
8 mai

# Animaflore record d'affluence!

**AFFLUENCE RECORD** pour cette 3<sup>e</sup> édition d'Animaflore qui a réuni, par une très belle journée, les amis des animaux et les amateurs de fleurs et plantes. Les ateliers (dessin, rempotage, Pousse-Mousse) n'ont pas désempli et pendant que les enfants s'amusaient, les parents ont pu faire leurs achats. Pour la partie « animal dans la ville », de nombreux conseils ont été donnés par Vert de Ville pour le civisme et par les associations de protection animale. 5 chiens et 8 chats du refuge Philémon ont trouvé un maître. Retour en images sur les animations !



- 1 : L'atelier rempotage.
- 2 : Les Jardinières ont assuré l'ambiance musicale.
- 3 : Peinture et fleurs pour Tibody Paint.
- 4 : Superbe maquillage de Tibody paint.
- 5 : Succès pour les petits furets.





Samedi  
**14** mai

# Une grande fête *au stade*

**LE PUBLIC** et le soleil étaient au rendez-vous pour la première édition de *Stade en fête*, samedi 14 mai. Sous les rythmes de la *batucada*, le service sport-jeunesse et quinze associations locales\* ont animé le stade et ses alentours. Le programme riche en démonstrations et initiations a fait la joie des enfants et des parents. Après un tel succès, ce *Sport en famille* géant sera reconduit l'an prochain a déclaré Bernard Rasquin, Conseiller délégué au sport.

\* Réveil de Nogent handball, Nogent basket club, Volley club nogentais, Amicale club boulistes, Quadrille de Nogent, Rugby club des Boucles de la Marne, Football club de Nogent, Tennis club de Nogent, Bandits Nogent baseball – softball club, Twirling bâton, INSEP (hockey sur gazon), Retraite sportive nogentaise, Cercle d'escrime Nogent – Le Perreux, UAI, ENCOU.





# Les de l'immobilier



85, Grande Rue Charles de Gaulle  
94130 NOGENT-SUR-MARNE  
Tél. : 01 48 77 26 26  
nogentsurmarne@laforet.com

## Vendre votre bien immobilier ne s'improvise pas.

Pour réussir votre vente, profitez du mandat Privilège Laforêt et de ses avantages !

- Estimation gratuite
- Engagement de l'agence sur un plan d'actions personnalisé
- I-suivi pour suivre en ligne la vente de votre bien 24h/24
- Une sélection rigoureuse des acquéreurs
- Des compte-rendus de nos visites
- Des interlocuteurs pour vos questions juridiques

Pendant vos vacances, la vente de votre bien continue.



Pierre Vauzelle, directeur  
laforet.com

## la vie, la maison, laforêt.



## AGENCE ALT'IMMO

121, Grande Rue Charles de Gaulle  
NOGENT-SUR-MARNE  
**01 48 73 35 35**  
[www.orpi.com](http://www.orpi.com)  
altimmo@orpi.com

Dans le cadre des Solutions Immobilières, ORPI 94 et votre agence ALT'IMMO lancent le CHÉQUIER Client RÉUSSITE.

ACHETEURS, VENDEURS, bénéficiez d'offres exceptionnelles auprès de nos partenaires.

Cirice Esclapez, responsable



**Augmentez vos chances  
de bien vendre  
et de bien acheter.**

## Vous voulez vendre ?

Si vous voulez vendre un bien, en le confiant à une agence immobilière utilisatrice de l'AMEPI, il sera diffusé à toutes les autres agences du secteur qui l'utilisent, il sera donc présenté à un plus grand nombre d'acheteurs et le professionnel que vous avez choisi reste votre interlocuteur unique.

## Vous voulez acheter ?

En consultant une agence immobilière utilisatrice de l'AMEPI, vous bénéficiez d'un choix incomparable de biens, vous simplifiez votre recherche et vous gagnez du temps.

L'AMEPI, l'outil des agents immobiliers  
qui vous donne le choix

[www.amepi.fr](http://www.amepi.fr)



60, Grande Rue Charles de Gaulle  
94130 NOGENT-SUR-MARNE  
**01 43 94 24 24**  
[alliance.conseils@century21france.fr](mailto:alliance.conseils@century21france.fr)  
[www.century21allianceconseils.com](http://www.century21allianceconseils.com)

Depuis 1999, l'agence CENTURY 21 Alliance Conseils vous offre un emplacement de premier ordre à mi-distance du RER A et du centre ville.

Les 6 mètres linéaires de sa vitrine au 60 de la Grande Rue Charles de Gaulle, à l'endroit le plus passant (piétons et voitures), mettent particulièrement en valeur les biens que ses clients lui confient à vendre ou à louer.

Cette vitrine vient de relayer l'opération « 40 jours en Or » présentant de nouveaux services offerts aux clients de l'agence :

- Votre bien modélisé en 3D
- Un site dédié à la vente ou à la location de votre bien

Venez rencontrer nos conseillers ; ils se feront un plaisir de vous écouter et de vous indiquer comment profiter de ces nouvelles offres.



Gillet Mallet  
Directeur d'agence,  
Président de l'AMEPI Nogent-sur-Marne



**Qui s'y connaît aussi bien ?**

Chaque Agence est Juridiquement et Financièrement Indépendante





1

Dimanche  
22 mai

# Arts de la rue : *créativité et diversité*



2

L'UNION DÉPARTEMENTALE des MJC, organisatrice du festival *Vive l'art rue*, en partenariat avec la Ville de Nogent, a sélectionné pour le plus grand plaisir des spectateurs un éventail de spectacles représentatifs des arts de la rue mariant humour, musique, originalité, dextérité. Nos coups de cœur 2011 vont à *la Compagnie Mine de rien* (1) qui a été très applaudie sur le parvis du Carré des Coignard, à *La Merveilleuse évasion* de Stéphane Botti (3), aux échassiers fantastiques de la Compagnie *Tibody Paint* (4) et pour le sport-jeu à l'équipe de France de street basket (2). La MJC de Nogent a associé des pratiques amateurs à ces professionnels, dans le respect du concept du festival



3



4





28  
et 29  
mai

# Plein succès

**LES NOGENTAIS**, petits et grands, ont participé avec enthousiasme à l'édition 2011 des Médiévales de Nogent, y compris le jour de la Fête des Mères. L'atelier maquillage (6), celui du vitrail (7), la fabrication du pain à l'ancienne ou la découverte des céréales ou encore l'atelier du potier (8-9) ont affiché « complet » en permanence. Les adoubements des petits chevaliers (4) ont été mérités et nombreux. Quant aux spectacles, ils ont tous été chaleureusement applaudis que ce soit les bateleurs de la Compagnie du Lion des Flandres (5), les aventures de Gustave et Cunégonde en marionnettes (3), les démonstrations pédagogiques de vols d'oiseaux (1), le spectacle plein d'humour présenté par Gueule de Loup avec la participation du public (2) et les bouffonneries du Fou Gueux (10). À signaler aussi la qualité des produits présentés par les artisans, à déguster ou à collectionner. Une pleine réussite !



1



2 3







4



10

# *des Médiévaux 2011*



5



6



7



8



9



## L'aménagement des Bords de Marne reporté

**LE 21 AVRIL**, le projet d'aménagement des bords de Marne a été présenté une nouvelle fois aux riverains. Plusieurs points ayant soulevé des remarques, Jacques J.P. Martin, président de la Communauté d'agglomération de la Vallée de la Marne, a décidé de différer les travaux. Reportés à une date ultérieure, ils concernent des aménagements entre le port de Nogent et la promenade de l'Île de Beauté. Réfection du sol, création d'une plage, modifications de certaines plantations, abattage de plusieurs arbres... Les habitants ont craint une urbanisation d'un lieu sauvage préservé, aux allures champêtres. À suivre... |

## Création d'une Maison de l'Enfance

**JACQUES J.P. MARTIN** a demandé aux services municipaux d'étudier la réalisation d'une Maison de l'Enfance rue Cabit, pour améliorer le taux de satisfaction des demandes d'accueil petite enfance (aujourd'hui proche de 40 %). Objectif : optimiser le terrain actuellement peu adapté aux structures qu'il accueille et le rendre complémentaire à l'école maternelle Gallieni voisine.

Sont prévus dans cet ensemble : une structure multi-accueil qui remplacera *Tout en couleurs* et qui devrait passer de 40 à environ 60 berceaux, la crèche familiale *À petits pas*, mais aussi un relais d'assistantes maternelles (RAM), lieu de réunion, de professionnalisation et de rencontres des assistantes maternelles.

*La Farandole*, qui accueille des enfants porteurs de handicap, devrait aussi emménager dans ce lieu avec plus de berceaux |



## Pascal Craplet, nouveau sous-préfet de Nogent

**NOMMÉ LE 17 MAI SOUS-PRÉFET DE NOGENT-SUR-MARNE, PASCAL CRAPLET SUCCÈDE À OLIVIER DU CRAY, QUI PREND EN CHARGE LE SECRÉTARIAT GÉNÉRAL DE LA PRÉFECTURE DE LA MOSELLE.**

**ÂGÉ** de 50 ans, le nouveau sous-préfet a un parcours professionnel original. Étudiant, il s'est en effet orienté vers la kinésithérapie et la médecine, puis les Sciences humaines (Université Paris XII), avant d'intégrer l'ÉNA en 1992 (promotion Antoine de Saint-Exupéry).

Il a ensuite exercé plusieurs fonctions : chargé de mission puis chef de bureau à la préfecture de police de Paris (1994-1996), directeur de cabinet du préfet du Gard (1996-1998), secrétaire général de la préfecture du Jura (1998-2002), directeur de cabinet du préfet de l'Essonne (2002-2005), puis secrétaire général pour l'administration de la police de Versailles (2005-2009). Administrateur civil hors classe, il est alors nommé sous-directeur des affaires immobilières à la direction de l'évaluation de la performance et des affaires financières et immobilières, du ministère de l'Intérieur, de l'Outre-mer et des collectivités territoriales.

De 2006 à 2007, Pascal Craplet a également été auditeur de la 18<sup>ème</sup> session nationale d'études de l'Institut national des hautes études de sécurité. Il a pris ses fonctions à Nogent le 20 juin.

### QUELQUES MOTS D'OLIVIER DU CRAY...

Dans une lettre adressée au maire au moment de son départ, Olivier du Cray a souligné : « je souhaitais vous faire savoir combien j'ai apprécié de servir l'État à vos côtés dans l'arrondissement

de Nogent-sur-Marne, où j'aurai séjourné plus de cinq années. Une telle durée ne peut qu'avoir développé en moi un certain attachement à ce territoire, dont j'ai pu mesurer les atouts et qui recèle de grandes capacités d'initiatives et d'actions prometteuses. J'espère avoir pu, avec l'ensemble de mes collaborateurs de la sous-préfecture de



Nogent-sur-Marne, accompagner au mieux vos projets, vous avoir aidé à gérer la complexité des dossiers difficiles et su porter, dans un esprit de neutralité et d'impartialité qui sied aux serviteurs de l'État, par la parole et l'action, les priorités du Gouvernement. Nous garderons, ma famille et moi-même, un souvenir particulier de notre passage dans cet Est Parisien... » |

## Lancement du Plan local d'urbanisme

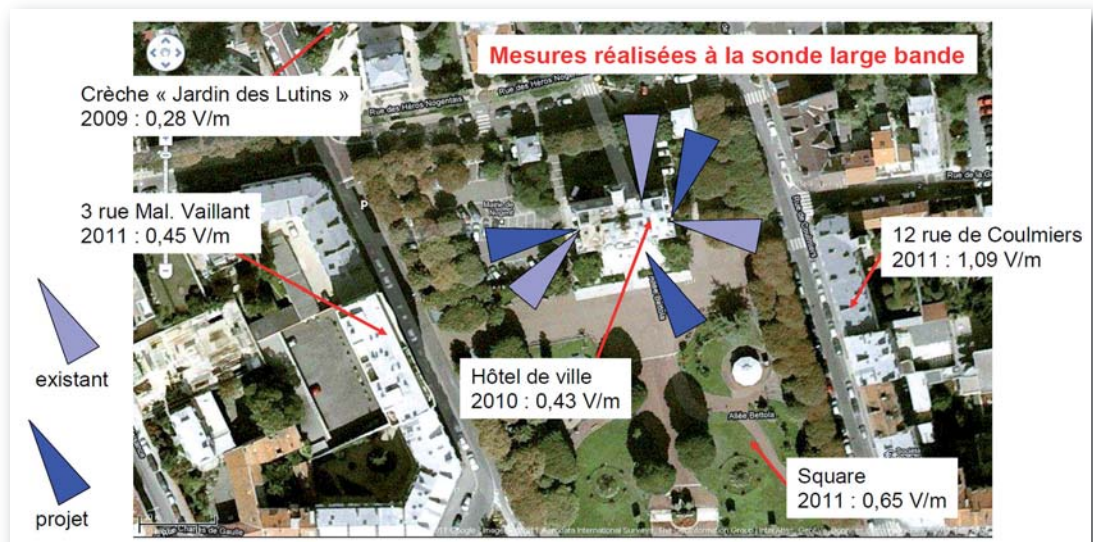
**LE 9 MAI** a eu lieu le séminaire de lancement du Plan local d'urbanisme (PLU). Le groupement des 4 partenaires choisis pour préparer le PLU a présenté aux élus du Conseil municipal, aux personnes publiques associées, aux représentants des conseils de quartiers et à diverses associations leur méthode, déjà éprouvée dans d'autres communes. Un planning prévisionnel a été proposé. De 2011 à 2013, 4 phases sont prévues : diagnostic stratégique, conception du projet, traduction réglementaire et formalisation du dossier définitif du PLU. Une concertation publique accompagne cette élaboration, de janvier 2011 à décembre 2012 |



# Antennes-relais sous surveillance

**DEPUIS 2004**, des antennes relais de téléphonie mobile SFR sont installées sur le toit de l'Hôtel de Ville. Les mesures réalisées confirment qu'elles émettent dans plusieurs directions (voir schéma), sauf celle de la crèche *Le Jardin des Lutins*, située derrière la mairie. Les valeurs émises sont particulièrement faibles comparées au seuil limite d'exposition qui est de 28 V/m. La valeur maximale mesurée dans la crèche est en effet de 0,28 V/m (soit 100 fois moins). Or, seules les mesures sont une preuve de la dangerosité ou du caractère inoffensif des antennes.

Des négociations entre la Ville et la société Orange sont en cours pour implanter trois nouvelles antennes de téléphonie mobile au côté de celles existantes, avec les mêmes cônes d'émission. Durant la période d'instruction, un dossier sera adressé pour avis à l'Agence Régionale de Santé (ARS). Conformément au protocole d'accord signé en 2007, ce projet a été présenté au



Comité développement durable et écocitoyenneté à la réunion du 21 juin. Des simulations seront réalisées avant toute prise de décision, les résultats seront communiqués aux riverains.

Pour plus d'informations, contacter Karine Mullet, responsable du service environnement. Tél. : 01 43 24 63 19.

## Opération trottoirs propres



**DU 2 AU 6 MAI**, l'association Vert de Ville spécialisée dans la « médiation canine » a sillonné les rues de Nogent à la demande de Jean-Jacques Pasternak, adjoint délégué aux espaces publics. Objectif : rencontrer les propriétaires de chiens dans les rues signalées par le service propreté comme « points noirs » et les convaincre de respecter leur environnement.

Au total, une soixantaine de personnes ont été rencontrées. Celles-ci ont estimé que les rues sont moins sales que par le passé, grâce à l'efficacité du service propreté, mais aussi parce que **de plus en plus de personnes ramassent**. Toutefois, les maîtres ramassent moins quand il y a des espaces verts. Le nombre de distributeurs de sachets canins est considéré comme suffisant, sauf dans la rue du Viaduc, endroit assez sale, ce que les services municipaux vont prendre en compte. L'association suggère de faire participer des commerçants à la distribution de sacs canins dans leurs magasins. Cette semaine s'est terminée par une présence à Animaflore où de nombreux enfants – et leurs parents – ont été sensibilisés aux bons gestes.

Globalement, les habitants interrogés ont octroyé une bonne note de 3,5 à 4 sur 5 à Nogent en matière de propreté. Un résultat positif même si des progrès restent à faire. Les services municipaux s'y emploient.

## Vélib'

### Du nouveau à vélo



**NOGENT** a deux stations Vélib' sur son territoire, à proximité du RER A et près du poste de police municipale.

Depuis le 28 avril, Vélib' a mis en ligne un nouveau site web : [www.velib.paris.fr](http://www.velib.paris.fr)

De nouveaux tarifs ont été mis en place. La formule à 29 € par an pour 30 minutes d'utilisation gratuite existe toujours, mais elle est complétée par une formule à 39 € pour un temps d'utilisation de 45 minutes. Les 14-26 ans peuvent également bénéficier de réductions. Le paiement en ligne est désormais possible par carte bancaire.



## Le programme Eau Solidaire

**PLUS DE 2 MILLIONS** d'euros par an seront consacrés aux usagers en difficulté sur le territoire du Sedif. Le programme Eau Solidaire comprend trois volets. Le **volet urgence**, pour prendre en compte les clients en difficulté de façon personnalisée. Les acteurs sociaux disposent de plusieurs moyens d'action dont le chèque d'accompagnement personnalisé pour les abonnés au Service de l'eau. À travers le **volet assistance**, le Service de l'eau contribue à la mise au point des plans de sauvegarde pour les copropriétés en grande difficulté. Une équipe de 8 personnes de Veolia assurera l'animation et le suivi du programme, en relation avec les CCAS. Enfin, le **volet prévention** développe des actions de sensibilisation aux éco-gestes et aux bonnes pratiques de consommation. Président du Syndicat des Eaux d'Île-de-France, André Santini souligne que « *le programme Eau Solidaire place les communes et leurs CCAS au cœur du dispositif d'aide, avec de nouveaux moyens pour aider ceux qui en ont besoin.* »

## Solidarité L'accès à l'eau pour tous

À LA SUITE DE LA LOI du 7 février 2011, relative à la solidarité des communes dans le domaine de l'alimentation en eau et de l'assainissement, le Service de l'eau et le Syndicat des Eaux d'Île-de-France (Sedif) ont lancé un programme social Eau Solidaire, afin de garantir à tous l'accès à l'eau potable. Délégataire du Sedif pour Nogent, Veolia Eau Île-de-France va doter les Centres communaux d'action sociale (CCAS) de chèques d'accompagnement personnalisé (CAP) qui pourront être attribués aux personnes rencontrant des difficultés à payer leur facture d'eau et permettront de régler une partie de la facture. Le « chèque eau » est un mode de paiement sûr et sécurisé, réservé au seul paiement de la facture d'eau auprès de Veolia.

Le CCAS de Nogent a signé une convention avec Veolia pour la mise en œuvre du dispositif d'aide financière par ces « chèques eau ». Il définit les critères sociaux d'attribution et gère leur affectation.

L'aide est pour le moment réservée aux personnes recevant une facture de la société Veolia Île-de-France, mentionnant les m<sup>3</sup> consommés. Les personnes payant leur consommation d'eau dans les charges locatives ou de copropriété et rencontrant des difficultés financières pourront se rapprocher des services sociaux.

Pour faire une demande de chèque, s'adresser à la Maison Sociale, CCAS – 70, rue des Héros Nogentais. Tél. : 01 48 71 52 40.

## Un nouveau relais pour la prévention familiale

### CRÉER DU LIEN

Au public nombreux venu découvrir ce nouveau lieu, le maire a rappelé que « *depuis des années, nous voulions réaliser une annexe du CCAS et surtout créer des liens pour que ce quartier soit un endroit reconnu, un vrai quartier à part entière de la ville.* » Il a insisté sur l'importance de se parler et évoqué le lancement des travaux de réhabilitation des bâtiments du patrimoine de Valophis pour début 2012, pour un montant de 12 millions d'euros. « *Toutes les familles seront reçues, certaines devant être relogées pendant la durée du chantier, estimé à environ 2 ans.* »

### LE RÔLE ESSENTIEL D'OUMMOU SY

Appréciée pour son sens du contact humain, Oummou Sy est désormais l'« ambassadrice de ce secteur, correspondante du CCAS, à proximité de l'Entraide, dont ce lieu complètera l'action », a souligné Jacques J.P. Martin. Oummou Sy a ajouté « *je remercie le maire et son équipe d'avoir confiance en moi.* » « *Nous avons confié à Oummou Sy la mission du cœur* », a conclu Jacques J.P. Martin.

### UNE PREMIÈRE ACTION SOLIDAIRE

Le maire a aussi salué Armel, 10 ans, et sa mère. Début avril, le jeune garçon avait été rapatrié de Côte d'Ivoire grâce à la mobilisation d'Oummou Sy, de tous les agents du CCAS et de la force Licorne sur place, en passant par le Quai d'Orsay. Directrice du CCAS, Muriel Bernaville a rappelé les circonstances d'extrême urgence de cette opération, Armel étant alors tout près d'Abidjan, où les combats faisaient rage.

2, rue Odile Laurent. Tél. : 01 48 77 30 81.

Ouvert le lundi de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30 ;  
mardi de 10 h à 12 h (sur rendez-vous) ;  
mercredi et vendredi de 13 h 30 à 17 h 30 ;  
jeudi de 10 h à 12 h.



LE 13 MAI, a été inauguré, en présence de Jacques J.P. Martin et de ses adjoints Christine Rynine, chargée des affaires sociales, et Jean-Jacques Pasternak, 1<sup>er</sup> adjoint, le **Point accueil et écoute**, destiné aux familles et aux personnes isolées. Situé au cœur du 124 boulevard de Strasbourg, le lieu respecte confidentialité et fraternité. Chacun y trouvera écoute, soutien, aide et orientation. Objectif : ne pas laisser de côté les Nogentais rencontrant des difficultés sociales, éducatives ou financières. L'ouverture de ce local a été possible grâce à la volonté du maire et de l'équipe du Centre communal d'action sociale (CCAS).





# Des télécommandes pour feux sonores

**LE 31 MAI**, à la Maison Sociale, s'est tenue une réunion d'information sur les feux tricolores sonorisés équipés pour les malvoyants et nonvoyants. Plusieurs bénéficiaires sont venus écouter les explications de Martin Rochon, directeur de E.O. Guidage, entreprise citoyenne au service des personnes handicapées. Conseillère municipale déléguée aux accessibilités et aux handicaps, Aurélie Ossadzow a souligné que cette initiative était « *un grand pas, mais pas un achèvement, l'intégralité des carrefours devant être équipé d'ici la fin de l'année* ». Avec Chantal Letouzey, adjointe au maire chargée des handicaps, celle-ci a remis des télécommandes à une dizaine de personnes. Le maire a invité ces dernières à diffuser l'information.

Dans le cadre de son plan « les handicaps et la ville », et afin de faciliter le déplacement des personnes malvoyantes ou nonvoyantes, la Communauté d'agglomération de la Vallée de la Marne, en partenariat avec la Ville de Nogent, équipe progressivement les feux tricolores d'un dispositif sonore déclenché par une télécommande individuelle. Dix carrefours sont actuellement équipés.

## MODE D'EMPLOI

À proximité du feu de signalisation, l'utilisateur appuie sur sa télécommande, de la taille d'un gros porte clés. Un message est alors diffusé en continu indiquant « rouge piétons » et le nom de la rue. Quand le feu piétons passe au vert, une petite ritournelle se fait entendre puis un son de cloche à deux tons intervient en continu tant que la traversée est autorisée. Les télécommandes peuvent être mises en mode automatique.

Ce dispositif respecte les normes relatives aux signaux sonores et aux prescriptions techniques concernant l'accessibilité de la voirie publique aux personnes handicapées. Il est compatible sur tout le territoire français |

## Feux sonores pour personnes malvoyantes



**POUR TOUTES LES PERSONNES**  
malvoyantes ou non voyantes

Les feux tricolores de la ville  
sont équipés d'un dispositif  
sonore

Activé par une télécommande

Individuelle et gratuite

Destinée aux Nogentais et à  
ceux qui travaillent à Nogent

Des notices en braille sont  
mises à disposition.

Télécommande à retirer sur  
présentation d'un justificatif  
à la :

**Maison sociale, CCAS**  
70, rue des Héros nogentais  
01 48 71 52 40  
De 8 h 30 à 17 h 30  
(17 h le vendredi) |



## Poster son courrier de sa voiture

**UNE NOUVELLE** boîte à lettres a été installée  
rue Baujñ de Perreuse, au niveau du dépose-  
minute du secteur scolaire. Pratique, elle  
permet de poster son courrier directement,  
sans sortir de sa voiture. À déconseiller aux  
heures d'entrée et de sortie de classes |

## Stationner l'été

**POUR LES VACANCES** d'été, il est conseillé de laisser sa voiture dans les parkings souterrains plutôt que dans les rues. Car, en cas de travaux, les arrêtés sont publiés seulement 48 heures à l'avance et un véhicule gênant risque d'être mis en fourrière. Il existe des formules d'abonnement pour un mois |

Plus d'infos : Nogent Park, 01 48 76 21 45.



# Les de l'immobilier

## AGENCE BERNARD

LA SOLUTION IMMOBILIÈRE EN LOCATION ET GESTION



**Nogent s/Marne :** à 10 mn du RER A dans un agréable quartier pavillonnaire, maison de 100 m<sup>2</sup> sur sous sol total avec garage, cave et buanderie.

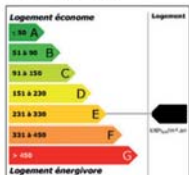
RDC : séjour traversant, cuisine s/jardin.

1<sup>er</sup> étage : 2 chambres, sdb et sdo

2<sup>ème</sup> étage : 2 chambres.

Libre le 01/07/2011

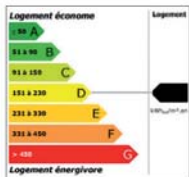
Loyer CC : 2 101 €



**Nogent centre,** à 5 mn du RER A, dans un immeuble ancien de caractère, appartement de 3 pièces en parfait état comprenant : entrée, cuisine aménagée, séjour, salon, 2 chambres, sdo. - Parquet au sol. Cave.

Libre le 01/07/2011

Loyer CC : 996 €



**ORPI**  
SOLUTIONS IMMOBILIÈRES

40, rue des Héros Nogentais - 94130 Nogent-sur-Marne

Tél. : 01 48 73 00 63

agencebernard@wanadoo.fr - www.orpi.com



**AGENTYS**  
RÉSEAU IMMOBILIER INTERACTIF

156, Grande Rue Charles de Gaulle - Nogent-sur-Marne

Tél. : 01 49 77 11 47 - Fax : 01 43 24 02 45

www.agentys.com / nogent@agentys.com

Premier réseau immobilier interactif, nous sommes à votre écoute pour tous renseignements concernant la vente - l'achat - la location.

Notre équipe dynamique saura vous conseiller et vous orienter dans Vos futurs projets.

Installés dans le centre-ville de Nogent, face au cinéma, nous vous accompagnerons jusqu'à l'Acte authentique devant notaire.

**AMEPI**  
Association des Médiateurs Immobiliers



**ESTIMATION GRATUITE  
SOUS 48H CHRONO**

www.agentys.com



Depuis plus de 80 ans,  
l'Agence Immobilière Joffard  
apporte des réponses adaptées  
à chaque demande immobilière.

Appréciée par ses clients et reconnue par les professionnels, son expertise s'illustre dans chacun des métiers de l'immobilier : TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES - ADMINISTRATION DE BIENS - GÉRANCE LOCATIVE - SYNDIC DE COPROPRIÉTÉ. Pour vous écouter et vous conseiller, un contact immédiat et personnalisé avec un vrai professionnel, spécialiste du marché nogentais.

L'Agence Joffard c'est aussi l'assurance d'un interlocuteur fiable, contrôlé et garanti !

- affiliation à la FNAIM
- garantie financière de 1 600 000 €
- assurance loyers impayés avec Solly Azar
- contrôle comptable par le cabinet d'audit KPMG



9 av. Georges Clemenceau - 94130 NOGENT-SUR-MARNE

Tél. : 01 48 73 47 55

Site : www.joffard.com - mail : fxbertault@joffard.com

## AGENCE GILLE

**ORPI**  
SOLUTIONS IMMOBILIÈRES



L'agence GILLE est spécialisée dans le domaine de la transaction immobilière depuis 1976 sur les communes de NOGENT et du PERREUX. Dotée d'une petite structure dynamique et d'une parfaite connaissance du marché elle vous apportera le sérieux et la compétence que vous recherchez.

Sur présentation de cet encart publicitaire, et dans le cadre d'une signature d'un mandat simple ou réussite la totalité des diagnostics nécessaires pour la vente vous sera offert.\*

Les estimations sont gratuites.

\* Si la vente est réalisée par l'agence GILLE.



**AGENCE GILLE ORPI**

176 Grande Rue Charles de Gaulle - Face Mairie

94130 NOGENT SUR MARNE

agencegille@orpi.com

01 48 71 22 97



# Grand Paris Express *Un Schéma d'ensemble du réseau de transport*

LE 26 MAI, LE SCHÉMA D'ENSEMBLE DÉFINITIF DE GRAND PARIS EXPRESS, LE NOUVEAU RÉSEAU DE TRANSPORT DU GRAND PARIS, VALIDÉ PAR LE COMITÉ DE PILOTAGE RÉUNI PAR LE MINISTRE DE LA VILLE, A ÉTÉ ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ PAR LE CONSEIL DE SURVEILLANCE DE LA SOCIÉTÉ DU GRAND PARIS (SGP). CELUI-CI EST COMPOSÉ DES ADMINISTRATEURS DE L'ÉTAT, DE JEAN-PAUL HUCHON, PRÉSIDENT DU CONSEIL RÉGIONAL D'ÎLE-DE-FRANCE ET DES HUIT PRÉSIDENTS DES CONSEILS GÉNÉRAUX DE LA RÉGION. LA CARTE DÉFINITIVE DES GARES A ÉTÉ PRÉSENTÉE OFFICIELLEMENT. LA COORDINATION ENTRE STIF ET SGP A ÉGALEMENT ÉTÉ FIXÉE.

**POUR LE GOUVERNEMENT** et la SGP, les objectifs de *Grand Paris Express* sont doubles : d'une part répondre à l'urgence en améliorant les réseaux de transports existants, notamment les RER, d'autre part porter une vision de développement durable, afin d'accroître l'attractivité du territoire. C'est pourquoi le nouveau réseau favorise les liaisons de banlieue à banlieue, des correspondances avec les lignes radiales et les connexions entre les aéroports et les territoires de projet. À Nogent-Le Perreux, la gare du nouveau métro – située sous l'actuelle gare – permettra la correspondance avec le RER E et à Val-de-Fontenay, avec les RER E et A.

Ministre de la ville, chargé du Grand Paris, Maurice Leroy a rappelé que l'officialisation du schéma d'ensemble a consacré « une longue période de concertation de tous les acteurs ». « Nous avons travaillé en mettant de côté nos sensibilités politiques, sans les gommer, au service de l'intérêt général. Ce qui est en jeu, c'est une vie meilleure pour nos concitoyens et une plus grande attractivité pour notre pays. Le premier chapitre du Grand Paris est

lancé avec les transports et cela démontre que nous agissons proche et que nous voyons large ! », a-t-il ajouté. Président du conseil de surveillance, André Santini a évoqué le partage de la maîtrise d'ouvrage et souligné que « la concertation a permis aux différentes cultures de se rapprocher

et à la confiance de s'installer. Nous allons donner vie à l'accord historique du 26 janvier et de manière collégiale. »

Tout en se félicitant de cette œuvre collective comme ses collègues maires et présidents de communautés d'agglomérations qui siègent au sein de l'association Orbival, de l'ACTEP et de Paris Métropole, de la validation du tracé définitif de ce métro automatique par la Société du Grand Paris, Jacques J.P. Martin a rappelé que « la vigilance et le travail n'étaient pas terminés parce que l'étape suivante nécessitera encore de nombreux arbitrages. » Il a souligné qu'il fallait « obtenir la confirmation de l'engagement pris de commencer les travaux dans le Val-de-Marne dès 2013 sur le tracé Orbival, pour une mise en service de l'arc sud en 2018. »



## >> Dates clés

**3 juin 2010** : promulgation de la loi relative au Grand Paris

**30 septembre 2010** : lancement du plus vaste débat public jamais organisé en Europe.

**26 janvier 2011** : signature de l'accord historique État-Région sur *Grand Paris Express*, nouveau réseau de transport en Île-de-France.

**31 janvier 2011** : fin du débat public.

**26 mai 2011** : adoption du schéma d'ensemble du *Grand Paris Express*.

**Juillet 2011** : décret approuvant le schéma d'ensemble du Grand Paris I



## Une charte d'éthique pour la vidéoprotection

**EN JANVIER**, la municipalité a mis en place un Comité d'éthique\* pour le suivi de l'exploitation du réseau de vidéoprotection installé sur la ville. La première mission confiée à ce comité était la rédaction d'une charte d'éthique. Les élus veulent en effet veiller au bon usage de ce système et garantir les libertés individuelles et collectives.

Approuvée par le Conseil municipal du 10 mai, la charte détaille les principes régissant l'installation des caméras, les conditions de fonctionnement du système de vidéoprotection, les règles de traitement des images enregistrées, ainsi que le rôle du comité d'éthique.

Concernant le respect de la vie privée dans les zones surveillées par les caméras de vidéoprotection, la municipalité précise que, lorsqu'une caméra balaie à 360° des zones sous surveillance, un système électronique intégré met un masque sur les habitations privées. Seule la voie publique est donc visible sur les enregistrements !

\*Présidé par le magistrat Olivier Echappé, le comité d'éthique est composé de conseillers municipaux, des responsables de la police nationale et municipale, des représentants de conseils de quartier et des directeurs généraux des services.

## Brigade de nuit Efficacité prouvée

**CONSTATANT** qu'un pourcentage important de délits survient durant la nuit et afin de renforcer la quiétude des riverains, le maire a demandé à la police municipale de constituer une brigade de nuit. Depuis le 1<sup>er</sup> janvier, cette équipe vient compléter efficacement la vidéoprotection. Les agents ont procédé à de nombreuses interpellations dans plusieurs domaines : vols et dégradations de véhicules, vols de mobilier urbain, conduite en état d'ivresse, consommation de produits stupéfiants sur la voie publique, mais aussi nuisances sonores, tapages nocturnes et cambriolages. La brigade de nuit et la vidéoprotection ont permis de doubler en quelques mois le nombre d'appréhendés. Un résultat encourageant !

# Le Point d'accès au droit Une aide juridique gratuite



Yves Dellmann,  
adjoint au maire  
délégué au Juridique.

**AFIN DE GARANTIR** à tous les Nogentais un accès au droit, la municipalité a mis en place depuis plusieurs années un dispositif de **permanences gratuites d'informations juridiques**. Véritable démarche solidaire, le Point d'accès au droit (PAD) est confidentiel et accessible **sans rendez-vous**, pour en garantir l'efficacité. Ce **mode de fonctionnement est propre à la Ville de Nogent**. Les informations sont données par des professionnels du droit : avocats, notaire, huissier de justice, écrivain public et conciliateur de justice.

Nogent a été la première ville du département à adhérer à la Charte d'accès au droit élaborée par le Conseil départemental de l'accès au droit du Val-de-Marne. La qualité de son dispositif lui a permis d'obtenir le label « **point d'accès au droit** » du ministère de la justice le 9 mars 2007. Le PAD complète le réseau judiciaire de proximité que sont le Tribunal d'instance de Nogent et la Maison de justice et du droit de Champigny.

### PLUS DE 700 PERSONNES EN 2010

Au cours de l'année 2010, plus de 700 personnes se sont rendues au Point d'accès au droit, toutes permanences confondues, essentiellement des Nogentais, mais aussi des habitants du Perreux, de

Fontenay, Bry, Joinville, et d'autres communes. Le public concerné était en grande majorité dans la tranche d'âge 26-60 ans. Parmi les demandeurs, la plupart étaient salariés, apprentis, ou retraités.

**Les avocats** nogentais assurent une permanence deux fois par semaine. Les domaines abordés sont le droit de la famille, du logement, de la consommation et des contrats, le droit pénal, social et du travail. Une permanence spécialisée a été ouverte en droit des étrangers. En 2010, les avocats généralistes ont donné 673 consultations contre 496 en 2009.

**L'étude notariale** locale assure deux fois par mois une permanence gratuite spécifique au droit immobilier, aux successions, donations et régimes matrimoniaux. Une association de bénévoles « Écoute et services » tient une permanence **d'écrivain public** une fois par semaine. En 2010, une centaine de personnes sont venues solliciter ce service. Enfin, un **conciliateur de justice** rattaché au tribunal d'instance de Nogent peut recevoir deux fois par mois les personnes désirant régler leur conflit à l'amiable. Bénévole, nommé par le premier président de la Cour d'appel, Gilbert Tubiana a ainsi reçu 65 personnes en 2010 contre 61 en 2009. Les domaines d'intervention sont nombreux : conflit entre consommateur et professionnel, problème de copropriété, querelle de voisinage, etc !

**Plus d'infos : Maison des Associations - 5/9, rue Anquetil. Tél. : 01 48 75 14 08.**

[www.ville-nogentsurmarne.fr/juridique](http://www.ville-nogentsurmarne.fr/juridique)

## Voies auxiliaires de l'A4 que de temps perdu !

**PAR UN COURRIER** du 20 avril, le maire a interpellé le préfet du Val-de-Marne sur la nécessité de mettre fin à une situation intolérable créée depuis des incidents sur les barrières contrôlant le fonctionnement des voies auxiliaires sur le tronc commun A4/A86. Jacques J.P. Martin proposait que ces barrières mobiles ne soient plus utilisées et que la voie auxiliaire soit ouverte en permanence dans le cadre d'une diminution de la vitesse de 90 à 70 km/heure sur cette portion d'autoroute entre l'entrée de Nogent, la sortie de Joinville et le viaduc de Saint-Maurice.

En mai, Gérard Sauzet, directeur des routes d'Ile-de-France a annoncé son intention d'accéder à une telle proposition, sous réserve de l'accord demandé au ministère de l'équipement.

Si cela était le cas, 18 mois auraient été perdus inutilement pour les automobilistes depuis la fermeture de cette voie auxiliaire pour cause de vandalisme !



# Programme local de l'Habitat

## Objectifs et premiers bilans

**ÉLABORÉ** avec la Communauté d'agglomération de la Vallée de la Marne et validé par le Comité régional de l'habitat, le Programme local de l'habitat (PLH) définit, pour au moins six ans, les principes et les objectifs d'une politique locale de l'habitat. Celle-ci vise à répondre aux besoins en logements et en hébergements, à favoriser le renouvellement urbain et la mixité sociale, et à améliorer l'accessibilité aux personnes handicapées, tout en assurant une répartition équilibrée et diversifiée de l'offre de logement entre les communes et les quartiers d'une même commune. Ce programme indique les moyens, notamment fonciers, mis en œuvre par les communes de Nogent et du Perreux pour y parvenir. Il comporte un diagnostic, un document d'orientation et un programme d'actions détaillé par secteur géographique.

La signature d'un PLH avec l'État permet aux deux communes qui versent une pénalité SRU d'utiliser cette pénalité sur le territoire de l'agglomération.

### LE PLH 2009-2014 : DES OBJECTIFS AMBITIEUX

Par une délibération du 16 juillet 2009, la Communauté d'agglomération de la Vallée de la

Marne a adopté son PLH pour la période 2009-2014. Les orientations développées s'inscrivent en cohérence avec les ambitions du territoire communautaire en matière de qualité urbaine et de développement résidentiel maîtrisé.

La Communauté d'agglomération et les communes s'engagent à poursuivre l'effort pour développer le parc de logements sociaux. La **mixité de l'habitat** sera encouragée par la construction de logements en **accession à la propriété**, en passant par les différents types de logements conventionnés publics ou privés, afin de favoriser le parcours résidentiel sur l'ensemble du territoire. Les collectivités souhaitent également encourager l'intervention des opérateurs pour réhabiliter le parc locatif privé.

**La connaissance et l'amélioration de la performance énergétique** du parc de logements sont amenées à devenir des thèmes essentiels de l'habitat en lien avec les « Grenelle de l'environnement ». Pour développer l'offre de logements, il est prévu de réaliser des opérations ponctuelles de réhabilitation de logements du parc privé ancien, avec des interventions conjointes bailleurs sociaux-associations, et des opérations



Jean-René Fontaine,  
adjoint au maire,  
vice-président  
de la Communauté  
d'agglomération délégué  
à l'habitat, en charge du  
suivi opérationnel du P.L.H.

mixtes en construction neuve. Des objectifs raisonnables sont fixés en matière de construction neuve représentant environ 300 logements neufs par an (soit 150 logements par commune), dont une part significative en logement locatif social.

### DES PREMIERS BILANS 2009-2010 POSITIFS

En 2009, au regard de l'objectif d'une moyenne annuelle de production de 155 logements locatifs aidés, le bilan de 133 logements s'avère satisfaisant. Il a en outre largement respecté la politique de mobilisation du parc existant. En 2010, ce nombre de logements a été porté à 126 logements. Ces chiffres devraient croître en 2011. En matière de construction neuve, en 2009, 391 logements ont été construits en habitat individuel et collectif. Au regard des 300 logements prévus dans le PLH, les objectifs ont donc été remplis. Ce résultat a permis à la Ville de Nogent de sortir du constat de carence de la loi SRU I

## Travaux dans la ville



**DANS LE CADRE** des travaux d'amélioration de son réseau, le Syndicat des eaux d'Île-de-France (Sedif) procède au remplacement d'une canalisation d'eau potable sur un linéaire de 1 055 mètres, sous le boulevard de Strasbourg. Le chantier, entre la rue Paul Bert / route de Stalingrad et la rue de Plaisance, se terminera en août. Afin de réduire au maximum la gêne causée pendant la durée des travaux, les dispositions suivantes ont été arrêtées : alternats de circulations ponctuels avec feux tricolores provisoires ; déplacement de certains passages piétons ou arrêts de bus ; au carrefour Paul Bert / route de Stalingrad / RN 34 : les travaux seront réalisés pendant les vacances scolaires

d'été ; le maintien d'un passage piéton existant sur la RN 34 et la continuité des circulations piétonnes le long des trottoirs de cette voie seront assurés.

Une autre canalisation, longue de 260 mètres, sera remplacée rues du Général Chanzy et de l'Amiral Courbet. Le chantier aura lieu en juillet-août. Un courrier sera envoyé aux riverains par le Sedif. Les dispositions habituelles sur les chantiers de canalisations du Sedif seront respectées, notamment le maintien des accès aux garages, des accès pour les véhicules d'urgence et de ramassage des ordures ménagères.

### PÔLE RER E, PONT DE MULHOUSE

Les travaux se poursuivent au pont de Mulhouse. Les trottoirs sous le pont sont réalisés de part et d'autre. L'aménagement de la place Belvaux est engagé et devrait se terminer fin juillet. Au mois d'août les travaux de l'espace réservé aux bus impliqueront la modification de la circulation routière sous le pont. Les deux sens de circulation passeront sur la partie actuellement réservée au sens Nogent-Le Perreux. Deux voies sur chaque sens seront conservées. Cette configuration annonce le schéma de circulation définitif. Les mâts d'éclairage et les feux de signalisation tricolores seront mis en place au cours de l'été I



# Courrier Cinéma *Royal Palace*

À LA SUITE DE LA PARUTION D'UN ARTICLE SUR LES TRAVAUX DU CINÉMA ROYAL PALACE DANS LE MAGAZINE DE NOGENT N°67, P.19, LA DIRECTRICE, CLAIRE LEMOINE, A SOUHAITÉ S'EXPRIMER.

## >> COURRIER ENVOYÉ AU SERVICE COMMUNICATION DE LA VILLE

« Tout d'abord, l'exploitation de ce cinéma est indépendante et détachée de tout soutien direct régulier émanant de la municipalité. C'est donc seule que la direction du cinéma a initié ces travaux pour assurer la pérennité du lieu menacé par une forte concurrence des multiplexes environnants.

Il est mentionné dans l'article que Monsieur le Maire a demandé au propriétaire du lieu d'interrompre le chantier suite au constat par des agents municipaux de modifications qui auraient été apportées au projet de construction initialement prévu.



Dans un souci de transparence, le propriétaire du cinéma a fait établir un dossier comparant point par point la notice descriptive du projet d'extension établie le 20 février 2001, validé et accepté par les services de l'urbanisme de la ville, à celle du projet modificatif demandé par la mairie de Nogent établie en 2011.

L'objet du modificatif au permis de construire de 2001 est d'adapter le projet aux exigences imposées par les nouvelles normes dont l'application

est exigible au 31 décembre 2014 qui concerne principalement l'accessibilité à l'ensemble des six salles aux personnes à mobilité réduite avec la mise en place d'un espace refuge handicapés au premier étage, la suppression de la billetterie existante afin de permettre l'aménagement d'un escalier de 1,20m de large, l'élargissement des dégagements et l'équipement des sanitaires. Ces modifications indispensables au meilleur accueil de tous entraînent une perte de 43 places par rapport au projet initial.

Concernant l'esthétique de l'extension rue de Plaisance, aucun élément n'avait été précisé ni exigé lors du dépôt de la demande de permis de construire. Chaque jour, nous constatons, comme vous que l'extension rue de Plaisance n'est pas encore du plus bel effet. N'exigeons pas l'impossible ! Nous ne pouvons pas travailler simultanément sur le gros œuvre et sur les finitions. Le béton n'est que temporaire, il n'a jamais été question d'abandonner cette extension à sa matière brute. La mairie proposera, en consultation avec les plus proches riverains, un choix d'habillage de la façade rue de Plaisance.

Nous souhaitons, grâce aux six prochaines salles, offrir à tous les Nogentais l'accès à la technologie numérique, un confort sonore et visuel de haute qualité et une programmation riche, variée et audacieuse, digne d'un multiplexe.

Notre ambition est que le Royal Palace devienne un haut lieu de culture, de divertissement et de curiosité dans notre département.

Nous avons besoin de votre soutien... et d'encore un peu de patience ! >> I

## >> RÉPONSE DU MAIRE, JACQUES J.P. MARTIN

« La Commune de Nogent-sur-Marne, partenaire du cinéma depuis la signature d'une convention nous liant à votre établissement suite à une délibération du conseil municipal du 20 octobre 2008 décidant d'une subvention de 230 000 €, a effectivement demandé l'interruption du chantier dans un double souci.

En premier lieu, il s'agissait de garantir aux riverains l'orthodoxie du projet au regard du permis de construire obtenu.

Or, il est apparu que certains éléments apparents en façade ne correspondaient pas au permis de construire. Une investigation complémentaire a permis de constater que d'autres modifications avaient été apportées sur l'aspect extérieur, la configuration du bâtiment et l'aménagement intérieur du cinéma.

En second lieu, compte tenu de l'importance des modifications il apparaissait nécessaire de régulariser par le dépôt d'un permis modificatif lequel permettra aux différents services associés (sous-commission accessibilité, ERP Préfecture, STAP) d'émettre un avis.

Il est d'ailleurs dommage que vous n'ayez pas pris l'attache de la mairie au préalable pour l'informer de la situation et ainsi déposer un permis de construire modificatif plus tôt. Pour mémoire votre permis de construire a été autorisé en 2005 et les travaux n'ont démarré qu'en 2008-2009. Durant ce laps de temps vous aviez la possibilité de procéder à une réactualisation de votre projet.

En ce qui concerne la façade rue de Plaisance, celle-ci ne constitue pas le motif principal de l'interruption des travaux, celui-ci porte sur toutes les autres modifications.

En revanche, j'ai effectivement souhaité que des améliorations soient apportées à la façade et c'est à ce titre qu'un projet de convention avec votre société a été approuvé par le Conseil municipal.

La commune y accepte notamment, avec votre accord, de prendre en charge les coûts de réalisation et d'entretien de la nouvelle partie haute de la façade ce qui constitue une volonté claire d'être votre partenaire et de conserver cette activité, dans le respect des riverains. >> I



# Bien vivre ses vacances à Nogent et dans le Val-de-Marne

DÉCOUVERTE DES ARTS PLASTIQUES, STAGES DE SPORT, JEUX, PROMENADES SUR LA MARNE... DE NOMBREUSES ACTIVITÉS SONT PROPOSÉES CET ÉTÉ À NOGENT. AUX ALENTOURS, LE BOIS DE VINCENNES INVITE À LA FLÂNERIE À L'OMBRE DE SES ARBRES ET À LA DÉCOUVERTE DE SON CHÂTEAU ROYAL, TANDIS QUE LA ROSERAIE DU VAL-DE-MARNE DÉPLOIE SES MILLIERS DE FLEURS.



## À NOGENT

### PISCINE

Trois bassins attendent les baigneurs à la piscine Nogent nautique : un bassin olympique en plein air, ouvert et chauffé toute l'année, unique en région parisienne ; une fosse à plongeon en extérieur et un bassin de 25 m en intérieur. Un solarium et une cafétéria ajoutent à la convivialité du lieu.

**Horaires d'ouverture du bassin extérieur :** lundi 11 h-19 h 30 ; mardi, jeudi et samedi 10h-19 h 30 ; mercredi et vendredi 10 h-22 h ; dimanche 9 h 30-19 h 30. Stationnement : parking rue Hoche.

Plus d'infos : [www.vert-marine.com/nogent](http://www.vert-marine.com/nogent)

8, rue du Port – Tél. : 01 48 71 37 92

### PORT DE PLAISANCE

Pour une balade sur la Marne, il est possible de louer des bateaux électriques sans permis, des bateaux à moteur et des pédalos.

Location sans réservation. Tous les jours en juillet-août, de 14 h à 20 h.



## STAGES DE SPORT

## AVEC LE SERVICE SPORT ET JEUNESSE 1

Stage SMS pour les 6/16 ans du 4 au 8 juillet, de 9 h à 12 h et 13 h 30 à 16 h 30 : rugby, karaté, base ball, tennis, aviron, football, roller, badminton... Places limitées. Possibilité de repas.

Week-end "Sensation Sport" du 10 au 12 juillet au Centre de pleine nature Lionel Terray, le Viaduc 14 570 Clécy. Hébergement en gîtes. Pour 19 jeunes de 11 à 16 ans tarif Nogentais 100 € / non Nogentais 150 €. Encadrement par 4 ETAPS de la Ville.

Activités proposées à la 1/2 journée : VTT, escalade, parcours aventure, canoë/kayak. Brevet natation de 25 mètres obligatoire. Transport par autocar.

Tél. : 01 41 95 52 21.



## ÉQUITATION 2

Ouvert tout l'été, le Cercle hippique du bois de Vincennes (CHBV) propose des stages, cours et balades en journée et en soirée (réservées aux adhérents).

Tél. : 01 48 73 01 28. [www.chbv.fr](http://www.chbv.fr)

## AVIRON 3

La Société d'encouragement du sport nautique (Encou) propose un stage découverte de l'aviron du 5 au 9 juillet, ouvert à tous à partir de 12 ans. Seule condition : savoir nager 25 m.

Tél. : 01 43 24 38 06 – <http://encouaviron.free.fr>

## ATELIERS DÉCOUVERTE 4

Pour la 3<sup>ème</sup> année, des ateliers découverte gratuits des arts plastiques, destinés aux enfants et aux adultes, et encadrés par des professionnels, sont organisés du 5 au 9 juillet (plus d'infos page 40). Tous les jours de 14 h à 19 h, sauf le jeudi 7 de 17 h à 23 h avec possibilité d'apporter son pique-nique dans le jardin.

Carré des Coignard – 150, Grande rue Charles de Gaulle.



## JEUX

En juillet, la ludothèque de la Vallée de la Marne est ouverte le mercredi et samedi, matin et après-midi ; le mardi matin pour les 0 à 3 ans. Elle propose une animation « Les saltimbanques du jeu » deux après-midi par semaine. Fermeture en août.

Association Topoline – Maison des Associations, 5/9 rue Anquetil.

Tél. : 01 41 95 09 69. [www.ludo-vm.fr](http://www.ludo-vm.fr)

## PARCS (ouverts de 8 h à 21 h l'été)

## • SQUARE DAGOBERT

Pelouses ouvertes pour le repos, aires de jeux pour les enfants... niché derrière l'Hôtel des Coignard, ce square est une invitation à la détente.

Entrée rue Dagobert ou impasse Jean-Baptiste Coignard.

## • PARC WATTEAU (1,70 ha)

Aménagé en terrasses, ce parc offre un large panorama vers le sud du Val-de-Marne. Ses différentes essences (tilleuls, cèdres bleus, frênes, arbres de Judée...) offrent un agréable ombrage.

Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny.

## • PROMENADE YVETTE HORNER (1,5 km) 5

Protégée par de grands arbres, cette promenade permet la continuité piétonnière pour rejoindre les bords de Marne en direction du Perreux et de Joinville. Tronçon du GR 14 A, elle conduit aussi au bois de Vincennes en passant par le square d'Yverdon et la corniche de Nogent.

## VISITES GUIDÉES 6

L'Office de tourisme de la Vallée de la Marne organise des visites guidées thématiques de Nogent et du Perreux jusqu'en octobre.

**Histoire de Nogent-sur-Marne** : samedis 30 juillet, 24 septembre. Départ devant la mairie de Nogent à 14 h.

**Les bords de Marne de Nogent** : samedis 9 juillet, 13 août, 8 octobre. Départ devant l'office de tourisme à 14 h.

**Histoire du Perreux-du-Marne** : samedis 2 juillet, 6 août, 1<sup>er</sup> octobre. Départ à la Gare RER E côté Le Perreux à 14 h.

**Les Bords de Marne du Perreux** : samedis 16 juillet, 27 août, 15 octobre. Départ devant la mairie du Perreux à 14 h.

**Architecture des XIX-XX<sup>ème</sup> siècles** : samedis 23 juillet, 10 septembre. Départ devant la mairie de Nogent à 14 h.

Office de tourisme de la Vallée de la Marne – 5, av. de Joinville, Nogent. Tél. : 01 48 73 73 97.

Horaires : lundi de 13 h à 18 h ; du mardi au vendredi de 10 h à 18 h ; samedi de 9 h 30 à 13 h et de 13 h 30 à 16 h.



**Le musée et la bibliothèque Cavanna restent ouverts cet été.**

Bibliothèque Cavanna – Tél. : 01 48 73 14 62.

[www.bibliotheque-nogentsurmarne.fr](http://www.bibliotheque-nogentsurmarne.fr)

Musée – Tél. : 01 48 75 51 25 – [www.musee-nogentsurmarne.fr](http://www.musee-nogentsurmarne.fr)  
36, bd Gallieni.

## AUX ALENTOURS

### SITES HISTORIQUES

#### CHÂTEAU DE VINCENNES 7

Ancienne résidence royale, bâtie au XIV<sup>e</sup> siècle par Charles V, le château de Vincennes a conservé son enceinte, ses tours médiévales, le donjon du XIV<sup>e</sup> siècle et la Sainte chapelle avec ses vitraux du XVI<sup>e</sup> siècle.

**Avenue de Paris à Vincennes (métro château de Vincennes). Ouvert du 2 mai au 31 août de 10 h à 18 h (fermeture des caisses : 16 h 45), du 1<sup>er</sup> septembre au 30 avril de 10 h à 17 h (fermeture des caisses : 15 h 45).**



#### PALAIS DE LA PORTE DORÉE - AQUARIUM TROPICAL

Créé lors de l'Exposition coloniale de 1931 pour présenter au public la faune aquatique des colonies, l'aquarium tropical possède une collection d'environ 5 000 animaux répartis en 300 espèces. Rendez-vous avec les poissons-clowns, piranhas, rascasses volantes, alligators, crocodiles du Nil, requins...

**293, av. Daumesnil - 75012 Paris. Tél. : 01 53 59 58 60.**

[www.aquarium-portedoree.fr](http://www.aquarium-portedoree.fr)

**Ouvert du mardi au vendredi de 10 h à 17 h 15 et le week-end de 10 h à 19 h. Métro ligne 8 station Porte dorée.**

### PARCS ET JARDINS

#### BOIS DE VINCENNES 8

Situé dans le XII<sup>ème</sup> arrondissement de Paris et à proximité immédiate de Nogent, étendu sur près de 1 000 ha, le bois de Vincennes abrite notamment le Parc floral, l'hippodrome Paris-Vincennes et le lac des Minimes où il fait bon se promener en barque.  
**Métro ligne 1 station château de Vincennes, RER ligne A station Vincennes.**

#### PARC FLORAL

Situé au cœur du bois de Vincennes, le Parc Floral est réputé pour ses collections florales exceptionnelles comptant plus de 3 000 plantes de collection. Espaces de jeux et de concerts.

**Métro ligne 1 station château de Vincennes, RER ligne A station Vincennes.**

#### JARDIN D'AGRONOMIE TROPICALE 9

Implanté à l'est du Bois de Vincennes, sur un espace de 4 hectares



et demi, le jardin tropical occupe le site du jardin d'essai colonial, autrefois destiné à accroître les productions des colonies. Inauguré en 1907 pour l'exposition coloniale, il en conserve certains pavillons. Aujourd'hui, la végétation mêle celle de l'Île-de-France et des espèces tropicales (bambous, arbre à latex, kakis...). Le jardin a été acquis en 2003 par la Ville de Paris.

**45 bis, av. de la Belle-Gabrielle, Nogent. Ouvert de 9 h 30 à 20 h.**

#### PARC INTERDÉPARTEMENTAL DES SPORTS ET DE LOISIRS DU TREMBLAY 10

De l'autre côté du pont de Nogent, ce parc de 73 ha propose de nombreuses activités sportives de plein air, un espace ludique pour les enfants, etc. Un **golf** dispose d'un parcours compact de 9 trous, d'un pitch and putt de 6 trous et d'un practice de 50 postes.

**Parc : 11 bd des Alliés / 161, bd de Stalingrad – Champigny-sur-Marne.**

**Tél. : 01 48 81 11 22.**

[www.parc-tremblay.fr](http://www.parc-tremblay.fr) - Ouvert tout l'été de 8 h à 22 h.

**Golf : 33 avenue Jack Gourevitch - Champigny-sur-Marne.**

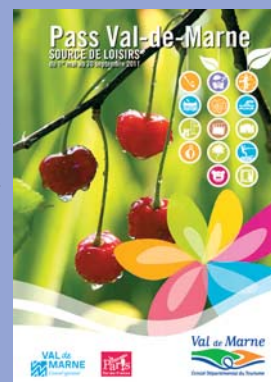
**Ouvert : lundi, mercredi et vendredi de 8 h 30 à 20 h, mardi et jeudi de 12 h à 20 h, samedi, dimanche et jours fériés de 8 h 30 à 20 h.**

**Tél. : 01 48 83 36 00.**

## Le Pass Val-de-Marne

**MONUMENTS**, musées, promenades au fil de l'eau... du 1<sup>er</sup> mai au 30 septembre, grâce au Pass Val-de-Marne, le Comité départemental du tourisme (CDT), propose aux familles franciliennes de partir à la découverte de 40 sites et activités. Cette année encore, de nouveaux sites se joignent à cette opération, en particulier dans la nouvelle rubrique « Nature ». Tous les partenaires ouvrent ainsi leurs portes à des conditions très avantageuses en proposant réductions, promotions et cadeaux. La grande majorité des coupons peut être téléchargée sur [www.pass94.com](http://www.pass94.com).

Le Pass existe aussi sous forme de brochure disponible gratuitement auprès des mairies et Offices de tourisme du Val-de-Marne, du CDT, des Espaces régionaux du tourisme, de l'Office de tourisme et des Congrès de Paris, ainsi qu'auprès des sites partenaires |



**Comité départemental du tourisme du Val-de-Marne**

**16, rue Joséphine de Beauharnais – Champigny-sur-Marne.**

**Tél. : 01 55 09 16 20 [cdt94@tourisme-valdemarne.com](mailto:cdt94@tourisme-valdemarne.com)**

**[www.tourisme-valdemarne.com](http://www.tourisme-valdemarne.com)**



## ROSERAIE DU VAL-DE-MARNE

Conservatoire vivant de roses anciennes, nichée dans un parc boisé de 14 hectares, la roseraie rassemble plus de 3 000 espèces et variétés différentes de roses. Dessinée en 1899 par le paysagiste Édouard André, c'est la première roseraie occidentale.

Ouverture jusqu'au 19 septembre, tous les jours de 10 h à 20 h.

Rue Albert Watel – L'Haÿ-les-Roses. Tél. : 01 43 99 82 80.

[www.roseraieduvaldemarne.com](http://www.roseraieduvaldemarne.com)

## PROMENADES

## À PIED

Comité départemental de la randonnée pédestre du Val-de-Marne.

[www.rando-valdemarne.fr](http://www.rando-valdemarne.fr)

## À VÉLO

Pour tout renseignement : Comité départemental de cyclo-tourisme du Val-de-Marne (Codep 94) - Tél. : 06 71 62 47 92. <http://cd94.free.fr>

Location de cycles au Lac des Minimes – Bois de Vincennes.

Stations Vélip' : à Nogent au niveau du poste de police municipale et avenue Georges Clemenceau, près du Bois de Vincennes.

## Croisières sur la Marne

Nayptune Marne Croisières propose de découvrir les bords de Marne avec ses îles (Fanac, des Loups, du Moulin, etc.) et son patrimoine (guinguettes, sports nautiques, architecture, faune et flore) grâce à une croisière de 45 min.

Juillet-août : tous les jours. Réservation conseillée : 01 41 93 67 88.

Embarcadère : port de plaisance, Ile de Beauté.

[www.nayptunemarnekroisieres.siteweb.com](http://www.nayptunemarnekroisieres.siteweb.com)

## « LE PASSEUR DE RIVES » 11

Traversée de la Marne le week-end entre le port de Nogent (square Tino Rossi) et la promenade Polangis (parc du Tremblay à Champigny). Gratuit (lire ci-contre)

Départ toutes les 10 minutes, de 13 h à 20 h.

## Pour passer la Marne

DEPUIS 2003, de mai à début octobre, un passeur de rives permet d'aller librement le week-end de Nogent à Champigny. Soutenu par la Ville de Champigny, la Communauté d'agglomération de la Vallée de la Marne, le Conseil général du Val-de-Marne et l'État, le projet est porté par l'association *Au fil de l'eau*, dont les missions allient la réinsertion, l'éducation à l'environnement et la randonnée batelière. La Ville met à sa disposition le quai et l'installation électrique du port de plaisance.

La fréquentation du passeur a nettement progressé en 2010, avec 300 à 400 voyageurs par jour et plus de 7 100 passagers en 2010 (contre 5 861 en 2009), signe du succès de cette initiative.

## UNE TRAVERSÉE RAPIDE ET GRATUITE

En 2 ou 3 minutes, le passeur relie le port de Nogent (square Tino Rossi) à la promenade Polangis, parc du Tremblay, à Champigny. Il offre un transport gratuit, pour une dizaine de personnes, mais aussi pour les vélos et les poussettes. Grâce à son moteur électrique, ce bateau écologique ne fait aucun bruit. « Conçu par l'association, il évite les « batillages », vagues créées par la coque. Le passeur peut ainsi circuler sur les voies non navigables, notamment entre les îles, sans endommager les berges, une autre de nos missions étant la préservation de celles-ci », précise Michaël Rémion, coordinateur des actions d'*Au fil de l'eau*.

Les pilotes sont formés au permis fluvial et à l'Attestation spéciale passagers (ASP) par l'association. Ils pratiquent l'hiver, font des essais sur les passeurs. Par sécurité, ils sont toujours 3 ou 4 sur le bateau. Embauché pour la saison 2011, David Merville conduit le passeur de rives avec enthousiasme, attentif aux manœuvres d'accostage. « Les gens sont contents d'avoir le passeur », souligne-t-il en voyant une famille embarquer. Un habitant de Saint-Maur confirme en avouant avoir eu « envie d'une balade sur l'eau, plutôt que de prendre la passerelle ». Ce sont les Nogentais qui utilisent le plus cette navette : ils représentent 40 % des passagers, contre 11, 5 % de Campinois et 8 % de Perreuxiens.

En 2006, le service du passeur de rives s'est étendu à Choisy-le-Roi et, cette année, à Neuilly-sur-Marne, Gournay et Noisy-sur-Marne.

Départ toutes les 10 minutes, de 13 h à 20 h.

Tél. : 01 41 93 13 25. [www.aufildeleau.eu](http://www.aufildeleau.eu)







# Forte mobilisation pour la Marne

**EN 2010**, 78 représentants des collectivités locales, des associations, des entreprises et de l'État se sont engagés ensemble dans l'élaboration d'un programme d'actions : le **Schéma d'Aménagement et de Gestion des Eaux (SAGE) Marne Confluence**. Le Syndicat Marne Vive (auquel Nogent adhère), qui œuvre depuis plus de 15 ans à l'amélioration de la qualité de la Marne, a été chargé d'accompagner ce véritable **Parlement local de l'eau** (appelé « Commission Locale de l'Eau » - CLE) pour mener à bien ce projet de territoire. Jacques Leroy, 1<sup>er</sup> adjoint au maire de Saint-Maur-des-Fossés et président du syndicat, a été élu pour présider la CLE.

## MIEUX INTÉGRER LES RIVIÈRES DANS LES VILLES

Le SAGE Marne Confluence est à cheval sur trois départements : le Val-de-Marne, la Seine-Saint-Denis et la Seine-et-Marne. Son territoire touche 1,4 millions d'habitants et 52 communes pour seulement 300 km<sup>2</sup>. Il est centré sur les secteurs fortement urbanisés du bassin de la Marne, dans sa partie aval, et du Morbras. L'ensemble des milieux aquatiques du territoire (petits affluents, zones humides) est concerné. Ce bien précieux, à la fois en termes économiques (navigation, eau potable), sociaux (cadre de vie, loisirs) et écologiques (milieux naturels), a été impacté par le développement urbain de la région Île-de-France et doit aujourd'hui être davantage pris en compte.

## PRÉSERVER L'ÉCOLOGIE DES COURS D'EAU

Disposer en 2015 de solutions pour rendre l'état écologique de la Marne et du Morbras satisfaisant tout en conciliant les usages de l'eau, voilà le défi que devront relever les 78 membres de la CLE. Répartis en ateliers de travail, ils vont se pencher sur diverses questions : comment améliorer la qualité de l'eau ? Quelle est la place pour chaque activité en rivière ? Dans quelle mesure la préservation des milieux naturels et le développement urbain et économique du territoire sont-ils compatibles ?

Les attentes formulées sont grandes : définir des orientations communes, construire un cadre réglementaire, impulser des projets concrets, dans un souci de concertation, de cohérence territoriale et de pragmatisme. **Penser global, agir local**, telle est la ligne de conduite à suivre. Les règles établies pourront prendre la forme d'une obligation de mise en conformité des systèmes d'assainissement dans un délai donné, de prescriptions spécifiques sur les usages possibles de l'eau (pour la navigation, les activités nautiques) ou encore d'un cadre pour les aménagements urbains |



## Interdiction de baignade dans la Marne

**LA Baignade** dans la Marne a été interdite par l'arrêté préfectoral du 31 juillet 1970. Des analyses mensuelles réalisées dans ce cours d'eau et dans la Seine démontrent en effet la présence de germes responsables d'infections intestinales, urinaires et dans une moindre mesure respiratoires et ORL |

## Site Marie Curie Une Commission d'information et de suivi



**LE 6 MAI** a eu lieu la réunion d'installation de la Commission locale d'information et de suivi (CLIS) sur la réhabilitation du site Marie-Curie.

La CLIS, dont la constitution a été souhaitée par le maire et le sous-préfet dans un souci de transparence, est une instance présidée par l'État qui a pour vocation de transmettre des informations claires et précises sur la dépollution du site de l'ancienne école Marie-Curie. Elle a aussi pour but de favoriser les échanges entre le maître d'ouvrage, les autorités de contrôle et les associations de protection de l'environnement.

Lors de cette réunion, l'Autorité de sûreté nucléaire (ASN) et l'Agence régionale de santé (ARS) ont fait part de leurs avis favorables sur le projet de dépollution. Suite à la signature de l'arrêté préfectoral prescrivant les mesures de réhabilitation, la ville a lancé les opérations de dépollution |



## Des poissons à l'école

**POUR FÊTER** le 1<sup>er</sup> avril, les élèves de l'école Victor Hugo déguisés en poissons ont chanté des chansons... de poissons. Cette chorale extraordinaire était dirigée par des institutrices en ciré jaune et tricot de marin !



## Le goût des livres pour les tout-petits



**COMPTEUR** de fauves, clowns, écuylères au galop... le livre *Magique Circus tour*, de Gérard Lo Monaco, est offert cette année par le Conseil général

du Val-de-Marne aux bébés nés en 2011. Donner le goût des livres dès le plus jeune âge est une mission que mène le Département depuis 20 ans. Près de 19 000 enfants ont ainsi reçu un livre de bienvenue à leur naissance, destiné aussi à leurs parents et à leur fratrie.

La collection fait aujourd'hui référence tant dans le monde du livre que dans celui des professionnels de la petite enfance. Plusieurs prix ont été attribués à ces ouvrages.

Le Département a fait appel cette fois à l'illustrateur d'origine argentine Gérard Lo Monaco qui présente là son premier livre en tant qu'auteur. Animé, il se déploie et se transforme en piste aux étoiles colorée !

G. Lo Monaco, *Magique Circus tour*, éd. Hélim, 2011.



## Concert des violonistes en herbe

**LE SAMEDI** 28 mai, les élèves musiciens de l'école Guy Môquet se sont produits à La Scène Watteau dans un spectacle intitulé *La Dame à la Licorne*. Violon, violoncelle, chant, danse, narration : de la grande section de maternelle au CM2, tous les enfants ont participé, encadrés par leur professeur Marie Laure Paradis, assistée par la violoniste Aurore Baudouin et la chef de chœur

Marie-Lise Klingler, intervenante des Centres musicaux ruraux.

Répartis en groupe de 140, les élèves ont donné trois concerts dans des décors réalisés par leurs soins. Disposés comme un orchestre professionnel, très concentrés, ils ont interprété les pièces avec une synchronisation remarquable devant des parents enchantés !

## Kid's 20

### Les enfants de Nogent sur Télétoon



**LE 11 MAI**, au Centre de loisirs Val de Beauté, 77 enfants de 6 à 11 ans ont participé à l'enregistrement de deux émissions de *Kid's 20*, de la chaîne Télétoon.

C'est la deuxième année que l'équipe vient tourner à Nogent. Préparés dans la cour de l'école par un « chauffeur de salle », les enfants ont pu assister à la transmission de la « clef » entre Sarah, l'ancienne animatrice, qui a arrêté ses activités pour passer son bac, et Caroline, jeune Toulousaine qui prend la relève avec la fraîcheur de ses 15 ans.

Ce jour-là, les artistes du groupe Collectif métissé et la chanteuse Judith étaient invités. Les émissions ont été diffusées les mercredis 25 mai et 8 juin !

[www.teletoon.fr](http://www.teletoon.fr)



# Conseil des Jeunes Nogentais

## Actions toutes générations

**ÉLÈVES** de maternelles et de primaires ou personnes âgées, les membres du Conseil des Jeunes Nogentais déploient leurs missions sur tous les fronts. De janvier à fin mars, ils ont notamment mené auprès des scolaires une action en faveur des droits de l'enfant, en partenariat avec les Centres de loisirs.

### SENSIBILISER AUX DROITS DE L'ENFANT

Lors de plusieurs séances, les conseillers ont aidé les élèves de maternelles à confectionner des marionnettes qu'ils ont mises en scène autour du droit de se vêtir, d'être nourri, d'aller à l'école et de s'amuser. De leur côté, les animateurs des centres ont fait un travail de sensibilisation.



Le 27 avril, une représentation de marionnettes a été donnée à l'école Léonard de Vinci devant les enfants des centres primaires. Les élèves ont participé à un grand jeu sur le thème de la solidarité, intitulé *Planet' narcissik*. L'objectif était de leur faire découvrir à travers huit ateliers l'entraide et les droits de l'enfant. Chaque enfant a ensuite reçu un jeu des sept familles sur ce thème.

### JEU INTERGÉNÉRATIONNEL

Le 25 mai, les membres du Conseil des Jeunes Nogentais ont proposé, pour la troisième année consécutive, un quizz aux pensionnaires de la Maison nationale des artistes (MNA) et de la

Fondation Favier. Ce jeu intergénérationnel s'est déroulé à la MNA.

Encouragées par le public, trois équipes se sont affrontées autour de questions élaborées par les jeunes sur des thèmes au choix : littérature, art, musique, cuisine.... Un jeune conseiller faisait office d'animateur, tandis que Grégory Sacépé, informateur jeunesse, comptait les points.

Cette action est très appréciée par les personnes des deux institutions qui briguent la coupe, chaque année remise en jeu !

Pôle Jeunesse - 1, passage de la Taverne - 01 43 24 74 70.

## Arborescences

### Une école pilote en pleine expansion

**DESTINÉE** aux enfants précoces, l'école Arborescences a ouvert à Nogent en 2009 avec cinq élèves. Deux ans plus tard, ils sont 22, répartis dans deux classes et une troisième devrait ouvrir à la rentrée 2011. Un succès qui révèle le désir des parents d'offrir à leurs enfants une structure adaptée à leurs besoins. Arborescences propose une autre façon d'apprendre à ces enfants qui s'adaptent souvent mal à un circuit classique avec des cours de l'Éducation nationale le matin, des activités artistiques, linguistiques ou sportives l'après-midi, des sorties culturelles.... Le but : leur permettre de s'épanouir, de travailler en groupe, de s'identifier à d'autres qui leur

ressemblent pour construire leur personnalité. Pas de challenge, pas de course à la performance, mais la volonté d'intégrer ensuite les élèves au collège avec des acquis scolaires renforcés par une solide confiance en soi.

### DES ATELIERS POUR TOUS

Cette année, les élèves ont participé à des concours nationaux ou internationaux : réalisation d'une fresque représentant 10 gestes éco-citoyens, représentation animalière (quatre dessins ont été récompensés et illustreront des objets issus du commerce équitable) et *The Ghost*, un travail d'enquête qui leur a permis de voyager dans le Brésil du XVI<sup>e</sup> siècle.



L'école organise aussi cinq ateliers extra scolaires pour tous les enfants nogentais : arts créatifs, écriture romanesque, théâtre, calligraphie et magie. Elle projette de travailler avec la Maison des jeunes et de la culture !

Espace Marie Curie

6, av. Madeleine Smith Champion. Tél. : 09 53 05 09 91.





# Préserver sa santé et l'environnement

PRATIQUER UN SPORT POUR ÉVITER DE FUMER, PRENDRE CONSCIENCE DES EFFETS NOCIFS DU TABAC ET DE LA DÉPENDANCE À LA CIGARETTE ET AUX DROGUES : TELS ÉTAIENT LES OBJECTIFS DE L'OPÉRATION « DROGUE- TABAC, J'EN VEUX PAS ! ». PARALLÈLEMENT, LES ENFANTS NOGENTAIS ONT ÉTÉ SENSIBILISÉS AUX ÉCOGESTES.

## APPRENDRE LES ÉCOGESTES

Depuis 2009, la Ville, propose aux enseignants un cycle éco-gestes, encadré par les services Environnement et Espaces Verts, avec l'aide de Dominique Trabet et Camille Maudry. Climat, énergies, biodiversité, eau... différentes thématiques sont abordées en classe, à la bibliothèque, au musée ou à la MJC, avec les élèves des classes de CE2 qui en font la demande.



Ces thèmes avaient été choisis par Jean-Luc Moretti, premier adjoint disparu, initiateur et porteur du projet.

Cette année, l'eau était l'un des thèmes principaux de cette action encadrée par les services municipaux. Le mardi 3 mai, sept classes ont pu profiter du spectacle l'*Aquaventure*, pièce humoristique sur l'eau et le développement durable de la compagnie Tic-Tac Théâtre.

Une fois le spectacle terminé, les représentants de chacune des classes sont montés sur scène pour mesurer leurs connaissances. Des déchets à l'eau, en passant par l'énergie et la consommation durable, la difficulté des questions est allée crescendo. Ce sont les classes de Madame Pawlick (école Saint André – 3<sup>ème</sup> place), de Madame Jolain (école Albert de Mun – 2<sup>ème</sup>

place) et de Madame Kacimi (école Albert de Mun – 1<sup>ère</sup> place) qui sont montées sur le podium.



## REFUSER LA PREMIÈRE CIGARETTE

Le 17 mai, l'opération « *Drogue-Tabac, j'en veux pas !* » s'est clôturée à La Scène Watteau. Le matin, le service sport-jeunesse a projeté un film réalisé avec les CM1 autour du karaté, sport choisi cette année après l'athlétisme, le basket, le handball ou la gymnastique. Les élèves étaient encadrés par Sébastien Bonnot, entraîneur du karaté club Nogent. Dédié à Jean-



Luc Moretti, créateur du projet en 2002, ce film a montré le rôle de la pratique sportive pour lutter contre la consommation tabagique. Sur scène ont été présentés les affiches et slogans réalisés par les élèves sur les méfaits du tabac, la dépendance, le tabagisme passif, les

cancers... Des élèves de l'école Val de Beauté ont monté une saynète mettant en avant les activités que l'on peut pratiquer pour se divertir plutôt que de fumer. Dominique Trabet a ensuite animé un jeu sur le tabac, « La tête et les jambes », remporté par trois classes de l'école Paul Bert. Champion du monde de karaté, Emmanuel Pinda a remis les coupes aux vainqueurs avec les élus. « Vous avez toutes et tous gagné vis-à-vis du

tabac et de la drogue », a ajouté le maire. Celui-ci a remercié les enfants de leur engagement, « très important pour l'aspect social et santé », saluant ces « jeunes et leurs

enseignants exemplaires ».

L'après-midi, c'était au tour des élèves de CM2 de présenter leurs travaux et de participer au jeu, portant cette fois sur les drogues.

## SE BATTRE CONTRE LA DROGUE

En fin de journée, les agents du Pôle jeunesse ont projeté un court-métrage réalisé par les jeunes de l'atelier cinéma sur le thème de la prévention contre la drogue et le tabac. Aidés par Julian Furtuna, professeur de théâtre, les adolescents ont improvisé autour des dangers de la drogue. Les élèves de l'école internationale de création audiovisuelle et de réalisation (EICAR) de Paris ont ensuite joué des numéros de mime, pantomime et saynètes de théâtre





# 4 questions à...

## Dominique Trabet,

porteur des projets éco-gestes et Drogue-Tabac j'en veux pas !

**LE MAGAZINE DE NOGENT :** Les actions sur le développement durable et la lutte contre drogue et tabac sont menées auprès des classes depuis plusieurs années. Quel est leur impact sur les enseignants et les élèves ?

**DOMINIQUE TRABET :** Elles sont toutes deux organisées sur la base du volontariat pour les professeurs des écoles. Certains enseignants participent chaque année. Ils ont conscience qu'un message doit être passé. Le développement durable est inscrit au programme des classes primaires, le cycle éco-gestes les aide. On est surpris par la réponse des enfants qui participent beaucoup. Ils s'engagent aussi énormément dans l'opération anti tabac et anti drogue.

**LMN :** Pourquoi sensibiliser les enfants contre le tabac et la drogue si jeunes ?

**D.T. :** Avec Jean-Luc Moretti, nous avons commencé il y a longtemps sur la prévention contre la drogue dans un collège et nous avons pris conscience de la

nécessité de prévenir avant pour le tabac. Face à la crainte des enfants de passer pour des nuls s'ils ne fument pas, on leur répond que, si toute une classe d'âge monte au collège et dit non au tabac en même temps, cela les rendra forts. Nous voulons aussi, par les enfants, toucher les adultes sur ces préventions, et surtout les parents.

**LMN :** Quels messages ont été le mieux intégrés par les enfants ?

**D.T. :** Ils ont compris les dangers, le risque des cancers notamment, mais aussi de la dépendance. Ils ont retenu l'image qu'avait trouvée Jean-Luc Moretti de l'araignée qui trotte dans la tête, qui mange la nicotine et en demande toujours plus.

**LMN :** À l'avenir, pensez-vous ajouter l'alcool parmi les dangers pour la santé ?

**D.T. :** Oui, c'est le souhait de Chantal Letouzey, qui a repris le flambeau depuis le mois de janvier !

## Un Jeu Guillotine

**SUR LA TABLE,** des cartes portant des personnages historiques de l'époque révolutionnaire : Louis XVI et Marie-Antoinette, dames de cour et prêtres fortunés, collecteurs d'impôts, juges impopulaires... Les joueurs sont des bourreaux dont le but est de décapiter les têtes royales ou nobles. Mais la concurrence est rude et chacun s'emploie à piéger les autres bourreaux par des cartes « action » qui permettent de déplacer les cartes « personnages » étalées au centre du tapis. Car si les nobles rapportent des points, les victimes innocentes, comme les martyrs et le bouffon du roi, en font perdre... Jeu anglais, *Guillotine* se joue à plusieurs, de 4 à 10 joueurs !

A découvrir à la ludothèque – Topoline, Maison des Associations, 5-9 rue Anquetil – 01 41 95 09 69.

[www.ludo-vm.fr](http://www.ludo-vm.fr)



## L'été au Pôle Jeunesse

**OUVERT** tout l'été et destiné aux Nogentais de 11 à 17 ans, le Pôle Jeunesse proposera des grands jeux, des sorties dans Paris et ses environs et des activités variées (création, jeux sportifs, fresques, ateliers culinaires...).

La science et la culture seront à l'honneur avec le festival Paris Montagne, l'exposition « santé en jeu » à la Cité des Sciences, un parcours ludique au château de Fontainebleau et la création d'un théâtre d'ombres, etc !

**Inscriptions au Pôle jeunesse**

1, passage de la Taverne – Tél : 01 43 24 74 72.

[jeunesse@ville-nogentsurmarne.fr](mailto:jeunesse@ville-nogentsurmarne.fr)

## Le CJN en séminaire



**Du 20 au 22 mai,** le Conseil des Jeunes Nogentais s'est réuni en séminaire à Torcy, au camping du Parc de la Colline. Les jeunes ont travaillé pour cette 2<sup>ème</sup> édition sur les outils de communication (changement du logo, rajeunissement du règlement et du flyer, projet d'affiche...). Ceux-ci seront utilisés lors du Village des Associations le 11 septembre et auprès des établissements scolaires, afin de donner envie aux jeunes Nogentais âgés de 11 à 17 ans de rejoindre le conseil. Les jeunes ont aussi réfléchi à la place du Conseil dans la commune !

**Plus d'informations au Pôle Jeunesse**

1, Passage de la Taverne – 01 43 24 74 70.




 L'INFORMATIQUE À DOMICILE  
**monster**  
 assist@nce



## DÉPANNAGE & FORMATION INFORMATIQUES

**01 48 77 13 97 • 06 77 14 86 16**  
 30 bis boulevard Gallieni à Nogent-sur-Marne  
 Plus d'infos sur [www.monster-assistance.fr](http://www.monster-assistance.fr)


**Babychou Services**  
 La garde de vos enfants en toute sérénité


 • Baby Sitting occasionnel  
 • Retour de crèche et d'école  
 • Accompagnement école  
 • Auxiliaire familiale à temps complet ou partiel

**Agrément qualité**

**Réduction fiscale de 50%**

1, rue de la Bienfaisance – 94300 Vincennes  
 Tél. : 01 43 65 59 11  
 Mail : [contacts94nordest@babychou.com](mailto:contacts94nordest@babychou.com)  
 Site : [www.babychou.com](http://www.babychou.com)

## VIANA RÉNOVATION

Entreprise générale de bâtiment


 • Agrandissement • Réhabilitation  
 • Maçonnerie • Plâtrerie  
 • Plomberie • Électricité  
 • Peinture • Carrelage

Rénovation appartements et pavillons

[www.viana-renovation.fr](http://www.viana-renovation.fr)  
 06 08 67 58 11 - Tél./Fax : 01 43 24 44 30  
 63, avenue Lamartine - Le Perreux  
[vianarenovation@orange.fr](mailto:vianarenovation@orange.fr)

## Tapissier d'ameublement

*"L'Atelier"*  
 Jacques Froment


 • Sièges tous styles  
 • Tentures murales  
 • Voilages - Rideaux (devis gratuit)

10, place Pierre Sépard - 94130 Nogent-sur-Marne  
 Tél.-Fax : 01 48 73 24 45 - Port. : 06 82 15 48 52


**Patrick Beausse**  
 Entrepreneur paysagiste  
[carrevertjardins@wanadoo.fr](mailto:carrevertjardins@wanadoo.fr)  
**01 45 14 02 25**  
 5/9, rue Anquetil - Nogent

- Équipe de jardiniers professionnels
- Respect des plannings
- Conception
- Aménagement
- Entretien de jardins et terrasses
- Élagage / Taille
- Arrosage automatique



Membre  

## La Maison du Placard

Rangement sur mesure, dressing, placard, bibliothèque, sous-pente, sous-escalier et bien d'autres.



*Créateur de Rangement*  
 203, av. Pierre Brossolette • 94170 Le Perreux-sur-Marne  
 Du mardi au samedi • 10h-12h / 14h-19h  
 Sur rendez-vous le lundi au 06 12 98 66 57





## Lettre aux seniors

**LA PROCHAINE** Lettre aux seniors paraîtra courant juillet. Pour la recevoir et connaître ainsi l'actualité des sorties proposées par le Centre communal d'action sociale (CCAS), il faut s'inscrire sur le fichier seniors du CCAS !

Plus d'infos à la Maison Sociale, CCAS

70, rue des Héros Nogentais. Tél. : 01 48 71 52 40

(pour l'inscription, apporter pièce d'identité et justificatif de domicile).

## Repas dansant chez Gégène

**LE 16 SEPTEMBRE**, de 12 h à 17 h, le Centre communal d'action sociale (CCAS) organise pour les seniors nogentais âgés de 60 ans et plus un repas dansant chez Gégène, célèbre guinguette des bords de Marne, à Joinville-le-Pont (pon pon). Participation : 20 € !

Inscriptions jeudi 1<sup>er</sup> et vendredi 2 septembre  
de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 17 h

Maison sociale, CCAS

70, rue des Héros Nogentais. Tél. : 01 48 71 52 40.

## Plan canicule

**EN CAS DE FORTE CHALEUR**, il est encore possible de s'inscrire au fichier du plan d'alerte et d'urgence canicule. Si le plan canicule national est déclenché, les personnes inscrites seront ainsi appelées par le Centre communal d'action sociale (CCAS) de Nogent !

Plus d'infos à la Maison Sociale, CCAS

70, rue des Héros Nogentais. Tél. : 01 48 71 52 40.



# Les amoureux des bancs publics

**CET HIVER**, le Conseil des Sages, l'un des comités consultatifs de Nogent, a réalisé une étude sur l'implantation et le nombre des bancs publics sur le territoire communal.

Très attaché à l'histoire de Nogent, le Conseil des Sages est la « mémoire visuelle de la ville », souligne Karine Renouil, adjointe au maire, déléguée aux conseils de quartiers.

Trois « sages », Bernadette Crétel, Joëlle François et Robert Pattein ont mené l'étude qui s'inscrivait dans le cadre d'une réflexion sur le thème « bien vivre à Nogent ». Ils ont sillonné la presque totalité des rues et noté qu'il y avait un nombre de bancs relativement important et judicieusement réparti. Ils ont suggéré aux services de la Ville d'en ajouter 4 : rue de Fontenay, en face du panneau « navette » ; à l'angle de la rue de Fontenay et du boulevard des deux communes (arrêt navette), à l'angle des rues de l'amiral Courbet et de la rue de Châteaudun et boulevard Gambetta, au niveau de l'école Montalembert. Ces 4 bancs ont déjà été installés, belle réactivité !

## Programmation de la saison 2012 des animations et activités seniors

**VOUS ÊTES RETRAITÉ** et/ou âgé de 60 ans et plus, le CCAS souhaite recueillir votre avis avant d'élaborer le planning des activités 2012.

Merci de remplir le formulaire et de le retourner à l'adresse indiquée avant le 1<sup>er</sup> septembre.

Quelles nouvelles activités et animations souhaiteriez-vous que la Ville de Nogent et le CCAS mettent en place pour les seniors ? (par ordre de préférence de 1 à 5) !

- 1) \_\_\_\_\_
- 2) \_\_\_\_\_
- 3) \_\_\_\_\_
- 4) \_\_\_\_\_
- 5) \_\_\_\_\_

Maison Sociale, CCAS – 70, rue des Héros Nogentais – 94130 Nogent-sur-Marne  
ou par courriel à ccas3@ville-nogentsurmarne.fr



## Carrefour de l'emploi

Le 29 septembre  
au Pavillon Baltard

**RENDEZ-VOUS** incontournable du recrutement pour l'Est Parisien, le Carrefour de l'emploi se tiendra le 29 septembre 2011 au Pavillon Baltard à Nogent. Dix villes participeront à cette 15<sup>ème</sup> édition : Chennevières, la Communauté d'agglomération de la Vallée de la Marne (Nogent - Le Perreux), Bry, Maisons-Alfort, la communauté de communes Charenton-le-Pont - Saint-Maurice, Saint-Maur-des-Fossés, Saint-Mandé et Joinville.

Moment privilégié de rencontres pour les candidats à la recherche d'un emploi, le Carrefour de l'Emploi permet de dialoguer directement avec les entreprises qui recrutent, de se renseigner sur les compétences recherchées, les perspectives de carrière offertes par les employeurs... Une centaine d'entreprises, organismes de formation et structures conseils y proposent des alternatives en termes d'emploi, d'alternance, de formation, de création d'entreprise et de partenariats avec le soutien du Conseil général du Val-de-Marne et du Conseil régional d'Ile-de-France.

Cette année, le Carrefour de l'emploi accueille, en complément des secteurs traditionnels, les métiers des services à la personne, de la propreté et services associés, identifiés comme des secteurs porteurs pour l'emploi. Une place significative est également réservée à la promotion de l'alternance

Entrée gratuite.

Judi 29 septembre de 9 h à 19 h au Pavillon Baltard  
[www.carrefourdelemploi.com](http://www.carrefourdelemploi.com)

## Maison de l'Emploi et des Entreprises

De nouvelles missions

**CRÉÉE EN 2007**, à l'initiative des élus de Nogent, Le Perreux, Bry, Champigny et Joinville, la Maison de l'emploi et des entreprises des bords de Marne (MDEE) a étendu en 2010 son territoire d'intervention à Villiers et Chennevières. Elle concerne ainsi 217 000 habitants et un bassin d'environ 14 400 entreprises. Depuis le 1<sup>er</sup> janvier



2011, ses missions d'animation territoriale, de mise en réseau et de coordination de projets ont évolué vers quatre axes d'intervention.

- Développer une stratégie territoriale partagée notamment par la mise en œuvre d'un observatoire du territoire (données démo-graphiques, tissu d'entreprises, demande d'emploi...);
- Participer à l'anticipation des mutations économiques : la MDEE est un relais appui-conseil RH destiné aux entreprises de moins de 50 salariés (chefs d'entreprise et salariés peuvent recevoir des conseils sur les dispositifs de formation, les centres...); elle met en place des actions de structuration, d'accompagnement et de développement pour les filières des services à la personnes, du BTP et développement durable;
- Contribuer au développement de l'emploi local grâce à un Point accueil à la création d'entreprise;
- Réduire les freins culturels ou sociaux à l'accès à l'emploi, en luttant contre les discriminations et en œuvrant pour l'égalité professionnelle hommes/femmes

Maison de l'Emploi et des Entreprises des Bords de Marne, 5-9, rue Anquetil.  
Tél. : 01 41 95 20 48. [www.maisondelemploi94.fr](http://www.maisondelemploi94.fr)

## Handicap conseil Protéor

Grand appareillage orthopédique sur mesure

**SPÉCIALISTE** d'appareils orthopédiques situé à côté de l'Hôtel de Ville, Protéor intervient dans tous les domaines du grand appareillage : membres inférieurs et supérieurs, tronc.

Au contact direct de la personne handicapée, l'équipe travaille en étroite collaboration avec les équipes médicales pour fournir l'appareillage nécessaire à chaque patient. L'équipe reçoit sur rendez-vous et certains appareils sont faits sur place et livrés immédiatement. Pour corriger les mauvaises postures (scolioses et cyfoses) de certains patients et notamment des enfants, Protéor propose des corsets de correction

6, rue de Coulmiers – Tél. : 01 48 72 96 81

### ERRATUM

Dans le magazine de mars en page 37, il fallait lire : L'agence Annie Carrère Arthur l'Optimist devient Arthurlmmo.com. Une toute nouvelle image mais toujours la même équipe aux commandes.







## Ortholigne

### L'orthopédie sur mesure ou de série

**PROCHE** de la place Leclerc, la boutique *Ortholigne* dirigée par Dominique Appert, orthopédiste diplômé podologie sportive, propose des orthèses (petits appareils) de série ou sur mesure permettant de pallier une fonction déficiente de tous les membres et du rachis.

*Ortholigne* propose aussi : ceintures et corsets, bas et collants de compression, colliers cervicaux, semelles orthopédiques (adultes, enfants), chaussures médicales Courmayer (prise en charge sur prescription), orthoplastie (pieds douloureux surtout œil de perdrix), orthèses de main, poignets statiques et dynamiques.

A noter : prise en charge orthopédique des diabétiques et location de petits appareils (aide à la marche, fauteuils...) |

13, Grande Rue Charles de Gaulle - Tél. : 01 48 73 44 90

## Éco-Défis des commerçants et artisans

### Les labels 2011

**LE 27 AVRIL 2011** à La Scène Watteau a eu lieu la remise des labels des Eco-défis en présence de Jacques J.P. Martin, président de la Communauté d'agglomération, Gilles Carrez, député-maire du Perreux, Jean-Louis Maitre, président de la Chambre de métiers et de l'artisanat et de Gérard Delmas, président de la CCI de Paris Val-de-Marne. 113 entreprises nogentaises et perreuxiennes, dont 28 artisanales, ont relevé des défis en faveur de la protection de l'environnement et ont été labellisées répondant à la sollicitation de Catherine Matruchot et d'Audrey Rebut, élues déléguées au développement économique dans les deux communes.

Le but d'Eco-défis est de valoriser les commerçants et artisans ayant réalisé des actions concrètes en faveur de l'environnement sur les thèmes de l'énergie, les transports, les déchets, les



emballages, les éco-produits, la gestion de l'eau. Six mois leur avaient été accordés pour relever trois défis et, à l'issue de cette période, un jury a attribué le label aux commerçants et artisans ayant concrétisé leurs actions. Cette distinction leur permettra de communiquer sur leur exemplarité auprès de leurs clients |

## Dermessence

### Maison de beauté

**DERMESSENCE**, nouvel espace de beauté, a ouvert ses portes à deux pas de la gare RER E. Hammam, soins high-tech Hydrafacial (seule machine en France) corps et visage, épilations... sont proposés dans quatre cabines de soins confortables. Parmi les petits plus de l'institut : l'épilation radicale à la lumière pulsée (sans



## ACTEURS ÉCONOMIQUES

douleur), les soins amincissants avec Power Shape (réduction des vergetures, diminution de la cellulite...), les soins minceurs Thalgo. *Dermessence* propose également des rituels esthétiques : teinture ou nouvelle ligne de sourcils, manucure, beauté des pieds, maquillage et coaching beauté. Nocturne le jeudi jusqu'à 20 h 30 |

173, Grande Rue Charles de Gaulle - Tél. : 01 43 24 12 25

## Côté Nogent

### Cuisine - salles de bains - dressing

**(RÉ)AMÉNAGER** une cuisine, créer une salle de bain sur mesure ou faire des rangements ? *Côté Nogent*, spécialiste de l'agencement sur mesure présente dans son show room toute une gamme de cuisines allemandes et italiennes signées Nolte et Copat, de salles de bains Novello et de dressing Couliodor. L'équipe de *Côté Nogent* propose des prestations personnalisées selon les besoins, le budget et les goûts du client puis conçoit le plan du futur aménagement à l'image du client. Le plus chez *Côté Nogent* : la possibilité du clef en mains pour tous travaux de carrelage, d'électricité, de plomberie et de menuiserie |

66, Grande Rue Charles de Gaulle - Tél. : 01 41 95 53 40  
www.cotenogent.fr



# Les plaisirs de la table



## **Le Petit Mâchon - Terrasse extérieure**

À deux pas du centre-ville, le Petit Mâchon vous accueille dans un cadre rénové pour plus de convivialité. Côté cuisine, le chef propose tous les jours, le menu du marché (entrée/plat, plat/ dessert ou entrée/plat/dessert) selon les produits frais du jour. Laissez-vous tenter par les ravioles de la Mère Maury sauce homardine suivie d'un mi-cuit de thon en croûte de sésame compotée niçoise et les plus gourmands se régaleront avec le Tiramisu aux fruits rouges et spéculos. Il est possible de réserver pour toutes cérémonies : mariages, anniversaires, repas d'affaires...

**5, rue Paul Bert - Tél. : 01 48 73 68 14 - [reservation@petitmachon.fr](mailto:reservation@petitmachon.fr)**

**Fermé le dimanche soir et le lundi.**



## **Le Nogentais - Terrasse ensoleillée**

Situé en centre-ville, place Sainte-Anne, le Nogentais vous accueille dans un cadre cosy ou sur sa terrasse ensoleillée, calme et intime. Plats du jour et carte sans cesse renouvelée révèlent des surprises salées ou sucrées, comme le foie gras maison, le tartare de saumon et de mangue, la gaufre au beurre salé ou encore la tarte Tatin maison. Côté vins, le restaurant propose un large éventail de crus français et étrangers. Ouvert tout l'été.

**Place Sainte-Anne (117, Grande Rue Charles de Gaulle) - Tél. : 01 48 75 78 23**

**Ouvert du lundi au samedi de 10 h à 23 h sauf le mardi soir.**

## **Restaurant Bharati** **Spécialités Indiennes**



Sur place  
Menu express midi à 8.50 €  
Menu rapide midi à 11.50 €  
Menu enfant à 9.50 €  
Menu conseillé  
midi et soir à 21 €

Vente à emporter – 10 %



## **OUVERT TOUT L'ÉTÉ**

**Terrasse extérieure ensoleillée**

- **Carte d'été avec salades et assiettes composées**

**Livraison à domicile ou au bureau - Visitez notre site internet [www.bharati.fr](http://www.bharati.fr)**

**2, boulevard Gallieni – Nogent (face à Mac Do) – Parking du centre à proximité - Tél. : 01 48 72 27 10**



# De Philippe Auguste au Général Leclerc



A droite de la station des tramways, sur l'actuelle place Leclerc, les deux propriétés de l'avenue de Vincennes (avenue Georges Clemenceau) ont été remplacées par un immeuble dans lequel s'est ouvert un magasin d'ameublement.

## UNE FRONTIÈRE ROYALE

La place Leclerc trouve ses lointaines origines dans la construction du mur d'enceinte du bois de Vincennes. En effet, au XII<sup>ème</sup> siècle, cette forêt est affectée aux chasses royales. Les rois Louis VII et Philippe Auguste font clore ce bois et y introduisent des animaux, tels que des daims ou des cerfs, pour en faire un parc à gibier. Pour la première fois, un bois est clos d'un mur de pierre *haut et puissant* selon l'expression du chroniqueur Rigord. Le bois de Vincennes s'étend, à l'Est, jusqu'à la paroisse de Nogent. Là, une ouverture est aménagée dans le mur du parc sous le nom de porte de Nogent. Au XVIII<sup>ème</sup> siècle, un demi-cercle est constitué autour de cette porte du côté du bois. Il est même envisagé en 1786 d'achever ce cercle. Dès lors, un arrondi, amorce de l'actuelle place Leclerc, prend forme.

## L'ARRIVÉE DU TRAMWAY

Mais ce n'est seulement que dans la deuxième moitié du XIX<sup>ème</sup> siècle que la place commence à prendre l'aspect qui est aujourd'hui le sien. À cette époque, le mur de clôture du bois de Vincennes est abattu. Le chemin de fer fait irruption avec l'ouverture de la gare de Nogent sur la ligne de la Bastille tandis que le tramway traverse la place. Celle-ci porte alors deux noms, celui de rond point de la porte du parc, en souvenir de la porte de Nogent, et celui de la place des fêtes puisqu'à partir de 1861 les fêtes foraines et foires de Nogent sont implantées à cet endroit. Cette place s'impose comme une entrée de ville passante et animée.

## HOMMAGE À FÉLIX FAURE

L'année 1899 marque une étape décisive dans l'histoire de ce lieu. Le 4 février, le président de la République Félix Faure est accueilli solennellement sur cette place par le conseil municipal de Nogent et l'ensemble des Nogentais alors qu'il se rend à Bry-sur-Marne pour inaugurer l'hospice Favier. Quelques jours plus tard, le président meurt (16 février 1899). Sous le choc, les édiles de Nogent souhaitent immédiatement rendre hommage

au président défunt en donnant son nom à la place où ils l'avaient rencontré. Les plaques de rue indiquent alors le nom de Félix Faure ainsi que la date à laquelle il avait été reçu.

## LECLERC, PERSONNAGE EMBLÉMATIQUE DE LA LIBÉRATION

Cinquante ans plus tard, plus personne n'a conservé le souvenir de cette visite présidentielle. La mémoire de la Seconde Guerre mondiale et de La Libération occupent désormais les esprits de tous. Aussi le 29 décembre 1947, le bureau de l'Union Nationale des Combattants n'a-t-il pas de mal à convaincre le conseil municipal de Nogent-sur-Marne de donner le nom de Leclerc à une voie communale. Un mois auparavant, Philippe Leclerc de Hauteclocque s'est tué dans un accident d'avion près de Colomb Béchar. Le 13 juin 1948, est inaugurée solennellement la place du général Leclerc en hommage à celui qui à la tête de la 2<sup>ème</sup> Division blindée participa à la Libération de Paris et de la France. Par delà les changements de noms, la place la plus vaste de Nogent-sur-Marne est donc toujours consacrée, sous le coup de l'émotion, à des personnages nationaux immédiatement après leur mort.

Les années soixante-dix marquent la dernière étape de l'histoire de la place Leclerc. C'est à cette époque qu'elle prend l'aspect qui est aujourd'hui familière aux Nogentais. La place, entièrement remodelée, s'urbanise et se hérise d'immeubles tandis qu'une fontaine apparaît en son centre. Une nouvelle gare, celle du RER A, voit aussi le jour !

Vincent Villette

*Arrivée des Américains à Nogent. Septembre 1944.*

*Gouache de James Rassiati, récemment acquise par la Ville.*





## Les Cadets de la Garde en concours



Quelques secondes avant la remise du trophée.

**LA VILLE** de Nogent, par l'intermédiaire de son maire, a décidé de prouver son attachement à la Garde républicaine dont elle abrite un casernement, en s'associant au concours national de sauts d'obstacles organisé sur la carrière du Quartier Carnot par les Cadets de la Garde. Cette association a pour vocation de favoriser l'accès des jeunes à l'équitation, avec entre autres la possibilité d'utiliser les superbes installations du Quartier Carnot.

Le Trophée de Nogent-sur-Marne / prix Kodak a été remis par Jacques J.P. Martin le 21 mai à Benjamin Courtat, cavalier de la Société Hippique Nationale (SHF), vainqueur de l'épreuve "Pro 2 Grand Prix 1m 30" sur sa jument Melissa de Vinnebus Mili.



## Sancho du Glay remporte le prix de Nogent 2011

**PLUS DE 250 NOGENTAIS** se sont présentés à l'hippodrome de Paris-Vincennes pour une visite spéciale des écuries, le vendredi 20 mai, lors d'une réunion hippique en nocturne au cours de laquelle était programmé le Prix de Nogent.

Pour la 3<sup>ème</sup> édition de ce prix, après deux drivers prestigieux : Jean-Michel Bazire et Dominik Locqueneux, c'est une autre vedette du trot, Eric Raffin, qui a remporté la course avec Sancho du Glay. Jacques J.P. Martin lui a remis le Prix de Nogent à l'issue de la course et s'est dirigé vers le studio de la chaîne Equidia où l'attendaient les journalistes pour un direct. Il a bien sûr évoqué la proximité de Nogent et de l'hippodrome situé dans le bois de Vincennes, avant de confier aux téléspectateurs son attachement au cheval.

Rendez-vous est d'ores et déjà pris pour le Prix 2012, reste à fixer une date.

## Une légende à bretelles

**SAMEDI 14 mai**, dans le cadre de la nuit des musées, une centaine d'enfants et d'adultes ont découvert l'histoire et le fonctionnement de l'accordéon. Soupape, calandre, châssis : cet instrument né en 1829 cache sous ses claviers et son soufflet une belle mécanique et bien des mystères... dévoilés avec humour et passion par l'accordéoniste Robert Santiago.



## Fête du jeu à Topoline

**SAMEDI 28 MAI**, à l'occasion de la Fête mondiale du jeu, **Topoline** la ludothèque de la Vallée de la Marne a organisé un après-midi jeux gratuit dans ses locaux de la Maison des associations et dans la cour de l'INFA. Au programme : les jeux d'hier (échecs, Monopoly, Uno...) et d'aujourd'hui (Le saboteur, Wasabi, Les p'tites loco...). Petits et grands sont venus en famille disputer des parties.

La Fête mondiale du jeu est organisée par l'Association internationale des ludothèques et relayée en France par l'Association des ludothèques françaises (ALF).



## Zoom sur le court métrage

**DU 25 AU 28 MAI** s'est tenue la 2<sup>e</sup> édition du festival de courts métrages *Autour du court* organisé par la MJC Louis Lepage et le CCA Imago du Perreux. Huit professionnels du cinéma composaient le jury du festival, dont Emmanuel Courcol, acteur et scénariste qui a notamment collaboré avec le réalisateur Philippe Lioret sur les films *Je vais bien, ne t'en fais pas* et *Welcome*. Le vendredi soir, le public a pu assister à la projection des films amateurs en compétition à la MJC. Le samedi, l'équipe du festival et un public nombreux se sont retrouvés à l'auditorium Maurice Ravel au Perreux pour la projection des films professionnels et la remise des prix. Au total, neuf prix ont été attribués dans les différentes catégories. Parmi les films professionnels de fiction, le prix du jury a été attribué à Ivan Ruiz Florez pour *Dulce* et le prix du public à Cédric Prévost pour *Catharsis*. En film d'animation, la "palme" est revenue à Osman Cerfon pour *Chroniques de la poisse* (prix du public) et à Christophe Calissoi et Eva Offredo pour *O'Moro* (prix du jury) |



## D'une expo à l'autre



### LES ARTISTES DE LA PASSERELLE

**DU 6 AU 22 MAI**, les artistes de la Passerelle ont exposé leurs dernières créations au Carré des Coignard. Le public a ainsi pu découvrir les peintures à l'huile avec effets de pastels de Marie-Christine Charmaillaux, les toiles travaillées au couteau et aux tendances fauvistes de Jacqueline Morales, ainsi que les paysages insolites de Martine Dé qui aiment jouer avec les perspectives. Sabine Cherki a présenté une sélection de ses "louloutes", sculptures aux formes généreuses et tout en humour.

## Le théâtre à l'heure nippone

**SAMEDI 14 MAI**, un public nombreux s'est rendu à La Scène Watteau pour la Nuit Japonaise. Les spectateurs ont pu découvrir des musiques traditionnelles japonaises interprétées à l'aide du koto, instrument de musique à cordes pincées, ainsi que la danse du kabuki, art ancestral de la danse et du mime. Point d'orgue de la soirée, le spectacle de l'ensemble Sakura a admirablement mêlé chants populaires traditionnels et danses folkloriques. Entre deux spectacles, les spectateurs ont pu s'essayer à l'ikebana, art de la composition florale au Japon, goûter aux célèbres makis et sushis et rencontrer les artistes, particulièrement disponibles |



### AELLE ET JEAN-MARC DECK

Du 27 mai au 12 juin, le Carré des Coignard a présenté les œuvres d'Aelle, sculpteur et Jean-Marc Deck, peintre. Les visiteurs ont été séduits par les sculptures en terre et en bronze d'Aelle, véritables hymnes à la féminité et à la sensualité. Des personnages féminins tout en finesse qui se sont accordés à merveille avec les peintures aériennes de Jean-Marc Deck, qui nous libère en un regard du carcan terrestre |





## Saison 2011-2012 : *abonnez-vous !*

### LES AVANTAGES

**D'IMPORTANTES RÉDUCTIONS** pour tous les spectacles.

**Le libre choix** de vos spectacles.

**Des places au tarif réduit** pour les spectacles choisis hors abonnement en cours de saison et pour tous les spectacles de la saison de la Petite Scène.

**Une relation privilégiée avec La Scène Watteau.** Des informations régulières sur l'actualité du théâtre.

**Une carte d'abonné qui vous donne des réductions** à la Librairie de La Scène Watteau, au cinéma Royal Palace, pour les spectacles des théâtres partenaires de La Scène Watteau.

### ABONNEMENT : MODE D'EMPLOI

**Vous choisissez un minimum de 4 spectacles**

Vous pouvez dès à présent souscrire vos abonnements à l'accueil du théâtre, par correspondance ou par téléphone.

### LES GROUPES

À partir de 10 personnes, les abonnements groupe sont destinés aux associations, comités d'entreprise, collectivités, groupes d'amis, groupes scolaires... Si vous réunissez au moins neuf personnes qui veulent souscrire un abonnement, le théâtre vous offre le 10<sup>e</sup> abonnement.

### LE JEUNE PUBLIC

Le jeune public (moins de 26 ans) et les étudiants peuvent s'abonner à des conditions particulièrement attractives : 7 € la place pour chaque spectacle choisi dans l'abonnement !

**La Scène Watteau :**  
**accueil du mardi au samedi de 14 h à 19 h.**  
**Tél : 01 48 72 94 94 - [www.scenewatteau.fr](http://www.scenewatteau.fr)**

## La Scène Watteau 2011-2012

# Le rideau se lève sur *une saison théâtrale haute en couleurs*

À LA FOIS AUDACIEUSE ET ÉCLECTIQUE, LA SAISON 2011-2012 DE LA SCÈNE WATTEAU S'ANNONCE PASSIONNANTE. AUX CÔTÉS DE PIÈCES DE THÉÂTRE CLASSIQUES ET CONTEMPORAINES, DES CONCERTS DE MUSIQUES DU MONDE, DES SPECTACLES INÉDITS ET UNE PROGRAMMATION JEUNE PUBLIC ALLÉCHANTE ATTENDENT LES SPECTATEURS.

### THÉÂTRE

**LA SCÈNE WATTEAU** présentera plusieurs pièces contemporaines : *Bullet Park*, œuvre de John Cheever adaptée par Rodolphe Dana, qui décrit avec causticité l'Amérique des années 60 ; *Oh les beaux jours* de Samuel Beckett dans une mise en scène de Michel Abécassis. En décembre, Claudio Tolcachir, qui avait présenté *Le cas de la famille Coleman* l'an passé, reviendra à Nogent avec *El viento en un violín*. En mai, le collectif *Les Possédés*, sous la direction de David Clavel, présentera *Planète* de l'auteur russe Evgueni Grichkovets, portrait intime d'un homme qui cherche l'amour contre l'absurde, comme seul refuge d'un sens à la vie. Deux pièces classiques seront également à l'honneur cette saison : *Les femmes savantes* de Molière dans une mise en scène signée Marc Paquien et *Antigone* de Sophocle, pièce créée au Théâtre national palestinien de Jérusalem sous la houlette du metteur en scène Adel Hakim.

### SPECTACLES ÉTONNANTS

La saison débutera par *Voyageurs immobiles* de Philippe Genty, un spectacle poétique et visuel où la scène devient le lieu du subconscient. Début octobre, Catherine German incarnera Arletti, un clown farceur et émouvant, qui tentera de comprendre comment l'aventure de l'homme a commencé. Autre curiosité de la saison, *Zouc par Zouc*, textes d'Hervé Guibert et Zouc dans une mise en scène de Nicolas Liautard, mêle théâtre et vidéo avec de rares documents filmés de la célèbre humoriste. En mars, retrouvez le



*Travelling Palace* de la famille Goldini, un cabaret expérimental avec piste tournante, farandole de décors, costumes somptueux et prouesses époustouflantes. Un théâtre forain d'avant garde à ne rater sous aucun prétexte.

### MUSIQUES ET DANSES DU MONDE

Véritables invitations au voyage et au dépaysement, des spectacles d'artistes étrangers viendront ponctuer la programmation théâtrale. En octobre, l'artiste indien Mishra fera une démonstration de Kathak accompagné de deux autres danseurs et de musiciens. Le public pourra ensuite découvrir sur scène Maria Ana Bobone, chanteuse de fado originaire du Portugal puis les dix musiciens de l'orchestre de Madagascar, Ny Malagasy Orkestra.

### JEUNE PUBLIC

Les jeunes spectateurs seront particulièrement "gâtés" avec des spectacles de grande qualité. En novembre, le théâtre présentera plusieurs représentations de *5 carnets* de Bernard Sultan,





un spectacle où des mondes s'ouvrent et se ferment au fil des carnets. Début 2012, le public pourra (re)découvrir *Blanche Neige* mis en scène par Nicolas Liautard ainsi que *Zazie dans le métro* de Raymond Queneau interprété par l'Orchestre national d'Île-de-France. En résidence au théâtre, le collectif *Quatre Ailes* invitera petits et grands à suivre les aventures de Tyltyl et Mytyl dans leur adaptation de *L'oiseau bleu* de Maurice Maeterlinck. En mai, le théâtre présentera une version jeune public du *Chat botté*, personnage de théâtre créé en 1697 par Charles Perrault et remis au goût du jour par Lazare Herson-Marcel.

## LA PETITE SCÈNE

La Petite Scène proposera une programmation exclusivement musicale : du folk rock avec Acoustic Five, du jazz avec Jean Chaudron Trio, du blues avec Tf Jass, du flamenco avec Paco El

Lobo, de la chanson française avec Emmanuel Della Torre. En novembre, les quatre divines divas de Kate Belvoy revisiteront avec malice des standards du jazz, de la soul, des musiques du monde...

## LECTURES ET ACTIONS CULTURELLES

Cinq lectures de salut public seront proposées cette saison avec des œuvres d'Homère, Platon et Hérodote. Le théâtre poursuivra ses actions culturelles en faveur des jeunes avec les opérations *Jeunes en scène* et *Lycées en scène* et la préparation à l'oral du bac de français I



## 2 questions à Nicolas Liautard, directeur artistique du théâtre

**LE MAGAZINE DE NOGENT :** Qu'est ce qui différencie cette nouvelle saison des précédentes ?

**Nicolas Liautard :** Mais tout est nouveau ! Tout est curieux, enthousiasmant, spectaculaire, émouvant, surprenant, amusant. Beaucoup de spectacles "nouveau cirque" ou théâtre visuel pour tous les âges et tous les goûts. Des spectacles internationaux et de la musique des quatre coins du monde : Portugal, Inde, Madagascar, Moyen-Orient. Le jeune public va être gâté avec *Les cinq carnets* de Bernard Sultan, *L'oiseau bleu* du collectif Quatre ailes et *Le chat botté* de Lazare Herson Macarel. Des classiques aussi avec Molière, Beckett et des auteurs contemporains comme John Cheever, Evgueni Grichkovets.

**LMN :** Quels sont les temps forts de la saison ?

**N.L. :** Si vous n'avez jamais vu Philippe Genty, il ne faudra pas rater son *Voyageurs immobiles* qui tourne dans le monde entier depuis plus de dix ans. La clown Arletti dans *Le 6<sup>e</sup> jour* est aussi un "énormissime" coup de cœur. Du grand art ! Claudio Tolcachir sera à coup sûr un moment très fort dans la saison avec sa comédie *El viento en un violon*, et puis pour les plus petits, *Blanche neige* et ses animaux est à ne pas manquer I

## Festival des pratiques amateurs

**APRÈS LE FRANC SUCCÈS** rencontré en juillet 2009 par la première édition du Festival des pratiques amateurs, La Scène Watteau a souhaité renouveler cette belle aventure. Ouvert à la danse, à la chanson, au théâtre, mais aussi à toutes les propositions inclassables, le Festival des pratiques amateurs s'attache à donner l'opportunité aux passionnés du spectacle vivant de s'approprier ce formidable outil de travail qu'est La Scène Watteau, petite et grande salle.

### PROGRAMME DU FESTIVAL

#### Vendredi 8 Juillet

- 16 h : *Devinez-qui ?* par la compagnie Les Baladins du Val-de-Marne (théâtre)
- 18 h : *Dyade-Diomedea* par la compagnie Afrikori (danse)
- 20 h 30 : *Rêve de comptoir* par la compagnie Les Toupies (théâtre)

#### Samedi 9 Juillet

- 14 h : *Les triplettes de Montmartre* (théâtre)
- 16 h : Jack Tance (jazz)
- 18 h : *On meurt tous en ceint de quelque chose* par la compagnie Ferebakan-Place Publique (théâtre)
- 20 h 30 : *Parmi tant d'autres* par la compagnie Les drôles d'oiseaux (théâtre)

#### Dimanche 10 juillet

- 14 h : *Tranches et tronches de vies* par le collectif On y va (théâtre)
- 16 h : *Hernani* par la compagnie Nova (théâtre)
- 18 h : *Sodome ma douce* par la compagnie Les drôles d'oiseaux (théâtre)
- 20 h 30 : Jack Tance (jazz) I

**La Scène Watteau. Du 8 au 10 juillet.**

**Entrée libre sur les 3 jours.**

## Cours de théâtre

**LES OUVRIERS** du Théâtre font une pause cet été avant une reprise des cours le 12 septembre. Toutefois, Béatrice Dupont, responsable de l'association, est disponible durant l'été pour répondre aux questions concernant les cours. Il est même possible de la rencontrer afin d'en savoir plus sur sa méthode d'enseignement ainsi que sur les projets de l'association I

**Contact : 06 81 89 01 95 -**

**lesouvriersduthéatre2@yahoo.fr**

**Site : www.lesouvriersduthéatre.fr**



## Stage de peinture



**KEREN-SARAH** de l'association Grafit & Pinso propose un stage de peinture du 18 au 22 juillet, de 10 h à 17 h, à la Maison nationale des Artistes. Il est destiné aux jeunes de plus de 15 ans et aux adultes. Formée à l'École nationale supérieure des Beaux Arts de Paris, Keren-Sarah a pour objectif de transmettre à ses élèves un maximum de connaissances techniques afin qu'ils puissent s'exprimer en toute liberté. Son accompagnement est respectueux du rythme et de la sensibilité de chacun. Ce stage de 30 heures sur 5 jours constitue une expérience enrichissante et l'émulation du groupe permet d'aller plus loin et de terminer le stage en emportant une œuvre approfondie !

**Renseignements et inscriptions : 06 83 91 95 32.**

## À vos pinceaux !

**LE MUSÉE** organise un stage de peinture à l'huile ouvert aux adolescents et adultes les samedi 9 et dimanche 10 juillet, de 10 h à 12 h et de 13 h à 15 h (avec possibilité de "déjeuner sur l'herbe" !). Le stage sera animé par l'artiste peintre Leïli Monnet !

**Renseignements : Musée - 01 48 75 51 25.**

## Avis aux Nogentais !

**DANS LE CADRE** de l'exposition qui se tiendra du 3 au 18 septembre au Carré des Coignard à l'occasion des Journées du patrimoine, le service culturel recherche des objets ou documents variés sur les Italiens de Nogent. Pour tout renseignement, contacter Françoise Andrieu, service culturel, au 01 43 24 63 48 ou par courriel à [culture@ville-nogentsurmarne.fr](mailto:culture@ville-nogentsurmarne.fr) !

# Ateliers découverte au Carré des Coignard

DU 5 AU 9 JUILLET, LES ATELIERS DÉCOUVERTE DE PRATIQUES ARTISTIQUES ORGANISÉS PAR LA VILLE REVIENNENT AU CARRE DES COIGNARD. ANIMÉS PAR DOMINIQUE LECERF, CHRISTINE MILLER ET ALAIN FENET, CES ATELIERS GRATUITS ET OUVERTS À TOUS PERMETTENT DE S'INITIER AUX TECHNIQUES DE MODELAGE, ÉMAILLE, ARTS DU FEU ET SCULPTURE.

### TERRE ET CÉRAMIQUE

**DOMINIQUE LECERF** Alain Fenet et Christine Miller interviendront tour à tour auprès des participants pour les aider à chaque étape de leur création.

### CONTACT AVEC L'ARGILE

Dans un premier temps, les participants apprendront à manier la paper-clay, une argile très souple, pour créer les formes souhaitées (bijoux, coupelles, galets, etc.) avant de les colorer aux oxydes et de les polir à la cuiller.



### ÉMAILLE ET TECHNIQUES RAKU

Après une première cuisson, les objets pourront ensuite être émaillés pour obtenir les belles craquelures noires caractéristiques de la cuisson traditionnelle japonaise dite "raku".

### TRAVAIL DE LA CÉRAMIQUE

Dominique Lecerf, céramiste, fera une initiation aux techniques d'enfumage des céramiques et expliquera comment appliquer de la peinture à la barbotine sur carreaux de faïence.



### ARTS DU FEU

Des cuissons raku avec enfumage (cuisson rapide à défournement immédiat) seront réalisées face au public, ainsi que des démonstrations de fonte et de coulées de bronze.

### SCULPTURE EN FIL DE FER ET PAPIER MÂCHÉ

Christine Miller et Alain Fenet proposeront un atelier ludique de sculpture où seront enseignées les techniques d'armature en fil de fer et de mise en forme du plâtre en bandes, de papier mâché et de transformation d'objets de récupération. Les participants découvriront ainsi l'ensemble des étapes créatives d'une sculpture, de l'armature à la polychromie.



### SOIRÉE AUTOUR DU FEU

Pour permettre au plus grand nombre de participer aux ateliers, le service culturel a décidé de mettre en place cette année une nocturne le jeudi, de 17 h à 23 h. Pendant la cuisson des modelages, les participants pourront s'installer dans le jardin du Carré des Coignard pour un pique-nique convivial (repas à apporter soi-même).

Une exposition des œuvres de Dominique Lecerf, Alain Fenet et Christine Miller se tiendra à l'intérieur du Carré des Coignard !

**Ateliers les mardi 5, mercredi 6, vendredi 8 et samedi 9 juillet, de 14 h à 18 h 30 ; jeudi 7 juillet de 17 h à 23 h (pique-nique libre). Carré des Coignard : 150, Grande Rue Charles de Gaulle.**

**Accès libre et gratuit (dans la limite des places disponibles), pas d'inscriptions préalables. Enfants à partir de 7 ans accompagnés d'adultes. Renseignements : 01 43 24 63 91.**





# La parenthèse théâtre revient cet été !

**LA COMPAGNIE** nogentaise *Acalade* propose deux nouvelles parenthèses théâtrales du 18 au 22 juillet et du 22 au 26 août, de 13 h 30 à 17 h, à la Maison des associations. Destinées aux 7-14 ans, elles sont animées par deux intervenants spécialisés dans le théâtre et la pédagogie pour les enfants et adolescents. Au programme : prise de conscience de son corps sur le plateau de théâtre, travail sur les œuvres du répertoire théâtral contemporain jeune public, mise en jeu immédiate, développement de l'imaginaire et de la créativité de chacun. Qu'est-ce que c'est un architecte de cheveux ? Et un dompteur de licorne ? Comment on fait pour donner envie à un public de nous écouter ? Quelle sensation ça fait de parler seul face à tous ? La parenthèse théâtre vous permettra sans doute de répondre à toutes ces questions mais elle s'engage surtout à en créer de nouvelles... Un spectacle viendra clôturer chaque stage.

À noter : dès la rentrée, la compagnie *Acalade* proposera la Séquence Théâtre, des cours à l'année les mercredis et samedis, pour les 7-9 ans, 10-12 ans et 13-15 ans (cours par tranches d'âge) !

Renseignements : Alexandra Cartet - 06 73 18 04 83.

## Les guinguettes, histoire et renouveau, exposition

**CETTE EXPOSITION** retrace l'histoire des guinguettes de leur origine à leur renouveau à travers des gravures des XVII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles, photographies, cartes postales, articles de presse, documents anciens, etc.

Les guinguettes sont connues dès le XIII<sup>ème</sup> siècle. Elles sont longtemps restées de simples débits de boissons installés dans les villages au-delà des barrières de Paris. Elles connaissent un essor important au XVIII<sup>ème</sup> siècle. Dès le milieu du XIX<sup>ème</sup> siècle, avec le premier exode rural, elles répondent au besoin de loisirs des citadins. La guinguette commence alors à être associée à la danse. Ces dernières années, on a redécouvert le plaisir simple de ces lieux où l'on passe une journée agréable dans un lieu accueillant et sans manières. La guinguette est une sorte de cocktail magique, fruit d'un dosage subtil entre ingrédients : musique, danse, friture, vin blanc, attractions variées, le tout à proximité de la rivière. À portée de train de banlieue, la guinguette s'est érigée au fil des ans en un véritable art de vivre !

L'exposition conçue par l'association *Culture Guinguette* sera complétée par des documents issus des collections du musée !



Musée - 36, bd Gallieni. Du 2 juillet au 30 octobre (ouverture en août, fermeture pour travaux le dimanche 14 août).  
Renseignements : 01 48 75 51 25. Jours et horaires d'ouverture : mardi, mercredi, jeudi, dimanche de 14 h à 18 h, samedi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

## Coups de cœur



**Roman ado**  
*Genesis*  
De Bernard Beckett  
Gallimard, 2009

**PLANÈTE TERRE**, année 2080. L'histoire se déroule

dans une société très organisée, à peine remise d'une guerre mondiale. Pour le pouvoir en place, deux enjeux : se protéger des ennemis et garder le pouvoir. La jeune et brillante Anax passe un concours d'entrée pour entamer une carrière politique. L'épreuve orale du concours va se transformer en un piège éprouvant. Un thriller futuriste haletant.



**ROMAN ADULTE**  
*La Couleur des sentiments*  
De Kathryn Stockett  
J. Chambon, 2010

Jackson, Mississippi, 1962. Dans quelques mois, Martin Luther King marchera sur

Washington pour défendre les droits civiques. En attendant, dans le Sud, toutes les familles blanches ont encore une domestique noire. Quand deux d'entre elles décident de raconter leur vie au service des Blancs, elles ne se doutent pas que la petite histoire s'apprête à rejoindre la grande. Un récit bouleversant plein d'humanité et d'émotion.

**CD audio**  
*Le marin à l'ancre*  
Écrit et lu par Bernard Giraudeau, musique d'Oswaldo Torres  
Naïve, 2004



Pendant des années, Bernard Giraudeau a parcouru le monde sans cesser d'écrire à son confident paralysé, Roland. Il lui a ainsi permis de participer à ses voyages, aventures cinématographiques et théâtrales, rencontres... Bernard Giraudeau invite l'auditeur à un voyage imaginaire où l'on ressent la sensualité des paysages, la beauté des femmes, la chaleur de l'amitié. Une heure d'une correspondance poignante et pudique sur les rythmes sud-américains d'Oswaldo Torres !



## Rendez-vous à la rentrée !



**RÉSERVEZ** dès à présent votre journée du dimanche 11 septembre pour vous rendre au Village des associations qui se déroulera ce jour là, de 11 h à 18 h, le long du boulevard Gallieni et autour du marché central. Cette manifestation conviviale est l'occasion de partir à la rencontre des nombreuses associations locales et de choisir ses activités sportives, culturelles ou humanitaires pour le reste de l'année. Des démonstrations et animations viendront ponctuer cette journée festive. Toutes les infos dans le prochain numéro !

## Big jump 2011



**LE SYNDICAT Marne Vive** organise l'opération Big Jump, le 10 juillet prochain au Beach de la Varenne à Saint-Maur. Ce jour-là, tous les Européens sont conviés à plonger dans leurs rivières pour témoigner de leur volonté de reconquérir sa qualité. La baignade dans la Marne étant interdite, Marne Vive organise avec le concours de la ville de Saint-Maur une opération de sensibilisation du public à la qualité de la Marne sur le thème de la baignade : stands, balades en bateau, animations pour petits et grands sont au programme !

Plus d'infos au 01 45 11 65 72  
ou sur [www.marne-vive.com](http://www.marne-vive.com)

# Deux "volontaires" intègrent l'équipe de la MJC

DÉBUT MARS, CÉCILIA HO, 23 ANS, ET AURORE FOSSET, 24 ANS, ONT REJOINT L'ÉQUIPE DE LA MJC LOUIS LEPAGE DANS LE CADRE D'UNE MISSION DE SERVICE CIVIL VOLONTAIRE D'UNE DURÉE D'UN AN. CE DISPOSITIF CRÉÉ EN 2010 DONNE L'OPPORTUNITÉ AUX JEUNES ENTRE 18 ET 25 ANS DE S'ENGAGER EN FAVEUR DE LA COLLECTIVITÉ ET DE VALIDER UNE EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE AU SEIN D'UNE ASSOCIATION, D'UNE COLLECTIVITÉ TERRITORIALE OU D'UN ÉTABLISSEMENT PUBLIC.

### DEUX VOLONTAIRES, DEUX MISSIONS

**ÉTUDIANTE** en sciences professionnelles et management des organisations spécialisées dans le secteur associatif, Cécilia a pour mission de développer le media MJC, un site participatif et de promouvoir les rendez-vous du vendredi, espaces de paroles partagées où chacun peut devenir animateur et partager ses centres d'intérêts. « J'ai pour objectif d'obtenir les impressions des participants et de mobiliser un groupe d'adolescents intéressés pour retranscrire les rendez-vous du vendredi via le media MJC. Dans le cadre de l'action pédagogique de la MJC en faveur de l'écocitoyenneté, je dois sensibiliser les jeunes qui fréquentent l'établissement afin qu'ils adoptent un comportement écocitoyen. » Aurore, étudiante en Master d'administration de la musique et du spectacle vivant, travaille quant à elle sur le projet d'éducation à l'image de la MJC. « Je dois évaluer l'action autour de Chaplin qui a été créée cette année à destination des scolaires et des enfants des centres de loisirs. Pour cela, je rencontre les enfants et leurs professeurs afin de recueillir leurs impressions. Je dois également trouver des pistes de réflexion sur le projet que l'on pourrait mettre en place la saison prochaine. »



### « ON PEUT SUIVRE UN PROJET DE A À Z »

Les deux étudiantes, qui travaillent 24 heures par semaine à la MJC, sont ravies de leur intégration dans l'équipe et des projets qui leur ont été rapidement confiés. « Cécilia et moi avons été très bien intégrées, on nous a de suite fait confiance. Ce qui est intéressant c'est que l'on peut suivre un projet de A à Z », explique Aurore. Une expérience enrichissante pour ces deux jeunes femmes qui envisagent d'ailleurs de travailler par la suite dans le secteur associatif. Pour Aurore, « la diversité de l'offre artistique de la MJC et le contact avec le public correspondent à sa conception de l'action culturelle. » Quant à Cécilia, son objectif est d'intégrer une MJC sur le long terme !

## Bal des bords de Marne

**DIMANCHE** 3 juillet, de 14 h à 20 h, ACIA vous donne rendez-vous sous le pont de Nogent pour un après-midi dansant en bords de Marne. Après un concert de percussions africaines, les membres de l'association proposeront une initiation gratuite de salsa à 14 h 30 puis feront des démonstrations de salsa cubaine, percussions antillaises et salsa portoricaine, de 16 h à 18 h. Les danseurs pourront ensuite s'emparer librement de la piste de danse et alterner rock, salsa, valse et tango !

Renseignements : 06 99 61 05 51 – [www.acia.asso.fr](http://www.acia.asso.fr)





# 14 juillet

## Les Nogentais accueillent leurs soldats

**APRÈS UN PREMIER** partenariat réussi en 2007, la Ville de Nogent sera de nouveau associée à l'opération *Les Franciliens accueillent leurs soldats* reconduite à Paris et dans plusieurs villes d'Île-de-France par le Gouverneur militaire de Paris, le général de corps d'armée Bruno Dary.

À l'issue du défilé parisien du 14 juillet, les Nogentais auront le plaisir d'accueillir plusieurs unités qui y auront participé. Après avoir descendu les Champs-Élysées, les troupes rejoindront l'esplanade de l'Hôtel de Ville, où elles seront accueillies par Jacques J.P. Martin, maire et Sébastien Eychenne, adjoint délégué au Devoir de mémoire et correspondant Défense.

Ce sera l'occasion pour les Nogentais de découvrir de manière conviviale les hommes et les femmes qui font la défense d'aujourd'hui, d'échanger avec eux sur leurs métiers et leurs missions. La Marine nationale sera particulièrement à l'honneur avec la présence de **85 marins de la Frégate anti sous-marin de Grasse et de la Frégate légère furtive de Guépattre**. 34 membres du personnel des équipages d'engins et 2 orienteurs du CIRFA (Centre d'Information et de Recrutement des Forces Armées) partageront également leur expérience avec le public. Les Nogentais auront le privilège d'écouter **la musique de la Légion étrangère** interprétée par une soixantaine de musiciens talentueux.

**Matériels exposés :** 3 véhicules blindés légers (VBL) de l'Escadron d'éclairage et d'investigation d'Angoulême, 1 véhicule blindé de combat d'infanterie (VBCI) du 35<sup>ème</sup> régiment d'infanterie de Belfort, 1 AMX 10 du 1<sup>er</sup> régiment d'infanterie de Marine d'Angoulême, 1 TRM 2000 sol air très courte portée et un camion équipé d'un système d'artillerie (CAESAR) du 68<sup>ème</sup> régiment d'artillerie de la Valbonne en Afrique, trois véhicules (PVP, VAB, EBG) du 31<sup>ème</sup> régiment de Génie de Castelsarrasin, 1 Kerax Megacity du 3<sup>ème</sup> régiment du matériel de Muret

**Esplanade de l'Hôtel de Ville, jeudi 14 juillet à partir de 14 h.**



## Fête nationale 2011



**DERNIER** rendez-vous avant les vacances d'été, la Fête nationale se déroulera le mercredi 13 juillet dans le cadre exceptionnel du port de plaisance. Danse, musique, feu d'artifice et convivialité seront au rendez-vous de cette grande fête populaire appréciée par tous.

### BAL DES POMPIERS

De 21 h à 1 h du matin, les sapeurs pompiers invitent les Nogentais, toutes générations confondues, à venir guincher sur la piste de danse improvisée pour leur traditionnel bal du 13 juillet animé par l'orchestre Garden Party.

### FEU D'ARTIFICE SUR LA MARNE

Le bal sera interrompu à 23 h le temps du spectacle pyrotechnique musical au dessus de la Marne. De *Cabaret* à *Mamma Mia*, les musiques des plus célèbres comédies musicales, d'hier et d'aujourd'hui, accompagneront en rythme le feu d'artifice. Une parenthèse féérique avant de reprendre la danse.

Espace restauration et buvette tenus par les pompiers de Nogent

**Port de plaisance. Mercredi 13 juillet, à partir de 21 h.**

## Voir Venise en hiver

**STÉPHANIE VERDIER**, Nogentaise, lance un appel à candidatures auprès de personnes intéressées pour préparer à plusieurs le carnaval vénitien de 2012 en réalisant ses propres costumes pour le festival. Si vous êtes intéressé(e) pour participer à cette aventure commune, il suffit d'écrire à l'adresse suivante : « Voir Venise en hiver », Stéphanie Verdier, 12 boulevard Gallieni 94130 Nogent-sur-Marne



## Retour gagnant pour les Jeux du Val-de-Marne



**DU 16 AU 27 MAI**, la ville s'est associée à la 45<sup>e</sup> édition des Jeux du Val-de-Marne, initiative du Conseil général pour faire découvrir aux enfants de nouvelles disciplines sportives. À l'exception de deux classes, l'ensemble des élèves des classes primaires des écoles privées et publiques de Nogent a participé à cette opération pilotée par le service sport et jeunesse. Avec les conseils des éducateurs sportifs de la ville, les enfants ont pu pratiquer une activité sportive originale : golf, roller, ultimate, tennis, triathlon, karaté, flag-rugby (rugby sans contact), course d'orientation. L'édition 2011 ayant pour thème le handicap, plusieurs athlètes handisports sont intervenus pendant certaines activités pour expliquer aux enfants qu'il est possible de jouer au tennis en fauteuil roulant ou de courir en étant déficient visuel. Tous les enfants participant à l'opération ont reçu de la part du Conseil général un sac en bandoulière à l'effigie des Jeux du Val-de-Marne. Un succès sur toute la ligne !



## Des vacances sportives grâce aux SMS



**L'OPÉRATION SMS**, stage municipal sportif, proposée par le service sport et jeunesse de la Ville séduit de plus en plus de jeunes. Du 11 au 15 avril, 83 jeunes Nogentais âgés de 6 à 16 ans ont participé au stage des vacances des Pâques. Pour la première fois, le stage a accueilli 20 jeunes inscrits par le Centre communal d'action sociale (CCAS). Pendant toute la semaine, les participants ont pu s'adonner à différents sports, souvent inédits pour eux : baseball, aviron, escalade, tir à l'arc, tennis, foot, rugby, roller, hockey et badminton. Une opération rendue possible grâce aux partenariats signés avec des clubs sportifs locaux (Encou, Tennis club de Nogent, Bandits de Nogent, Rugby Club des Boucles de la Marne) qui ont encadré les activités. Le prochain stage se déroulera du 4 au 8 juillet avec, au programme, une pléiade d'activités (aviron, baseball, rugby, tennis, roller, ultimate, trampoline, escalade, golf, etc). Les participants auront la possibilité de déjeuner sur place.

### CE QU'ILS EN PENSENT...

**Demba Dembele, 10 ans :**

« C'était vraiment bien, on a pu pratiquer des sports qu'on ne connaissait pas comme le baseball. J'ai adoré le rugby ! La prochaine fois, j'aimerais bien faire de l'aviron, de l'athlétisme et du kayak. »

**Samuel Gbobia, 11 ans :**

« C'est la première fois que je participais aux SMS. Je me suis fait de nouveaux copains et j'ai adoré le tir à l'arc et le baseball. J'aimerais bien recommencer pour essayer des sports de combat. »

**Renseignements : service sport et jeunesse**  
Tél. : 01 41 95 52 21.





# Rugby

## saison de transition pour le RCBM

**LE RUGBY CLUB** des boucles de la Marne qui fête ses 9 années d'existence ne jouera pas en division nationale l'année prochaine mais en honneur territoriale. Malgré une 6<sup>ème</sup> place sur les 11 équipes de sa poule avec 11 victoires, 9 défaites et plus de 50 essais marqués, le RCBM descend tout de même de catégorie en raison d'une réforme fédérale visant à resserrer les niveaux. Sur le plan sportif, les seniors n'ont pas démérité avec la 6<sup>ème</sup> place acquise à plus de 12 points du 7<sup>ème</sup> et juste derrière les 5<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> à 2 et 3 points. Cette saison, le club a malgré tout pu renforcer ses bases, restructurer ses entraînements pour attaquer la rentrée avec une seule ambition : remonter !

### TOUJOURS PLUS D'ÉQUIPES

Du côté des jeunes, plus de 150 enfants étaient inscrits à l'école de rugby du mercredi avec de nombreuses victoires des minimes, benjamins et poussins. Chez les ados, le développement escompté a été atteint puisque le club a réussi à créer une équipe junior. Les équipes cadettes et junior ont participé aux championnats régionaux et se sont qualifiées pour les phases régionales. Des résultats encourageants même si de nombreux efforts sont encore à fournir pour développer ces catégories fondamentales. Enfin, du côté des seniors et des femmes, le rugby à toucher a battu son plein toute la saison, même en hiver, ce qui est aussi une prouesse à cette saison. Parmi les objectifs de la prochaine saison, le club souhaite recruter des bénévoles, des ados et créer une équipe de jeunes filles en rugby à 7... Avis aux amateurs !

Plus d'infos sur [www.lesbouclesdelamarne.com](http://www.lesbouclesdelamarne.com)



# Aviron

## 2<sup>e</sup> régates des canotiers



**À VOS AGENDAS !** Samedi 17 septembre, l'Encou, célèbre club d'aviron, organise, en partenariat avec Suez Environnement et la Ville de Nogent, la seconde régates des canotiers couplée cette année avec la fête du club. Plusieurs défis sportifs seront à relever ce jour-là avec, en matinée, une course en 8 en ligne et, dans l'après-midi, une course à handicap de 21 km en trois boucles au départ de l'Encou jusqu'au Perreux. Cette dernière sera ouverte à des bateaux de différentes catégories, du canoë à l'aviron à 8 masculin, féminin ou mixte. Le club a pour objectif de réunir plus de 100 bateaux français et européens lors de cette opération.

Aux côtés des performances sportives, la fête sera également au rendez-vous avec plusieurs animations : concours d'ergomètres (rameurs en salle) sur la berge en face du club avec de nombreux lots à gagner, animation musicale avec des percussions brésiliennes, restauration de type guinguette et soirée dansante à partir de 23 h. Des peintres des bords de Marne seront également présents pour "croquer" l'événement. Toutes les infos dans le prochain numéro !

# L'Encou

## invite ses partenaires

**LE 7 MAI**, le club house de la société d'encouragement aux sports nautiques, l'Encou, était pavé. Ce jour là et par grand beau temps, le club recevait ses partenaires pour un déjeuner officiel au cours duquel les activités des équipes d'aviron et leur évolution ont été largement évoquées par le président Jean-Louis Merchadier. Jacques J.P. Martin, maire de Nogent, était présent, la Ville soutient cette association sportive qui décroche régulièrement des titres de haut niveau, ainsi que Jean-Claude Bourrelier, président-directeur général de Bricorama, sponsor du club depuis plusieurs années, et Vincent Reina, directeur général de Suez environnement, tout nouveau partenaire !



# Un village

## pour les enfants

**MARDI 26 JUILLET**, de 9 h à 18 h, la tournée *Les petits jeux* organisée par Mc Donald's s'arrêtera sur l'esplanade de l'Hôtel de Ville. Dans ce village dédié au sport, les enfants de 5 à 12 ans pourront s'initier à 5 disciplines olympiques (course à pied, vélo, natation, tennis et basket).

Répartis par tranche d'âge et par groupe de huit au maximum, les enfants changeront d'atelier toutes les 20 minutes et pourront participer à un atelier éducatif *Bouger c'est gagné* ! Quant aux parents, un espace détente leur sera réservé !



- Rénovation
- Maçonnerie générale
- Carrelage
- Peinture
- Parquet
- Vitrification



*CFB concept partenaire  
de tous vos projets réalise  
pour les particuliers  
et les entreprises ...*

25, rue Émile Zola - Nogent - Tél. 01 48 75 23 03  
Gilles.faniez@cfbconcept.fr

## NOGENT SANITAIRE

**PLOMBERIE - ELECTRICITÉ - CHAUFFAGE**  
**MAÇONNERIE - CARRELAGE**  
**DÉPANNAGE - INSTALLATION - CLIMATISATION**

3, rue André Pontier

01 48 77 40 00 - 01 48 73 75 12

Fax : 01 43 94 20 80

### Qi Gong - Tai Chi - Méditation en mouvement



Cours et Stages  
à Nogent sur Marne

Rens.  
01 41 95 24 66  
06 14 86 10 86

horizon.tao@free.fr

http://horizon.tao.free.fr



**NOUVEAU A FONTENAY**

**A.S.T. PLUS**

Travaux garantie 10 ans

Étanchéité • Recherche de fuites • Isolation  
Dallage • Bardage • Bac-acier • Couverture - Zinc

**Tél. : 09 60 52 32 44 - Port. : 07 61 01 12 04**

82 rue Dalayrac - 94120 Fontenay-sous-Bois

Fax : 01 48 76 75 47 - email : contact@astplus.com

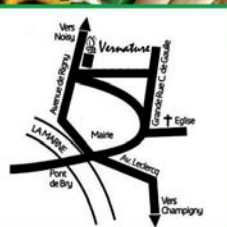
**Mettez des couleurs  
dans votre vie  
et votre jardin !**

Grand choix  
de plantes  
à prix compétitifs  
Arrivages journaliers

**Vernature**

Jardinerie - Fleuriste - Décoration  
Animalerie - Tondeuse

32 avenue de Rigny - Bry sur Marne - 01 48 81 00 22  
Du mardi au samedi : 8h - 12h30 / 14h - 19h30 et dimanche : 9h - 12h30



## NOUVEAU

ARTICLES CUISINE ET SALLE DE BAINS



- Art de la table • Décoration intérieure
- Articles naissance • Cadeaux

Nous vous accueillons  
du mardi au samedi de 10 h à 19 h 30

**2, avenue de Joinville - Nogent**

**01 48 77 15 76**





## Les athlètes étrangers brillent à la Nogent Baltard

**DIMANCHE 15 MAI**, le soleil et les participants étaient au rendez-vous de la 3<sup>e</sup> édition de la course Nogent Baltard organisée par l'UAI Nogent avec le soutien de Bernard Rasquin, conseiller délégué au sport, et du service des sports. Au total, 307 coureurs sont venus à bout des nombreuses côtes qui jalonnent le parcours ; 57 d'entre eux ont effectué une boucle de 5 km et 250 ont redoublé d'efforts pour terminer l'épreuve des 10 km. Dans le cadre du jumelage, trois athlètes polonais originaires de Bolesławiec, quatre sportifs allemands de la ville de Siegburg et quatre autres venus d'Yverdon-les-Bains en Suisse avaient fait spécialement le déplacement.

Un voyage qui s'est avéré payant pour les deux athlètes suisses Sullivan Brunet et Stéphane Heiniger qui ont remporté respectivement les 5 km en 15'59" et les 10 km en 32'39". Chez les femmes, Céline Monnard (Yverdon) s'est imposée dans la section espoir féminine en 44'53" et Lisa Bungarten (Siegburg) a remporté l'épreuve des 10 km en 48'5", catégorie cadettes. Plus de 80 enfants ont également participé dans la bonne humeur à une initiation à l'athlétisme et aux courses qui leur étaient réservées. Rendez-vous est pris le dimanche 13 mai 2012 pour une nouvelle édition de la Nogent Baltard !



## La piscine en championnat

**LES 20 ET 21 MAI**, les meilleurs nageurs français étaient réunis à la piscine de Nogent à l'occasion des championnats de France juniors et critères de nage avec palmes organisés par la Commission de nage avec palmes en partenariat avec le club de plongée Les dauphins de Nogent, Vert Marine et la Ville. En immersion ou en surface, les jeunes participants se sont affrontés dans leurs catégories et sur différentes distances en espérant remporter leur ticket gagnant pour les championnats d'Europe en Hongrie, qui ont lieu cet été. La piscine, qui est restée ouverte au public, a permis aux spectateurs de découvrir ce sport de glisse spectaculaire où le "palmeur" peut atteindre des vitesses impressionnantes !

Tous les résultats sur [www.nageavecpalmes-ffessm.com](http://www.nageavecpalmes-ffessm.com)



## Lycée Édouard Branly Un printemps sous le signe de la réussite



**VAINQUEURS** des championnats inter-académiques d'Île-de-France, l'équipe de handball du lycée et celle d'aviron se sont qualifiées pour les championnats de France de l'Union nationale du sport scolaire (UNSS). À Bourges du 20 au 22 mai, l'équipe d'aviron a terminé 7<sup>e</sup> sur 24. À Montpellier du 24 au 27 mai, l'équipe de handball a terminé 8<sup>e</sup> sur 16 et a remporté la coupe coup de cœur du *fair play*. Accompagnés par Chantal Cocotier, conseillère principale d'éducation, les jeunes joueurs ont eu la chance de rencontrer Nicolas Karabatic, ambassadeur du sport scolaire, ainsi que d'autres membres de l'équipe de Montpellier.

Enfin, le journal scolaire de Branly, *L'inébranlable*, a reçu le 1<sup>er</sup> prix académique.

De beaux succès pour la Cité scolaire !





# Inauguration de la Kouba

LE 28 AVRIL A ÉTÉ INAUGURÉE LA KOUBA RECONSTRUITE, SOUS LE HAUT PATRONAGE DU MINISTRE DE LA DÉFENSE, EN PARTENARIAT AVEC LA VILLE DE NOGENT, L'ASSOCIATION DES ÉTUDES COLONIALES ET DES ASSOCIATIONS D'ANCIENS COMBATTANTS.



La Kouba est dévoilée par : le colonel Dodane - délégué militaire départemental, Jacques J.P. Martin - maire de Nogent, Daniel Lefeuvre - président de l'association des études coloniales et Gérard Lamoine, directeur départemental de l'ONAC.

**EN 1917**, le Conseil municipal décidait d'ériger dans le cimetière communal ce monument funéraire – qui, dans la tradition islamique, honore un pieux personnage – dans le but de commémorer l'engagement des soldats musulmans morts pour la France au cours de la guerre de 1914-1918 et inhumés à Nogent. La construction de l'édifice est essentiellement due à Émile Piat, consul général. Grâce à la volonté d'Émile Brisson, maire, et de M. Héricourt, entrepreneur de monuments funéraires et généreux donateur, la kouba fut inaugurée en 1919. Peu entretenue, elle fut détruite en 1982.

Pour marquer le devoir de mémoire à l'égard de tous ceux qui ont donné leur vie pour défendre les idéaux de la République, Jacques J.P. Martin a décidé de reconstruire la kouba, aidé par son adjoint Sébastien Eychenne et par l'association des Études coloniales, à l'initiative du projet. Les travaux ont été réalisés par l'entreprise funéraire E.L. Martin.

Dans son intervention, le maire s'est félicité de la mobilisation qu'un tel projet a suscitée tant au plan ministériel qu'au plan de l'ONAC et de l'ensemble des associations qui œuvrent pour le

devoir de mémoire. Il a poursuivi ainsi : « nous vivons un moment destiné à témoigner de notre gratitude et de notre reconnaissance à l'endroit des soldats venus de l'Empire colonial qui ont pris toute leur place dans les combats de la Grande Guerre. Ils venaient d'Indochine et d'Afrique. Nous avons honoré les premiers par la reconstruction du monument indochinois. Nous honorons aujourd'hui les seconds par la renaissance de la kouba. »



## EXTRAIT DU DISCOURS DE DANIEL LEFEUVRE PROFESSEUR DES UNIVERSITÉS, PRÉSIDENT D'ÉTUDES COLONIALES

« Il y a bientôt cent ans, entre 1914 et 1918, près de 450 000 soldats – volontaires et conscrits, venus de toutes les colonies de l'empire français, participèrent, aux côtés des Poilus métropolitains et des Alliés, aux combats meurtriers de la Première Guerre mondiale et contribuèrent par leur courage à la victoire finale.

S'ils n'ont pas servi de « chair à canon » pour l'armée française, contrairement à une légende tenace, leur sacrifice, à l'égal de celui des combattants français, a été particulièrement élevé : 70 800, soit 13 % des effectifs mobilisés, ont donné leur vie pour défendre la France.

À Nogent-sur-Marne, lors du conflit, a été implanté un hôpital colonial destiné à soigner ces soldats, blessés lors des combats ou gravement malades. Ceux qui n'ont pu être sauvés, malgré les soins attentifs du personnel médical, reposent ici, dans ce cimetière.

C'est pour leur rendre hommage, que trois personnalités nogentaises, M. Brisson, le maire de la Ville, M. Héricourt, entrepreneur de monuments funéraires et le consul général Émile Piat, décidèrent d'édifier une kouba, monument qui, dans la tradition islamique, honore un pieux personnage...

Inauguré le 16 juillet 1919, mais peu entretenu

Aux côtés du maire, Sébastien Eychenne, adjoint au maire délégué au Devoir de mémoire, qui a suivi la reconstruction.



les années suivantes, l'édifice dû être rasé en 1982. Mais, grâce au travail d'un historien, mon collègue et ami Michel Renard, ces traces ont été retrouvées, chez le descendant de M. Héricourt - Gilles Martin - qui en a conservé précieusement les archives.

Aussi, dès sa création, l'association Études coloniales, a-t-elle décidé d'entreprendre les démarches pour la reconstruction de la kouba. Cette entreprise n'aurait pu aboutir sans l'appui déterminé d'un certain nombre de personnalités et d'associations auxquelles je voudrais rendre hommage...

C'est grâce à cet effort commun, que la kouba est aujourd'hui reconstruite et qu'ainsi, la République assure, à travers le temps, son devoir de mémoire à l'égard de tous ceux qui ont sacrifié leur vie pour défendre ses idéaux. »



## Journée du souvenir des victimes et héros de la Déportation

**LE 24 AVRIL**, la 66<sup>ème</sup> Journée nationale de la Déportation a été commémorée à Nogent. La cérémonie s'est déroulée sur deux lieux différents, porteurs d'une intense émotion.

### L'HÔTEL DES COIGNARD

Devant les plaques rappelant le passage, par l'ancien Commissariat de Nogent, d'enfants et d'adultes transférés avant la déportation à Drancy, ont été déposées une gerbe de l'Association des Fils et Filles de déportés et celle du maire et de la municipalité. De nombreuses personnes assistaient à cette commémoration dont les membres de la communauté juive.

Jacques J.P. Martin a déclaré : « Ni haine, ni oubli, voilà dans quel état d'esprit nous devons être, ce fut la devise de celles et ceux qui ont souffert dans les lieux de déportation nazis : la haine parce qu'elle n'est en rien constructive, l'oubli parce qu'il est une lâcheté ! »

Il a poursuivi : « la mémoire est un devoir qui dépasse nos personnes et ceux qui ont survécu à l'horreur des camps de la mort, nous avons des obligations morales envers les générations futures. »

### LE MONUMENT FFI

La manifestation s'est poursuivie devant le monument FFI avec dépôts de gerbes par le maire et les représentants des associations d'anciens combattants. Pour conclure, Sébastien Eychenne, adjoint au maire chargé du Devoir de mémoire, a lu l'appel des associations de déportés





# Célébration du 8 mai 1945



**EN PARTENARIAT** avec les villes de Bry et Le Perreux, Nogent a commémoré dimanche 8 mai le 66<sup>ème</sup> anniversaire de la victoire du 8 mai 1945. Le maire et plusieurs de ses adjoints, dont Sébastien Eychenne, délégué au Devoir de mémoire, étaient accompagnés par le sous-préfet Olivier Du Cray, Gilles Carrez, député-maire du Perreux, le lieutenant-colonel Bourban, chef de corps du groupement de recrutement de la Légion étrangère, le piquet d'honneur de la Légion étrangère et les représentants des différents corps armés, des sapeurs pompiers, de la Croix Rouge, ainsi que du Conseil des Jeunes Nogentais. Parmi la population rassemblée devant le monument aux morts se tenaient également des anciens combattants de 39-45, des membres de l'Association Scouts et guides de France. Le sous-préfet a lu le message de Gérard Longuet, ministre de la Défense et des Anciens combattants.



## EXTRAIT DU DISCOURS DE JACQUES J.P. MARTIN

« C'est à Reims que fut érigé par le Chancelier Adenauer et le Général de Gaulle "l'arbre de la paix et de l'amitié entre les deux peuples de France et d'Allemagne".

C'est dans la même ville qu'avait eu lieu la signature de la capitulation de toutes les forces armées allemandes le 7 mai à 2 h 41 au matin.

Beaucoup ont presque oublié que la fin de la plus terrible des guerres mondiales sur le continent européen avait eu pour cadre une modeste salle d'école rémoise.

**En effet, c'est bien à Reims qu'est acquise le 7 mai la victoire en Europe...**

L'annonce officielle en est faite par Truman, Churchill et de Gaulle le 8 mai quelques heures avant que, dans la nuit du 8 au 9 mai la ratification ait lieu à Berlin.

En matière de retentissement de la Victoire, le 8 mai 1945 n'a en rien ressemblé au 11 novembre 1918. Une phrase de Churchill résume bien l'événement complexe que constitue l'effondrement du III<sup>ème</sup> Reich  
« *combat glorieux où nous nous sommes engagés maladroitement pour en sortir de la même manière* »



Notre présence aujourd'hui devant ce monument aux morts est destinée à rendre hommage aux nombreux Français qui se sont engagés dans l'ombre ou sur les théâtres d'opération sous la coordination de l'Homme du 18 juin, le Général de Gaulle.

[...] La mort de Ben Laden doit réveiller les démocraties qui inspirent le printemps arabe après avoir inspiré il y a 20 ans le printemps des peuples de l'Europe Centrale qui furent prisonniers depuis 1945, enfermés derrière le rideau de fer imaginé par le système totalitaire inventé par Staline et le communisme d'État. **La seconde guerre mondiale s'est réellement terminée au début des années 90, 45 ans après la capitulation des armées allemandes.**

Le Général de Gaulle déclarait : « *oui, c'est l'Europe depuis l'Atlantique à l'Oural, c'est l'Europe, c'est toute l'Europe demain, qui décidera du destin du Monde. Mais il faudra que l'Europe soit unie et solidaire dans la paix et le respect de la diversité des peuples qui la composent. Elle devra prendre conscience de ses responsabilités vis-à-vis des peuples qui souffrent dans le monde et se battent pour leur liberté.* » |





# Un diplôme remis

## aux anciens combattants de 39-45



**EN 2010**, Hubert Falco, secrétaire d'État à la Défense et aux Anciens Combattants, déclarait qu'un diplôme devait être décerné par les maires à ceux qui ont combattu pour la France lors de la Seconde Guerre mondiale.

Le 6 mai, Jacques J.P. Martin et Gérard Lamoine, représentant de l'Onac départemental, ont remis à 23 anciens combattants nogentais de 1939-1945 un diplôme d'honneur. Lors de cette cérémonie, Sébastien Eychenne, adjoint au maire chargé du Devoir de mémoire, a souligné l'importance de « *faire vivre cette mémoire de proximité* ».

### LES DIPLÔMÉS

Georges Agniel, Elie Attal, Raymond Bourassin, Jean Boussan, André Bretonneau, Paulette Chaussivert Saguier, Salomon Chneiweiss, Hubert Colin, Robert Dupoux, Josef Farbiarz, Marcel Guillemot, Guy Gumery, Paul Jouart, Pierre Lagier, Bernard Léger, Janine Lietard Meyerstein, Émile Martinat, Jacques Mullard, Gérard Ribeyre, Pompéo Stona, Georges Tournay, Pierre Waltraevens (décédé, représenté par sa fille Mme Chouraqui), Marcel Weill.

Le maire a loué « *leur décision personnelle de dire non, de se révolter, leur engagement de jeunesse pour la France* », rappelant « *leur volonté et leur détermination à donner leur énergie contre l'oppression, au service des libertés*. » Il a ajouté que « *nous sommes heureux et fiers parce qu'ils représentent une France qu'on aime*. »

# Anniversaire de la bataille de Camerone

**LE 30 AVRIL**, la Légion étrangère a commémoré la bataille de Camerone au fort de Nogent. Ce combat opposa une compagnie de la Légion étrangère aux troupes mexicaines le 30 avril 1863, lors de l'expédition française au Mexique. Assiégée dans une hacienda du petit village de Camaron de Tejada, la soixantaine de légionnaires résista à l'assaut de 2 000 soldats mexicains. À la fin de la journée, les six légionnaires encore en état de combattre, à court de munitions,



chargèrent les troupes mexicaines à la baïonnette. Le combat de Camerone est célébré chaque année comme un haut-fait de la Légion étrangère, dans toutes ses unités.

Jacques J.P. Martin a assisté à la prise d'armes et a remis un décret de naturalisation au caporal Mody Marena. Trois autres légionnaires ont reçu ce décret : le sergent Osphy Lembet Mavoungou, le caporal-chef Adin Olteanu et le caporal-chef Jinrong Zheng





# Les plaisirs de la table



## **Le Garden - restaurant Coréen**

Proche des Arcades, le Garden vous accueille dans un cadre élégant à l'ambiance zen. Le côté original du restaurant : les tables équipées de leur propre barbecue avec hotte. Le chef Coréen prépare les plats avec des produits frais. Découvrez le Ossam Boulgogul (porc mariné avec bœuf, calamars et crevettes) ou un Zaptché (vermicelles sautées aux légumes et bœuf). Plusieurs formules midi et menus midi/soir sont proposées ainsi qu'un grand choix de thés coréens en confiture. Une bonne adresse pour s'évader et s'initier aux saveurs de la cuisine coréenne colorée.

**6, rue André Pontier - Tél. : 01 70 25 47 09**

**Ouvert du lundi au samedi et le dimanche soir uniquement.**

## **Brasserie Le Relais - Terrasse extérieure**

À deux pas du Bois de Vincennes, la brasserie Le Relais, ouverte tous les jours, propose le jeudi la fameuse tête de veau déclinée dans tous ses états et le dimanche midi la choucroute maison. À la carte, des viandes rouges dont la spécialité maison : l'entrecôte des Halles accompagnée de son foie gras et os à moëlle et pour les plus gourmands, la Charlotte du chef aux épices d'Espelette.

Le Relais est ouvert les vendredis et samedis soirs à partir du mois d'Avril. Et dès les beaux jours, profitez de la terrasse fermée.

**7, avenue Georges Clemenceau - Tél. : 01 48 73 01 80**



*Pour apparaître dans la rubrique*

*"Les plaisirs de la table" du Magazine de Nogent,*

*contactez Evelyne Gustin-Botton - Tél. : 01 43 24 63 95 - Courriel : [lapublicite@ville-nogentsurmarne.fr](mailto:lapublicite@ville-nogentsurmarne.fr)*

*Prochaines parutions :*

**N° 69 - Septembre 2011, réservation avant le 6 juillet.**

**N° 70 - Novembre 2011, réservation avant le 20 septembre.**

**N° 71 - Décembre 2011, réservation avant le 20 octobre.**

*Seule Evelyne Gustin-Botton est habilitée à recevoir des ordres de publicité.*



# Au conseil municipal

RÉSUMÉ DES PRINCIPALES DÉLIBÉRATIONS, LE COMPTE-RENDU DE L'ENSEMBLE DE CETTE SÉANCE EST EN LIGNE SUR LE SITE INTERNET DE LA VILLE OU CONSULTABLE À L'HÔTEL DE VILLE.

## > Séance du 10 mai 2011

### FINANCES

#### Compte administratif – Exercice 2010 – Budget principal

Adoption du compte administratif du budget principal de l'exercice 2010 arrêté comme suit :

|                | Résultats cumulés 2009 | Part affectée à l'investissement | Résultats Exercice 2010 | Résultat cumulé à la clôture de l'exercice 2010 |
|----------------|------------------------|----------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------|
| Investissement | 223 489,36             |                                  | - 4 561 899,23          | - 4 338 409,87                                  |
| Fonctionnement | 8 679 387,58           | 2 906 776,20                     | 2 654 180,91            | 8 426 792,29                                    |
| <b>TOTAL</b>   | <b>8 902 876,94</b>    | <b>2 906 776,20</b>              | <b>- 1 907 718,32</b>   | <b>4 088 342,42</b>                             |

Vote : 27 voix pour (EANV, NAV), 2 abstentions (PSN) et 2 voix contre (NAV)

#### Compte administratif 2010 – Budget annexe des parkings

Adoption du compte administratif du budget annexe des parkings de l'exercice 2010 arrêté comme suit :

|                | Résultats cumulés 2009 | Part affectée à l'investissement | Résultats Exercice 2010 | Résultat cumulé à la clôture de l'exercice 2010 |
|----------------|------------------------|----------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------|
| Investissement | 43 018,06              |                                  | 30 504,23               | 73 522,29                                       |
| Fonctionnement | 2 549 605,17           | 204 614,94                       | - 377 842,94            | 1 967 147,29                                    |
| <b>TOTAL</b>   | <b>2 592 623,23</b>    | <b>204 614,94</b>                | <b>- 347 338,71</b>     | <b>2 040 669,58</b>                             |

Vote : 29 voix pour (EANV, NAV) et 2 abstentions (PSN)

#### Modification du périmètre et des tarifs de stationnement payant

Abrogation des délibérations relatives à la modification du périmètre et des tarifs de stationnement payant suivantes : n°09/58 du 4 mai 2009, n°09-97 du 22 juin 2009, n°09-147 du 12 octobre 2009, n°10-121 du 5 juillet 2010, n°11-28 du 8 mars 2011.

Détermination des voies sur lesquelles s'applique le stationnement payant de surface.

La carte ville peut être utilisée comme moyen de paiement pour les horodateurs et permet de bénéficier, une seule fois par jour, des 15 premières minutes gratuites en zone jaune et orange et des 10 premières minutes en zone rouge. Elle est à la disposition de tous les usagers avec un crédit maximum initial de 10 €.

Pour les tarifs, les cartes et les forfaits, et les horaires des parkings : consulter le site Internet de la Ville.

Vote : unanimité

#### Demande de subvention auprès de l'État pour des travaux de voirie rue Agnès Sorel

Le Conseil municipal sollicite auprès du ministère de l'Intérieur, de l'Outre-mer et des Collectivités territoriales une subvention d'équipement, au titre des aides exceptionnelles accordées aux collectivités territoriales, pour les travaux de réfection de la rue Agnès Sorel. Le coût prévisionnel des travaux est estimé à 408 982,79 € H.T.

Vote : unanimité

### RÉSEAUX DE COMMUNICATION

#### Réseaux existants

Approbation des termes de la convention à passer avec France Télécom relative à l'enfouissement des réseaux de communications électroniques existants rue Agnès Sorel (de l'avenue du Val de Beauté à la rue Charles VII).

Vote : unanimité

#### Relais de téléphonie mobile

Approbation de la convention à passer avec la société Orange France pour l'installation d'un relais de téléphonie mobile sur l'Hôtel de Ville.

Vote : 27 voix pour (EANV) et 5 voix contre (PSN, EANV, NAV)



## URBANISME

### Projet « Nogent Baltard »

Achat au Syndicat des Transports d'Ile-de-France (STIF) des parcelles sises avenue de Joinville, cadastrées section R n°37, R n°42 et un lot de volumes de la parcelle R n°21 supportant le Parc Relais de la gare du RER A (Parking de Soutien Régional) pour la somme de 53 000 €.

Vote : 29 voix pour (EANV, NAV) et 3 abstentions (PSN, EANV)

### Cinéma Royal Palace

Approbation de la convention à passer avec la SA Les Images pour le traitement des façades des nouvelles salles de cinéma situées 3, rue de Plaisance.

Vote : 27 voix pour (EANV), 4 voix contre (PSN, NAV) et 1 abstention (EANV)

## SCOLAIRE

### Restauration scolaire et municipale

Le conseil municipal prend acte du rapport technique et financier – année 2009/2010 – pour la délégation de la restauration scolaire et municipale produit par la société Avenance Enseignement et Santé.

Vote : unanimité

## PETITE ENFANCE

### Structures multi-accueil

Approbation des règlements de fonctionnement

des six structures petite enfance : La Farandole, Arc en Ciel, A petit pas, Tout en Couleur, Le Jardin de Lutins, Mandarine. Approbation du barème de la participation familiale pour les structures petite enfance conformément au tarif établi par la CNAF annexé aux règlements approuvés par l'article 1<sup>er</sup>.

Vote : unanimité

## DÉVELOPPEMENT DURABLE

### Comité consultatif « Développement durable et écocitoyenneté ».

Désignation des membres appelés à siéger au sein du Comité consultatif. Sur proposition du maire, Jean-Jacques Pasternak est reconduit comme président. Le Conseil municipal habilite le Comité consultatif à inviter toute personne qualifiée à participer à ses réunions ou à intégrer le Comité consultatif de façon pérenne.

Vote : 30 voix pour (EANV, PSN) et 2 abstentions (NAV)

## SÉCURITÉ

### Charte d'éthique pour la vidéo protection

Approbation de la charte d'éthique de la vidéo protection proposée par le Comité d'éthique pour le suivi et l'exploitation du réseau de vidéo protection.

Vote : par 27 voix pour (EANV), 2 voix contre (NAV), 2 abstentions (PSN) Marc Arazzi ne prend pas part au vote.

**EANV :**  
Ensemble, agissons pour notre ville.

**NAV :**  
Nogent avec vous.

**PSN :**  
Progrès et solidarité pour Nogent.

## PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL

> Lundi 4 juillet à 20 h



Communauté d'agglomération de la Vallée de la Marne

# Conseil communautaire du 19 avril

## FINANCES

Vote des taux pour l'année 2011 de la cotisation foncière des entreprises (CFE), de la taxe d'habitation (TH), de la taxe foncière sur les propriétés non bâties (TFNB) et de la taxe foncière sur les propriétés bâties (TFPB).

Gilles Carrez, député-maire du Perreux, rappelle que la Taxe professionnelle unique a été supprimée et remplacée par une contribution économique territoriale (CET) qui comprend la cotisation foncière des entreprises (CFE), une part assise sur la valeur ajoutée (CVAE). En outre, viennent

compléter le panier des nouvelles ressources fiscales de la communauté d'agglomération les impositions forfaitaires sur les entreprises de réseaux (IFER), la Taxe sur les surfaces commerciales (TASCOM), la part départementale de la Taxe d'habitation (TH) et la part du foncier non bâti issue des deux communes (FNB). Pour la CVAE, le taux étant fixé au niveau national, il ne donne pas lieu à un vote du conseil. Cette cotisation sera notifiée dans le courant des mois de juillet-août.

### Vote du taux CFE

Ce taux s'élève à 30,02%. Il faut noter qu'il n'y a

pas d'augmentation de la pression fiscale sur les entreprises.

### Vote du taux de la Taxe d'habitation

Le taux est fixé à 7,80%.

Il n'a pas augmenté par rapport à 2010.

### Vote du taux de la Taxe foncière sur les propriétés non bâties

Le taux est fixé à 2,08%. Il n'a pas augmenté par rapport à 2010.

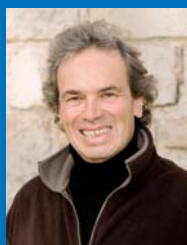
Votes : unanimité



## Listes représentées au Conseil municipal

### Progrès et Solidarité pour Nogent

3 sièges  
Opposition



Michel  
Mastrojanni

#### Ah, les beaux jours !

Les voilà revenus à Nogent, soirées qui s'étirent et balades en bord de Marne. Le long du fleuve, entre port et Baltard, la promenade de l'île de Beauté reste l'un des vrais lieux de charme de notre ville. Un petit trésor même, au parfum impressionniste : vieux marronniers, platanes géants, quelques jeux d'enfants, de la glycine qui court sur des pergolas de ciment. Des lieux simples et tranquilles, encore « dans leur jus », témoignage d'une certaine marque stylistique de Nogent. Hélas, les projets menacent : abattage des vieux arbres, destruction des pergolas et des aires de jeux, création d'un parcours fitness (!), empiètement de l'espace purement piétonnier par une piste cyclable (qu'on attendait plutôt dans les avenues Smith-Champion et Val de Beauté) ... Il est vrai que Le Perreux a maintenant ses plages ...

Si les activités physiques sont recommandables, doit-on pour autant dénaturer un lieu désormais patrimonial de Nogent ? Préférer les standards de l'esthétique bricomachin à la préservation intelligente et respectueuse de l'existant ? Au moins Roland Nungesser, l'inspirateur de cette promenade, sera-t-il épargné de l'affront. En attendant, pas question d'aller faire jouer

les bambins dans le square Leclerc, mangé par un baraquement qui vante l'aménagement de la future Cité d'affaires Nogent-Baltard. Pendant les beaux jours, les affaires continuent.

Bon été à tous les Nogentais, particulièrement à ceux d'entre vous qui n'ont pas les moyens de partir en vacances.

Michel MASTROJANNI

### Nogent avec vous

6 sièges  
Opposition

#### Texte non communiqué

### Ensemble, agissons pour notre ville

26 sièges  
Majorité



Jean-Jacques  
Pasternak

#### Prévention ou polémique, nous avons choisi !

Pour les risques concernant la vie quotidienne, la vigilance et la prévention sont de rigueur surtout dans les domaines de la santé publique, des risques naturels et technologiques. Mais il faut agir avec mesure et ne pas utiliser l'inquiétude, voire la peur de nos concitoyens à des fins populistes.

Un tract sur les antennes relais de téléphone mobile installées sur l'Hôtel de Ville a été distribué à l'intérieur et à l'extérieur de la crèche du Jardin des Lutins par un conseiller municipal d'opposition avec, manifestement, l'intention d'inquiéter inutilement les parents des enfants fréquentant cet établissement. Le contenu de ce tract est une pure désinformation, en totale contradiction avec les mesures périodiques effectuées par un organisme indépendant, ce qui a conduit le maire à écrire aux parents pour leur donner des informations précises sur la situation de cette crèche et de ce quartier.

Il aurait été important et plus responsable de préciser que l'usage du téléphone mobile est préoccupant (surtout pour les enfants) quand la couverture en antennes n'est pas suffisante, cela est reconnu par tous les scientifiques. Le bon usage est donc d'assurer une couverture correcte, dans le strict respect des niveaux de champs préconisés tout en se protégeant par une charte de bonne conduite signée entre la Ville et les opérateurs, ce que nous avons fait il y a plusieurs années.

Non content d'avoir semé le trouble et le doute sur les antennes relais, ce conseiller a récidivé avec le site Marie Curie, demandant à la préfecture de suspendre le projet de construction d'une résidence pour jeunes travailleurs sur le terrain situé à proximité de ce site. Or, des mesures ont été faites sur ces terrains en 1996 par l'IPSN (Institut de protection et de sûreté nucléaire) démontrant des niveaux de radioactivité et de gaz radon largement inférieurs aux taux de limites légales. Ce site ne présente aucun risque !

La dépollution du site Marie Curie est en cours après des années d'études et l'obtention d'une subvention d'État, elle est suivie par un comité de pilotage dont fait partie l'ASN (Agence nationale de sûreté nucléaire) dont on ne peut contester le sérieux. Cette décontamination permettra enfin au quartier de revivre avec un équipement sportif après des années d'attente.

Pour l'ensemble de ces dossiers, l'équipe municipale travaille avec les services municipaux et les services de l'État avec l'objectif des les traiter sérieusement avec la plus grande rigueur, dans le souci de l'intérêt général. Pendant ce temps, d'autres s'agitent pour faire parler d'eux.

Jean-Jacques Pasternak

Adjoint au maire chargé de l'environnement et du développement durable



# Spécial infos propriétaires- bailleurs



**LA GESTION IMMOBILIÈRE  
EST UN MÉTIER QUI NE S'IMPROVISE PAS.**  
Depuis 1920, nous sommes la référence nogentaise .



Vous nous accordez votre confiance pour assurer au quotidien **LA GESTION ADMINISTRATIVE, COMPTABLE ET TECHNIQUE** de votre copropriété et vous en remercions.

Notre jeune équipe réactive et compétente est aussi en mesure d'assumer de façon performante **LA GESTION LOCATIVE DE VOS BIENS.**

Pour votre compte, nous prenons en charge :

- la sélection des candidatures de locataires
- la rédaction des baux
- l'appel et le prélèvement des loyers
- le suivi technique pour les éventuels travaux
- la réévaluation du loyer au prix du marché

Choisir la Gestion Locative Joffard, c'est aussi la sécurité :

- d'une ASSURANCE CONTRE **LES LOYERS IMPAYÉS** et les dégradations de votre bien.
- d'une affiliation à la **FNAIM** qui assure une **GARANTIE FINANCIÈRE**

## LES + GARANTIE ET CONTRÔLE

GARANTIE  
FINANCIÈRE  
de 1.800.000 €

LOYERS IMPAYÉS  
ASSURANCE  
SOLLY AZAR

CONTRÔLE COMPTABLE  
PAR LE CABINET  
D'AUDIT KPMG



**NOUS SOMMES À VOTRE DISPOSITION AU**

Tél 01 48 73 47 55

ou par mail : [info@joffard.com](mailto:info@joffard.com)

**[www.joffard.com](http://www.joffard.com)**





## Où trouver du pain cet été ?

### CALENDRIER DES BOULANGERIES DE NOGENT

**Au Blé d'or**  
2, bd de Strasbourg  
*Ouvert tout l'été*

**Cyril Combescot**  
5, avenue de Joinville  
*Non communiqué*

**Boulangerie**  
50, rue Paul Bert  
*Ouvert tout l'été*

**La Tradition Proche**  
106, Grande Rue Ch. de Gaulle  
*Fermé du 1<sup>er</sup> au 23 août inclus*

**A la Bonne Fournée**  
25, bd de Strasbourg  
*Fermé du 11  
au 31 juillet inclus*

**Le Fournil de Nogent**  
148, Grande Rue Ch. de Gaulle  
*Fermé du 6 au 28 juillet inclus*

**Au Prestige de Nogent**  
101, Grande Rue Ch. de Gaulle  
*Fermé du 5  
au 28 juillet inclus*

**Le Pétrin de Nogent**  
3, place de l'Ancien Marché  
*Fermé du 30 juillet  
au 28 août inclus*

**Aux Délices Gourmands**  
126, bd de Strasbourg  
*Non communiqué*

**Les Pains d'Alexandra**  
158, Grande Rue Ch. de Gaulle  
*Fermé du 7 au 29 août inclus*

**Boulangerie Maison**  
147 ter, bd de Strasbourg  
*Non communiqué*

**Pavibal**  
41, rue Victor Basch  
*Non communiqué*

**Boulangerie-Pâtisserie  
Nogentaise**  
13, rue Paul Bert  
*Fermé du 6 au 23 août inclus*



## Fermetures estivales

### Hôtel de Ville

Fermeture les samedis 30 juillet, 6, 13 et 20 août 2011.

### Agence postale, rue Hoche

Fermeture du 1<sup>er</sup> au 21 août.

## Ne pas abandonner les chiens et les chats

Pour lutter contre les abandons de chiens et de chats pendant les vacances d'été, l'Association française des vétérinaires pour animaux de compagnie (AFVAC) organise pour la 26<sup>ème</sup> année consécutive, la campagne « ils partent avec nous ».

Celle-ci a pour objectif de donner aux possesseurs de chiens et de chats toutes les clés pour bien organiser les vacances de leur animal de compagnie. Malheureusement, environ 80 000 animaux sont encore abandonnés chaque année, dont 80 % au moment des départs en vacances d'été...

De même, depuis plus de vingt ans, la Fondation 30 millions d'Amis agit contre les abandons en sensibilisant le public et en soutenant les refuges. La mobilisation est essentielle pour protéger les animaux. D'autant plus qu'à la même période, le nombre d'adoptions diminue. Le risque étant, à terme, une inévitable euthanasie, en cas de surpopulation dans les SPA.

[www.ilspartentavecnous.org](http://www.ilspartentavecnous.org) - [www.30millionsdamis.fr](http://www.30millionsdamis.fr)

## Conférence d'acteurs sur les transports en Val-de-Marne

Le Conseil de développement du Val-de-Marne engage une démarche participative, dans le but d'impliquer les représentants de la société civile dans les réflexions menées autour du futur réseau de transport « Grand Paris Express ». Il met en place une conférence d'acteurs destinée à donner la parole aux acteurs du territoire, économiques et sociaux.

Pour participer à ce groupe de travail, il suffit de retourner avant le 15 septembre le coupon-réponse à télécharger à l'adresse suivante : [www.codev94.com/workspace/documents/article\\_site.pdf](http://www.codev94.com/workspace/documents/article_site.pdf)

Le choix définitif des membres se fera ensuite par tirage au sort.

**Conseil de développement du Val-de-Marne : 01 42 07 09 86.**

### HÔTEL DE VILLE - 01 43 24 62 00

Du lundi au jeudi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 17 h 30,  
vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 17 h.

État civil, Élections, Affaires générales et Maison de la Famille  
(1<sup>er</sup> samedi du mois, sauf vacances scolaires) samedi de 8 h 30 à 12 h.

**SERVICES TECHNIQUES**  
01 43 24 62 92

**SÉCURITÉ URBAINE**  
**Police municipale :**  
0 800 0 94130  
**Police nationale : 17**

**MAISON SOCIALE**  
01 48 71 52 40

**Sapeurs-pompiers : 18**



# Avec Appétits & Associés, l'appétit grandit et le confort aussi.



Vous avez le choix du menu, diététique, classique ou médicalisé, ensuite laissez vous aller au confort d'un savoureux repas préparé par nos soins et livré à votre domicile.

Un repas est à 12.90 €\* soit 9.20 € après réduction fiscale.



CNAV  
APA



Pour commander :  
**01 70 611 960**  
(prix d'un appel local)

[www.appetits-associes.fr](http://www.appetits-associes.fr)

Les spécialistes des repas de qualité livrés à domicile

**APPÉTITS  
& ASSOCIÉS**



\*Tarif en vigueur au 05/10/2009

OGP - SA au capital de 40 004 385 € - Siège social : 31, rue de Condre 75019 PARIS - RCS PARIS 542 076 798 - Immatriculation 06-75-101

**Avec le Testament Obsèques choisissez la tranquillité**

**PFG - POMPES FUNÈBRES GÉNÉRALES**  
4, rue de Coulmiers  
à NOGENT SUR MARNE  
01 48 71 01 59

*Testament Obsèques*

**N° Vert 0 800 008 222**  
appel gratuit depuis un poste fixe

 **PFG**  
Pompes Funèbres Générales

**Parking clientèle**

## POMPES FUNÈBRES

- CONTRAT OBSÈQUES -  
ORGANISATION COMPLÈTE DES FUNÉRAILLES  
PRISE EN CHARGE DE TOUTES LES DÉMARCHES  
24 h/24 - 7j/7 - N° d'habilitation 08 94 04

## MARBRIER FUNÉRAIRE

- CAVEAUX - MONUMENTS -  
ENTRETIEN de SÉPULTURES

## E.L.MARTIN

75, rue de Plaisance - 94130 NOGENT

**Tél. : 01 48 76 86 00**



## Artisan Joseph

Plomberie - Vitrierie - Carrelage

6 jours/7 de 8 h à 20 h

- Tous dépannages • Installation toutes chaudières
- Rénovation (salle de bains, cuisines...)
- Devis gratuit.

**55 bis, boulevard de Strasbourg – Nogent**  
**01 48 76 73 16 - 06 63 77 41 25 - 01 46 82 53 18**

*Pour tous renseignements  
concernant la publicité  
dans le Magazine de Nogent,*

*contactez Evelyne Gustin-Botton*

**Tél. : 01 43 24 63 95**

*e-mail : [lapublicite@ville-nogentsurmarne.fr](mailto:lapublicite@ville-nogentsurmarne.fr)*

**ATTENTION !** Seule Evelyne GUSTIN-BOTTON est habilitée à démarcher les publicités pour l'ensemble des éditions municipales.  
Les ordres d'insertion sont à en-tête "Ville de Nogent" et les règlements à l'ordre du Trésor Public.



# QUINCAILLERIE SOUCHET

**Métaux - Outillage - Bois - Verre**  
**Plomberie - Electricité - Serrurerie**

**Dépôt AIR LIQUIDE - WOLF - PRIMAGAZ - ELF - BUTAGAZ**

55-57, avenue du Président Roosevelt  
Le Perreux-sur-Marne  
Tél. : **01 43 24 44 78** - Fax : 01 43 24 26 57

**[sas-souchet@wanadoo.fr](mailto:sas-souchet@wanadoo.fr)**

Du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h  
Vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h  
Samedi de 8 h 30 à 12 h 30



# Des défibrillateurs en ville

**CHAQUE ANNÉE** en France, près de 50 000 personnes sont victimes d'un arrêt cardiaque. Le taux de survie sans séquelles est estimé à 4 % après un tel événement. Seule une intervention rapide, dans un délai de 3 à 5 minutes suivant l'accident cardiaque, permet de sauver des vies et d'éviter de graves conséquences neurologiques. Pour tenter d'augmenter les chances de survie, un décret de 2007 autorise désormais toute personne à se servir d'un défibrillateur. De plus en plus de villes se sont équipées, dont Nogent.

Depuis fin 2007, des défibrillateurs ont été répartis en ville en fonction de l'activité des sites municipaux et selon leur fréquentation. Un défibrillateur a été installé à l'accueil des sites administratifs – Hôtel de Ville, Maison sociale et salle Émile Zola – et dans les loges des gardiens sur des sites sportifs (gymnases Gallieni, Chanzy, Marty, Leclerc, Watteau, Espace sportif David Douillet, Stade sous la Lune et Centre sportif). Ces défibrillateurs sont accessibles pendant la période d'ouverture des équipements.

Les services techniques vont implanter d'autres défibrillateurs en libre-accès, dont un en septembre au marché du centre !

Plus d'infos : Service Hygiène, 01 43 24 63 18.



## Label Commune Donneur Deux cœurs pour Nogent



**LE 7 AVRIL**, lors du Salon de la Nouvelle Ville au parc Floral de Vincennes, l'Établissement français du sang (EFS) Île-de-France et le Comité régional pour le don de sang bénévole francilien ont remis les prix du concours « Label Commune Donneur ».

Celui-ci a été créé pour inciter les communes, communautés d'agglomération et de communes franciliennes à soutenir le don de sang, plaquettes, plasma et moelle osseuse. L'Association des maires d'Île-de-France s'est associée à cette démarche. Une trentaine de collectivités ont participé au concours.

Trois catégories étaient distinguées : la collecte, la communication et les relations institutionnelles. Les villes étaient récompensées pour l'une ou plusieurs de ces actions.

Représentée par Chantal Letouzey, adjointe au maire chargée des handicaps, de l'accessibilité, des préventions et santé publique, Nogent a reçu deux cœurs pour la collecte et la communication !

## Pharmacies de garde de jour

|            |                                                                       |                |
|------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------|
| 3 juillet  | <b>Carrez</b><br>207, av. Pierre Brossolette - Le Perreux-sur-Marne   | 01 43 24 05 55 |
| 10 juillet | <b>Chastanet</b><br>12, place Robert Belvaux - Le Perreux-sur-Marne   | 01 43 24 21 93 |
| 14 juillet | <b>Leandri</b><br>106, av. du Général de Gaulle - Le Perreux          | 01 43 24 20 93 |
| 17 juillet | <b>Bordier</b><br>147 ter, bd de Strasbourg - Nogent-sur-Marne        | 01 48 76 08 20 |
| 24 juillet | <b>El Baze</b><br>83, Grande Rue Charles de Gaulle - Nogent-sur-Marne | 01 48 73 02 64 |
| 31 juillet | <b>Moreau</b><br>15, bd de Strasbourg - Nogent-sur-Marne              | 01 48 73 00 17 |
| 7 août     | <b>Jost</b><br>117, bd d'Alsace Lorraine - Le Perreux-sur-Marne       | 01 43 24 41 44 |
| 14 août    | <b>Poulet</b><br>2, av. de Joinville - Nogent-sur-Marne               | 01 48 77 28 84 |
| 15 août    | <b>Donnio</b><br>6, place Carnot - Bry-sur-Marne                      | 01 48 81 01 37 |
| 21 août    | <b>Rossignol</b><br>18, bd de la Liberté - Le Perreux-sur-Marne       | 01 43 24 20 41 |
| 28 août    | <b>Rossignol</b><br>4, rue de Noisy-le-Grand - Bry-sur-Marne          | 01 48 81 42 00 |



## ÉTAT CIVIL

Avril - Mai 2011

## Naissances

Alice RAMETTE, Myriam BOURADI, Marius DIBON- BOUSRAF, Paco ZUFFO- DESCHAMPS, Léa MARTINS, Lyron DARMON, Maxens STEICHEN, Gaspard GIRBAL, Thomas JANY, Ibrahim RIDA, Hugo MAES- -LEROUX, Baptiste VIOT, Manon CHAMMAH, Lenny NATAF, Ruben ZENATI, Léonie GUILLÉ- -YVINEC, Kouider NACEUR, Rama BA, Clémentine CHALLAN-BELVAL, Beryl GELABERT, Ava GUILLAUME- -SANOU, Deborah CAPITAO, Juliette RODRIGUES, Juliette MONTCEL, Gabrielle BOUGEROL, Charline MANEUVRE, Beryl BONTE, Eliana DOS SANTOS RAMOS, Thalia MINGAM, Célia VAN BUTSÈLE, Margaux PIARULLI, Victor PADILHA DE AZEVEDO- -LEBOULENGER, Quentin MAILLET, Clémence RAULT, Sixtine HIQUILY, Malek MADANI, Layla KOJOK, Sylvia HU, Solal RIQUET, Aden CHIKHI, Loann REMBES, Angel QUESNOT SASSI, Gabriel RAMOS- - DINIS, Ava ZIMMERMANN, Marius RARCHAERT, Mario DI PASQUALE, Gabriel MORAND, Younes AOUDIA, Tal MARCIANO, Alice MEHEZ, Mael GEMO, Ibrahim OTMANI, Sarah JAMAI, Lucas FAUVET, Sarah OIKNINE, Gabriella SENDRA FERREIRA, Evan TALOURD, Célian LARA GOLLIOU, Ava PERRON, Emerin DELISLE, Daniel TODERICA, Anthony MATEO- - HARLIN, Noah MBAKI MAWETE, Lya TORJMAN, Ilyès SOUILMI, Léa MENDY, Paul THIEBAUD- -LEMETTE, Clara PESCHARD SULPICE, Maël CADOUX, Eve ATTIA, Zoé ANCELLET, Ellyn SALLÉ, Eva RUGOLINO CORREIA, Ambre NAVARRO Y GUERRA, Eva COHEN, Gabriel DOUDI CALVES, Gabriel DORIGNAC, Thomas BRILLANT, Mohamed CHENTOUF, Mélyna MAURICE, Timothée FRESNEL NAHMIA, Thaïs MÉAR, Gaëtan BUFFIN, Maiwenn FERT LE DÉROUT.

## Mariages

Klodiana TOSKA et Kosta ZOTO, Virginie MATHON et Antoine CREPIN, Edwige KORE et Samuel DODO, Yannick MICHINEAU et Nicolas MERY, Agathe BAPACK et Patrice TCHAMO, Nathalie POATY et Patrice BESNARD, Monique ABELLI et Abdenour AÏT OUALI, Karine PROUST et Stéphane AMOURDA, Marie-Thérèse MENGUÉ et Rémi DELIN, Marie-Thérèse ROULIN et Jean-Michel THELLIEZ.

## Décès

Marthe RONXIN 103 ans [T], Jeannine BOURGUIGNON veuve ANCELLET 93 ans [T], Paulette AVRIL veuve LEJEUNE 92 ans, Maria ANTUNES DA CUNHA épouse ROLO MAGRO 58 ans [T], Moldi BEN RHOUMA 43 ans [T], Germaine BOULAY 91 ans, Madeleine BOURSON veuve HERMÈS 100 ans, Martine BUISSON épouse VINEL 55 ans [T], Janik DAULAU 74 ans [T], Hervé DUTOT 50 ans [T], Denise LEBREN veuve DUFOSSÉ 90 ans, Françoise MARIGNY veuve TOURTEL 77 ans [T], Jean-Luc MOURI 64 ans [T], Christian NABERT 76 ans, Roland NUNGESSER 85 ans [T], Jacques STÉFANINI 80 ans, Yvonne VIDAL 80 ans, Liliane WURGAFT 89 ans [T], Paul PÉAN 90 ans [T], Fetikha TIROUCHE veuve AISSA-BRAHIM 74 ans [T], Sophie MONERA 46 ans, Odette GUILLEMINOT veuve SCHWEITZER 101 ans, Kastriot HISENI 20 ans [T], Madeleine GONTHIER veuve LOUIS 91 ans [T], Claude PÉROTIN 71 ans [T], Patrice COLARDELLE 51 ans [T], Marc BELLIN du COTEAU 58 ans [T], Elvire BELLANCE veuve BOCLÉ 98 ans [T], Danièle HAREL 66 ans [T], Remy MAGNANI 85 ans [T], Hélène LEMBERGER épouse SAVERGNE 78 ans, Antonio MERLO 60 ans [T], Marie VERCELLOTTI veuve RICHELET 88 ans [T], Andrée WAROQUIEZ veuve GAVEAU 93 ans.

# Georges Hays-Narbonne nous a quittés

**NÉ LE 8 OCTOBRE 1913** à Paris, Georges Hays – devenu Hays-Narbonne après son adoption par René Narbonne à 18 ans – s'est éteint le 16 avril 2011, à 97 ans.

Ingénieur agronome, il vécut à Nogent puis à Sens. Il fut nommé responsable de l'exploitation des forêts d'Othe.

Appelé sous les drapeaux, blessé en 1940, il s'installa de nouveau à Nogent. Il rentra à la CGMS en 1942 et en devint président directeur général.

Père de six enfants, il fut président de la Caisse des Écoles et président du CHBV.

Il reçut de nombreuses décorations dont la Croix de guerre 40, la Légion d'honneur, le Mérite agricole, la médaille des Villes de Nogent, Lyon et Paris et celle du diocèse du Val-de-Marne. ■



## Yvette Horner

### Commandeur de la Légion d'honneur

**OFFICIER** de la Légion d'honneur depuis 1996, Yvette Horner a été nommée commandeur dans la promotion de Pâques 2011. La citoyenne d'honneur de Nogent est aussi commandeur de l'Ordre National du mérite depuis 2002. De belles distinctions pour cette reine de l'accordéon de 88 ans ■



# NOGENT SERRURERIE

Depuis 1989

## OFFRE SPÉCIALE ÉTÉ

Super blindage A2P\*  
« Tordjman Metal »  
Modèle Recto-Verso Copro  
25/10<sup>ème</sup> d'épaisseur  
Serrure 3 points latéraux REELAX  
Finition Epoxy 1 couleur  
Garantie 10 ans fabricant  
Fourniture et pose

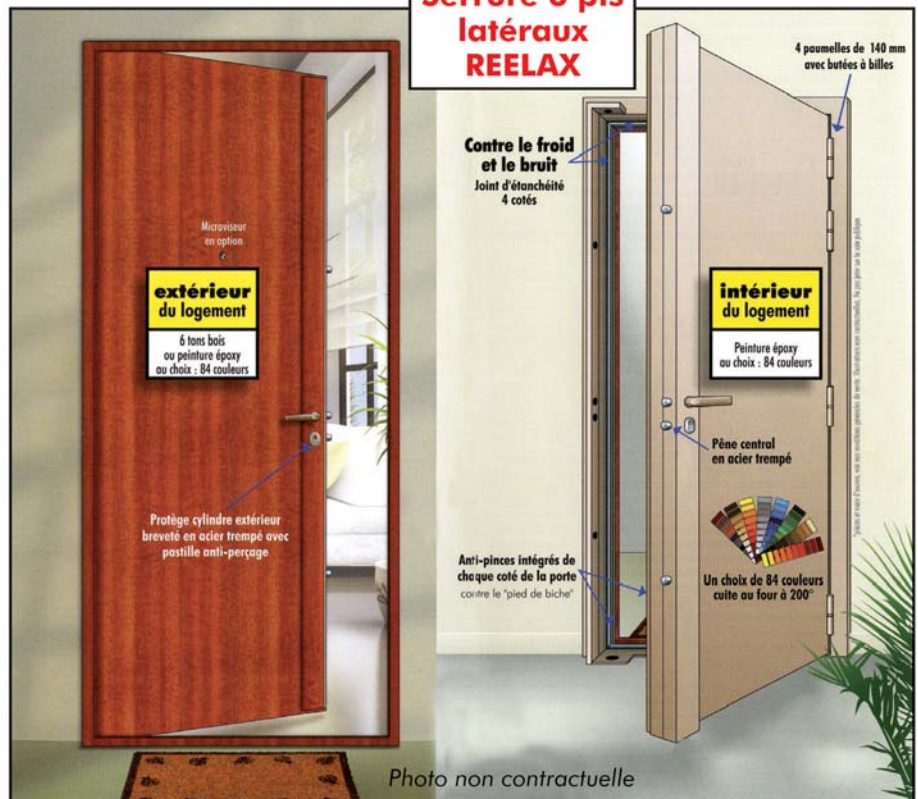
~~2 200 €~~ **1 990 € TTC**

**23, bd de Strasbourg - Nogent**  
**01 48 76 01 00**

- Serrurerie générale • fenêtres PVC et ALU
- Reproduction de clefs toutes marques

**10 ANS\***  
de garantie

**Recto - Verso  
COPRO  
25/10<sup>ème</sup>  
d'épaisseur  
Serrure 3 pts  
latéraux  
REELAX**



# Franprix

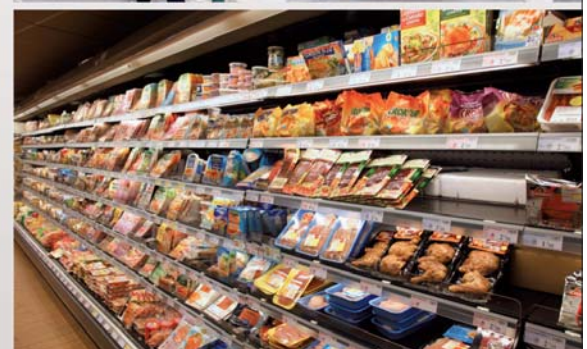
Ouvert tout l'été - Sur plus 290 m<sup>2</sup>

**Du lundi au samedi de 7 h à 22 h**  
**Dimanche de 7 h à 14 h**

Livraison domicile gratuite  
(Nogent, Le Perreux, Fontenay)

- Large choix de fruits et légumes frais
- Espaces produits frais - Cacher - Halal
- Epicerie - Surgelés - Vins et spiritueux
- Produits Italiens, Portugais et Corse.

**25, boulevard de Strasbourg - 01 43 94 17 76**







**le mois d'été**  
**OFFERT**

**Nogent-sur-Marne**  
**17 bis, boulevard Gallieni**  
**01 48 73 15 22**



**STUDIO PILATES UNIQUE À NOGENT**

**01 48 73 24 60**

